

IQT SOLUTIONS

L'appel de la ministre Lise Thériault a été entendu

13



Chaud, chaud, chaud...

3

PHOTO: ÈVE GUILLEMETTE



PATRICK LALIME

De gardien de but à analyste

39

# Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE



## RETOUR D'AFGHANISTAN POUR DES SOLDATS DE LA RÉGION



### «JE SUIS CHANCEUX D'AVOIR EU CET ANGE GARDIEN»

Le caporal Vincent Doucet a rapporté à Aimé Michaud l'image sainte que celui-ci lui avait remise

2

PHOTO: LE SOLEIL

INDICATIF RÉGIONAL

Le 873 s'ajoutera au 819 plus tôt que prévu



12

L'IMMOBILIER CHANGE, NOUS AUSSI !  
Certaines conditions s'appliquent

ROYAL LEPAGE

MAURICIE

Agence immobilière  
Franchise indépendante et autonome

# 1% VENDU

Trois-Rivières 819 376-6552

Shawinigan 819 539-4199

## Achetons vieux argent

MONNAIE OLYMPIQUE  
ET 100\$ EN OR 22K PLUS DE 630\$ ch.  
100\$ EN OR 14K PLUS DE 315\$ ch.

Pour chaque dollar en argent combiné de 1966 et moins: 16\$

Prix en vigueur le 19 juillet 2011. Sujet à changement sans préavis.

### Le coin du collectionneur (Tabagie du boulevard)

3740, boul. des Forges  
(face à Loblaw's)  
Trois-Rivières  
**819 372-3867**

MEILLEUR  
TEMPS  
POUR VENDRE

2643682

L'HUMOUR DE

**Stéphane Laporte**

Quel est le point commun entre la vague d'air chaud et la vague orange? Les deux font suer Gilles Dupeppe.

## SOMMAIRE

Arts et culture	22-23
Divertissements	24-25
Économie	13 à 15
Gens d'ici	26
Loterie	17
Météo	25
Nécrologie	31 à 34
Opinions	10-11
Petites annonces	27 à 30
Sports	35 à 39

## INSOLITE

## Ils ont lu pendant 300 heures

**Santo Domingo, République dominicaine (AP)** — Cinq étudiants universitaires de la République dominicaine ont établi un record mondial en lisant à voix haute pendant 300 heures consécutives. Et ils continuaient de lire.

Le livre Guinness des records a reconnu que les cinq étudiants avaient battu le record de 240 heures établi en 2009 par un groupe de femmes du Miami Dade College.

Avec leur record, les étudiants espèrent sensibiliser leurs concitoyens à la lecture, dans l'un des pays d'Amérique latine où les gens lisent le moins. Afin de préparer leur exploit, les étudiants se sont exercés pendant deux ans à lire à voix haute jusqu'à trois heures par jour, a expliqué l'un des participants, Cristian Rodriguez, un étudiant en communications âgé de 23 ans.

Les étudiants ont commencé à lire le 7 juillet dans une bibliothèque située dans le nord-ouest de la capitale, se relayant tour à tour au micro toutes les deux heures. Ils ont choisi de lire l'œuvre complète de l'historien et ancien président dominicain Juan Bosch.

## COMMENT NOUS JOINDRE ?

## Le Nouvelliste

1920, rue Bellefeuille  
Trois-Rivières G9A 3Y2

## ABONNEMENT

Téléphone: (819) 376-2000  
abonnement@lenouvelliste.qc.ca

## RÉDACTION

Téléphone: (819) 693-5464  
Télécopieur: (819) 376-0946  
information@lenouvelliste.qc.ca

## PUBLICITÉ

Téléphone: (819) 693-5478  
Télécopieur: (819) 691-4356  
pub@lenouvelliste.qc.ca

## PETITES ANNONCES

Téléphone: (819) 378-8363  
vendu@lenouvelliste.qc.ca

## NÉCROLOGIE

Téléphone: (819) 378-8363  
Télécopieur: (819) 376-8625  
necrologie@lenouvelliste.qc.ca

12<sup>e</sup> RÉGIMENT BLINDÉ DU CANADA À TROIS-RIVIÈRES

## Un retour bien spécial pour le caporal Vincent Doucet



MARIE-PIER DUPLESSIS

marie-pier.duplessis@lenouvelliste.qc.ca

**Québec** — Toute une surprise attendait le caporal Vincent Doucet, de Bécancour, lors de son arrivée hier matin à l'aéroport Jean-Lesage de Québec, après une mission de huit mois en Afghanistan.

En plus de sa famille, quelqu'un de bien spécial s'était déplacé pour accueillir ce soldat du 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada à Trois-Rivières.

Il s'agit d'un ancien combattant de la Guerre de Corée, l'adjudant-maître Aimé Michaud, qu'il avait rencontré quelques heures avant son départ pour le combat en novembre dernier.

Le vétéran de 81 ans avait alors



PHOTO: LE SOLEIL

Voici l'image que le caporal Vincent Doucet a bien précieusement gardée sur lui, tout au long de sa mission en Afghanistan. À son retour hier, il s'est fait un honneur de la remettre à son propriétaire, l'adjudant-maître Aimé Michaud.

remis au jeune soldat une petite photo représentant une image sainte, bien précieuse à ses yeux. Des mots d'encouragement y étaient inscrits à l'encre verte à

l'endos.

Ces mots, ils ont été écrits par la mère d'Aimé Michaud, il y a plus de 70 ans.

C'est que le frère du soldat

Michaud, lui aussi enrôlé dans les Forces canadiennes, avait reçu cette image en cadeau avant son départ lors de la Deuxième Guerre mondiale.

La photo a ensuite suivi le soldat Aimé Michaud lors de sa mission en Corée dans les années 50.

«Cette photo-là a fait trois guerres. J'ai dit à Vincent de me la rapporter, tout comme ma mère l'avait dit à moi et à mon frère quand nous sommes chacun partis à la guerre», explique l'adjudant-maître.

Le caporal Vincent Doucet était visiblement très ému de recevoir cette attention de la part d'un vétéran.

«Cette photo m'a aidé moralement pendant la mission», a-t-il admis, quelques minutes après avoir mis les pieds en sol canadien. «Je suis chanceux d'avoir eu cet ange gardien pour me protéger».

## Le retour des militaires se poursuit

**Québec (MPD)** — Le plus grand contingent du 12<sup>e</sup> Régiment blindé du Canada à Trois-Rivières (12RBC) est revenu hier de sa mission en Afghanistan. Il ne reste plus qu'un seul soldat de cette unité à être rapatrié, ce qui marquera la fin du combat en sol afghan pour les réservistes de Trois-Rivières.

Au total, environ 180 militaires ont atterri hier matin à l'aéroport Jean-Lesage de Québec, après une mission de presque huit mois à Kandahar.

Sur le lot, six hommes provenaient de la milice trifluvienne. «En tout, ce sont 13 de nos soldats qui ont été déployés en Afghanistan», mentionne le lieutenant-colonel Stéphan LeBlanc, commandant du 12<sup>e</sup> régiment blindé du Canada à Trois-Rivières. «C'est beaucoup, puisque ça représente 10 % de notre unité», fait-il remarquer.

La famille Garneau de Trois-Rivières était à Québec pour le retour du caporal Shami Garneau. «J'avais hâte de revoir mon fils. C'est un soulagement parce qu'on ne sait jamais ce qui peut arriver là-bas, et je suis contente de le voir en bonne forme», a confié Denise, la mère du jeune militaire qui en était à sa première mission officielle.

Le caporal Garneau s'est dit heureux d'être de retour en sol canadien et de se retrouver auprès de ses proches. Il dresse un bilan positif de la mission. «On avait des objectifs à accomplir, et sans rentrer dans les détails, ce qu'on avait à faire a été fait», a-t-il commenté.

Les autres soldats du 12RBC de Trois-Rivières à être revenus à bord du même vol militaire hier



PHOTO: LE SOLEIL

À son arrivée à l'aéroport de Québec, le major Étienne Gauthier de Trois-Rivières a été accueilli par son épouse Émilie et ses deux enfants, Maghan et Jérémie.

matin sont Alexandre Rhéaume-Castillo, Alex Hébert, Hugo Abran et Geoffrey Sinotte.

D'autres soldats originaires de la région, enrôlés dans les Forces régulières de Valcartier, étaient également du vol, dont Étienne Gauthier, de Shawinigan. «C'est une ambiance quand même spéciale, remarque le capitaine Girard. Les soldats ont été sur les nerfs pendant près de huit mois, et c'est plutôt difficile pour eux de se détacher comme ça de ce sentiment d'urgence, même s'ils savent qu'ils sont en sécurité ici.»

## Un accueil plus familial

Ils étaient quelques centaines

de parents, conjoints, enfants et amis à s'être déplacés hier à l'aéroport Jean-Lesage pour accueillir les soldats de ce 16<sup>e</sup> vol de retour depuis le 20 juin dernier.

Alors qu'un petit orchestre militaire jouait de la musique, des cris de joies et de chauds applaudissements se sont fait entendre dès que le premier soldat, vêtu de son uniforme beige, a traversé la barrière.

C'est seulement depuis cette année que le retour des militaires se fait directement à l'aéroport de Québec plutôt qu'à la base de Valcartier. «C'était beaucoup plus protocolaire auparavant», affirme le capitaine Michel Girard,

représentant des affaires publiques du 12RBC à Trois-Rivières. «Maintenant, c'est plus familial, souligne-t-il. C'est dans l'esprit des vacances, puisqu'ils sont en vacances maintenant.»

Avant ce changement, les soldats qui revenaient de mission prenaient un autobus qui les menait de l'aéroport à la base militaire de Valcartier, où d'autres militaires les attendaient en formant une haie d'honneur pour les accueillir. C'est seulement par la suite que les soldats pouvaient aller retrouver leur famille.

Le retour des militaires canadiens se poursuivra jusqu'au mois d'août.

# Première canicule de l'été dans la région

Le mercure oscillera autour des 30 degrés jusqu'à demain



VINCENT GAUTHIER  
vincent.gauthier@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Il a beau faire chaud, même très chaud, la canicule qui frappe la région depuis hier ne devrait pas passer à l'histoire.

Selon André Cantin, météorologue chez Environnement Canada, cette chaleur durera jusqu'à vendredi, sans toutefois s'approcher de la marque de 34 degrés établie le 21 juillet 1991. Pour la journée d'hier, le record était de 32,4 degrés en Mauricie et datait de 1977.

«On prévoit des maximums tout près de 30 degrés jusqu'à vendredi. Les nuits seront relativement chaudes avec des maximums prévus de l'ordre de 20 à 22 degrés. Par la suite, les températures vont revenir plus près des normales et le taux d'humidité va chuter. C'est chaud et humide, mais on ne parle pas de températures records», indique M. Cantin.

Bien que le temps chaud et humide soit de nouveau au rendez-vous, aujourd'hui, on pourrait également observer des orages violents.

«On va avoir des conditions nuageuses avec de très belles percées



PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

Tous les moyens étaient bons pour se rafraîchir, hier à Trois-Rivières, alors que le mercure a flirté avec les 30 degrés. Les ventilateurs étaient appréciés par Nicole Marchand chez le Nettoyeur Saint-Marie.

de soleil en matinée. Il y a quand même de très fortes possibilités d'orages, qui pourraient être violents par moments. La température va baisser au moment de l'orage, mais une fois que la cellule orageuse va s'éloigner, les températures remonteront», note le météorologue.

Hier, Environnement Canada a

d'ailleurs émis un avis de veilles d'orages violents et un avertissement de chaleur et d'humidité accablantes pour la région.

Du côté de l'Agence de santé et des services sociaux de la Mauricie, on suggère à la population de prendre les précautions nécessaires afin d'éviter d'être incommodé par la chaleur.

Parmi celles-ci, on incite surtout les gens à boire de l'eau fréquemment, soit environ un verre de 250 ml à toutes les 20 minutes environ.

«On doit boire de l'eau, même en l'absence de sensation de soif. Il faut aussi se protéger du soleil avant tout et on incite les gens au port de vêtements clairs. Aussi, il

faut réduire les activités, ou modifier l'horaire en les faisant tôt le matin ou en fin de journée», note Martine Fréchette, conseillère en santé et environnement à la Direction de la santé publique.

Également, on conseille fortement aux gens de surveiller leurs proches qui pourraient avoir une perception différente de la chaleur.

«Il faut demeurer vigilants aux symptômes des autres. Les personnes âgées ou celles atteintes de maladies chroniques ont une capacité réduite d'adaptation à la chaleur», prévient M. Fréchette. •

## MÉTÉO À VENIR

Soleil et humidité prévus.  
Possibilités d'orages forts.

## AUJOURD'HUI

Max: 32°  
Température ressentie: 43°

## VENREDI

Max: 31°  
Température ressentie: 38°

## SAMEDI

Max: 27°  
Température ressentie: 31°



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

À Maskinongé, Benoît Chenevert a bien pris soin de se rafraîchir alors qu'il devait tondre sa pelouse.



PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

Il faut boire beaucoup d'eau en période de chaleur intense. C'est ce qu'a fait Yann Bisson hier, lui qui est soudeur sur la voie ferrée.

COLLE  
PAPIER  
CISEAUX  
L'EXPOSITION

Chaque  
La fortune

LA RÉTROSPECTIVE DE SA CARRIÈRE  
19 AVRIL 2011 AU 18 MARS 2012

musée  
des religions  
du monde

TABARNAK  
L'EXPO QUI JURE

Explorez l'univers des sacres au Québec  
16 MAI 2011 au 2 SEPTEMBRE 2012

T 819 293-6148

900, boul. Louis-Fréchette  
Nicolet  
museedesreligions.qc.ca

Un sacré musée... au  
Centre-du-Québec

## ÉCRASEMENT D'HYDRAVION À LA BOSTONNAIS

## «Le moteur s'est subitement arrêté»



**GABRIEL DELISLE**  
gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

**La Tuque** — L'entreprise d'aviation Air Tamarac n'arrive pas à expliquer comment un de ses hydravions a pu se retrouver dans la rivière Bostonnais lundi, causant la mort du jeune Suisse Luca Glanzmann, 8 ans, et blessant gravement sa cousine de 10 ans, réanimée in extremis après plus de cinq minutes passées sous l'eau.

La direction d'Air Tamarac affirme toutefois que le moteur de l'hydravion s'est subitement éteint lors du vol des touristes suisses.

«C'est difficile à expliquer. C'est un moteur neuf avec seulement 125 heures de vol», affirme le propriétaire de l'entreprise d'aviation, Jean Blanchard.

«Le pilote a tenté toutes les manœuvres pour redémarrer le moteur», précise M. Blanchard.

Dès que le moteur de ce type de Cessna s'éteint, l'avion ne peut planer sur une longue distance. «L'avion était à mille pieds d'altitude, c'est donc dire que le pilote ne pouvait planer qu'environ 7000 pieds (2,1 km) avant de toucher le sol», ajoute le propriétaire d'Air Tamarac.

De plus, les conditions météorologiques étaient propices à l'aviation lundi. Le ciel était dégagé et les vents étaient normaux. «C'était une belle journée. L'accident est arrivé au beau milieu du vol», ajoute M. Blanchard qui souligne que



PHOTO: GABRIEL DELISLE

Le moteur de l'hydravion s'est arrêté, ce qui a entraîné l'écrasement de l'appareil.

l'examen détaillé de l'hydravion par le Bureau de la sécurité des transports (BST) devrait pouvoir révéler la cause de l'écrasement.

Rappelons que des témoins rencontrés sur place ont souligné que l'hydravion s'est approché de la rivière de l'est vers l'ouest. «Il a décroché lorsqu'il a fait son virage vers la rivière. Il est tombé directement dans l'eau du côté gauche», précise Jean-Paul Muir, ce militaire à la retraite qui a sauté à l'eau pour

secourir les cinq personnes et réanimer la fillette.

Le BST a sorti l'hydravion de la rivière Bostonnais hier. Après l'avoir remis sur ses flotteurs, une pelle mécanique l'a tiré pour le sortir de la rivière. Le terrain a dû être aplani afin que la machinerie lourde puisse travailler.

Maintenant que la carcasse a été extirpée de la rivière Bostonnais, elle pourra être transportée vers le laboratoire du BST pour des analyses détaillées. «Tout cela devrait prendre deux ou trois mois. Mais c'est grâce à cela que nous en saurons plus», croit M. Blanchard.

De son côté, le porte-parole du BST, Chris Krepski, souligne qu'il est impossible de savoir combien de temps l'enquête durera. «Tout dépend de ce que nous trouvons», dit-il.

L'écrasement de cette semaine est le premier que connaît l'entreprise de Jean Blanchard, en affaires depuis 1968. «C'est la

première fois que ça arrive. Nos avions sont remis à neuf constamment. Nous investissons 50 000 \$ par année dans l'en-



PHOTO: GABRIEL DELISLE

Lors du contact de l'hydravion avec l'eau, l'extrémité d'un de ses flotteurs s'est complètement détachée de l'appareil. Cet imposant débris a été amené un peu plus loin sur la berge lors des opérations de sauvetage. On le voit ici à gauche à l'avant plan.

tretien de chacun de nos appareils», souligne-t-il.

Jean Blanchard se dit attristé par le décès du jeune Luca Glanzmann. «Nous supportons la famille dans ce drame. Le reste n'est que de la tôle», avoue-t-il.

Par ailleurs, la jeune fille de 10 ans est toujours à l'Hôpital Sainte-Justine pour enfants de Montréal. Sa vie n'est heureusement plus en danger. Des membres de sa famille ont d'ailleurs traversé l'océan Atlantique pour venir à son chevet. De leurs côtés, les parents de Luca, âgés de 44 et 43 ans, n'ont subi que des blessures mineures. Le pilote, Daniel Côté, a aussi subi un choc nerveux.

Le bureau du coroner a ouvert une enquête et demandé qu'une autopsie soit réalisée sur le petit garçon afin de déterminer les causes exactes de son décès.

En terminant, la Sûreté du Québec du poste de La Tuque entend évaluer le travail des secouristes lors du sauvetage des cinq personnes. Des policiers et des citoyens ont fait preuve d'un énorme courage lundi.

Des recommandations pour des décorations de bravoures seront certainement formulées. •

**COUP DE COEUR**

Moi, pour mes cheveux je vais chez...

Spécial estival

Permanente à partir de seulement **50\$**

Donnez volume et corps à vos cheveux!

Réservez votre place dès maintenant!

Bienvenue aux hommes!

**Coiffure Tête d'Affiche**

4, rue des Ormeaux, local 300 - Trois-Rivières (secteur Cap-de-la-Madeleine)

819 376-0100

Dans l'ancien local Voyages Vasco, près de Cora.

**FERME CHAMPLINOISE**

1396, Notre-Dome, Champlain

Les bleuets seront bientôt là...

C'est le temps... Venez cueillir vos framboises, elles sont juteuses et abondantes...

Le kiosque est ouvert tous les jours de 9 h à 20 h.

Tél.: 819 295-3213

Sortie 220 de l'autoroute 40, direction est de la 138.

## Précision

Dans l'article intitulé «Du sable de la région pour les pros de volleyball», paru dans nos pages hier, il aurait fallu lire que le sable utilisé par la compagnie Hutcheson provient de Trois-Rivières, et non de Saint-Étienne-des-Grès. •

**LE FAR** MAISON D'HÉBERGEMENT POUR FEMMES

819 378-2990

www.maisonlefar.ca

Gratuit et confidentiel

## LA GRIFFE à Beaudoin



Jean-Marc Beaudoin

jean-marc.beaudoin@lenouvelliste.qc.ca

## Boyle, ce génie oublié de Sanmaur

Le nom de Willard Sterling Boyle ne vous dit sans doute pas grand-chose et la nouvelle de son décès, le 7 mai, est passée inaperçue au Québec. Mais on en a par contre parlé dans plusieurs grands journaux américains et magazines scientifiques.

Il faut dire que Willard Boyle n'est pas n'importe qui puisqu'il a été lauréat, en 2009, du prix nobel de physique pour l'invention du dispositif d'imagerie numérique appelé «charge-coupled device» ou CCD. C'est l'inventeur de «l'œil de la caméra digitale», comme l'écrivit George Smith dans la revue américaine Nature, le collègue chercheur avec lequel il partagea le Nobel.

Ce qu'on sait moins de Boyle, c'est qu'il a toujours revendiqué ses racines mauriciennes. Il n'est pas natif de la Mauricie. Mais il n'avait que trois ans quand sa famille est venue s'installer dans le petit village de Sanmaur, en Haute-Mauricie.

Sanmaur, qui fait face à la réserve de Wemotaci, et qui fait maintenant partie de la ville de La Tuque, ne compte plus aujourd'hui que quelques habitations. Mais ce fut déjà un village d'une certaine importance érigé pour la construction du barrage La Loutre et repris par la suite par la compagnie forestière Brown Corporation.

C'est en tant que médecin que le père de Willard Boyle s'installa à Sanmaur. La famille y demeura une quinzaine d'années. Ce qui est intéressant, c'est que parce que l'école la plus proche se trouvait à La Tuque, la mère de Boyle dut se charger de son instruction. Elle le scolarisa jusqu'au niveau de la neuvième année. Boyle s'est souvent plu à rappeler qu'il avait fait ses premières classes dans une cabane en bois rond.

Elle devait être une bonne institutrice et Boyle un brillant élève quand on regarde par la suite le parcours académique et la réussite professionnelle de ce dernier. Après avoir servi dans la marine à la Fleet Air Arm pendant la Seconde Guerre mondiale, Boyle retourna aux études à McGill où il obtint en 1950 un doctorat en physique.

Il travailla en premier dans un laboratoire spécialisé en radiations puis il enseigna pendant deux ans au Collège militaire royal du Canada.

Mais c'est chez Bell Labs, au

New Jersey, où il entra en 1953, qu'il passa l'essentiel de sa carrière professionnelle. C'est ce qui explique probablement pourquoi en Mauricie on a peu de souvenir de l'homme, car autrement, on peut dire que c'est un des personnages parmi les plus illustres qu'ait accueilli la région au fil de son histoire.

Avec un autre chercheur, il inventa en 1962 le premier laser à rubis à émission continue. Il a aussi été le premier à obtenir un brevet dans le domaine des lasers à semi-conducteur à injection. Il fut à cette époque nommé directeur des sciences spatiales et d'études exploratoires au Bellcomm, apportant un soutien technologique à la NASA pour son programme Apollo.

Lui qui avait sans doute à plusieurs reprises dans sa jeunesse profité de la noirceur de Sanmaur pour scruter le ciel et admirer la lune, aida la NASA à choisir des sites d'alunissage pour les vaisseaux spatiaux d'Apollo.

Mais c'est avant tout l'invention du CCD qui lui valut les plus grands honneurs. Il a reçu pour cette découverte la Stuart Ballantine Medal du Franklin Institute, le Morris Liebmann Award de l'Institute of Electrical and Electronics Engineers, le Charles Draper Prize et évidemment, le prix nobel de physique en 2009.

Il faut dire qu'en permettant de stocker une image visuelle sous forme numérique, le capteur CCD a révolutionné plusieurs technologies. C'est ce qui a permis la création de la caméra digitale mais aussi donné lieu à une foule d'autres applications. On retrouve le CCD dans les téléphones intelligents, les caméscopes, les scanners, les télécopieurs... L'imagerie numérique conçue par Boyle a en particulier révolutionné l'astronomie en multipliant la capacité des télescopes modernes.

«Le CCD a fourni de nouvelles possibilités de visualiser l'invisible auparavant. Il nous a donné des images claires de lieux lointains dans notre univers ainsi que dans les profondeurs des océans. Cette invention peut avoir un impact plus grand sur l'humanité que n'importe quelle autre du dernier demi-siècle», avait commenté le comité du Nobel lors de l'attribution de son prix.

Il est passé bien du monde en Mauricie, dont ce génie. •

# «Ça prend un décès pour avoir une enquête sérieuse?»

Le fils de la cycliste de 67 ans agressée à Bécancour est furieux contre la Sûreté du Québec

Gabriel Béland

La Presse

**Montréal** — Un homme de Trois-Rivières est furieux contre la Sûreté du Québec, qui a choisi de ne pas déposer d'accusation contre un automobiliste qui a agressé sa mère alors qu'elle se promenait à vélo.

Le dimanche 26 juin, la cycliste de 67 ans roulait en bordure d'une route de Bécancour lorsqu'une voiture est arrivée à sa hauteur. Le véhicule a ralenti et s'est collé contre la dame. Le passager a alors abaissé sa vitre, sorti les bras et poussé la sexagénaire, selon plusieurs témoins.

Des automobilistes horrifiés ont suivi la voiture pour relever le modèle et le numéro de plaque. Avec ces informations en main, le fils de la victime a déposé une plainte à la Sûreté du Québec (SQ). Même si sa mère s'en est tirée avec des éraflures et des ecchymoses, il en faisait une question de principe.

Mais près d'un mois plus tard, Stéphane Godin est dégoûté. L'enquête aurait été mise au rancart et aucune accusation ne sera déposée contre le propriétaire du véhicule, un jeune de

21 ans.

«Quand ma mère m'a dit il y a quelques jours qu'ils étaient pour fermer le dossier, j'ai dit «non, non, non, ça se peut pas!» Avec le numéro de plaque et le modèle de voiture!»

Selon M. Godin, la SQ a pu retracer sans trop de problème le propriétaire du véhicule, qui habite entre Québec et Trois-Rivières. Mais les témoins qui

**«L'enquêteur, j'ai tout de suite vu qu'il ne voulait pas travailler là-dessus, pour lui c'était trop niais, ça ne valait même pas la peine»**

ont vu l'agression n'ont pas bien aperçu le visage du conducteur.

Sans ce détail, il est impossible de savoir si le propriétaire était bel et bien au volant lors de l'agression, fait valoir la SQ. Mais M. Godin estime que les policiers pourraient en faire plus.

«L'enquêteur, j'ai tout de suite

vu qu'il ne voulait pas travailler là-dessus, pour lui c'était trop niais, ça ne valait même pas la peine, accuse le Trifluvien de 42 ans. Je ne serais même pas surpris qu'ils n'aient pas encore rencontré le jeune.»

«Je ne digère pas que la SQ me dise que c'est un geste banal, que ça ne vaut pas la peine. C'est un cas assez grave, dit-il. Ok, elle n'est pas morte, ma mère. Mais elle est tombée du côté des voitures, elles devaient s'écarter pour pas rouler dessus. Si elle était morte, ç'aurait été une enquête autrement plus sérieuse. Ça prend un décès pour avoir une enquête sérieuse?»

Stéphane Godin a donc écrit une lettre au ministre de la Sécurité publique. «Je suis très déçu de la tournure de l'enquête. Je vous demande de faire le nécessaire pour que les 2 jeunes adultes ne puissent plus agresser d'autres personnes», écrit-il au ministre Robert Dutil.

La SQ confirme qu'aucune accusation n'a pour l'instant été déposée.

Mais une porte-parole a assuré mercredi que l'enquête n'avait pas été fermée. «L'enquête suit son cours», a dit Geneviève Bruneau. •

## Longue assemblée générale pour les cols blancs

**Trois-Rivières (VG)** — Les cols blancs de la Ville de Trois-Rivières ont tenu une très longue assemblée générale, hier soir, afin de voter sur l'entente de principe qui est intervenue entre le syndicat et l'employeur, la semaine dernière.

Au moment de mettre sous presse, après plus de quatre heures d'assemblée et de très longues périodes de questions, les résultats étaient toujours inconnus. Le vote s'est finalement mis en branle vers 22 h.

Dans les corridors adjacents à l'assemblée, lors des pauses, on pouvait toutefois sentir un climat de mécontentement chez certains travailleurs, peu importe le résultat éventuel.

Certains semblaient résignés à l'idée que l'entente allait être acceptée.

L'exécutif du syndicat des fonctionnaires de la Ville de Trois-Rivières, mené par la présidente Marlène Simard, suggérerait à ses 361 membres d'accepter l'entente.

«Je crois que les deux parties ont travaillé très dur pour qu'on arrive à une situation acceptable pour tout le monde», déclarait Mme Simard, la semaine dernière.

Rappelons que les fonctionnaires avaient refusé l'offre dite finale de l'employeur dans une proportion de 65 % le 29 juin dernier.

Les négociations entre le syndicat et la Ville durent depuis 27 mois déjà et une quarantaine de rencontres se sont déroulées. •



Le chef Hugo Hamelin vous invite !



975, rue Hart, Trois-Rivières | 819 376.7774  
(Stationnement intérieur gratuit via la rue Lavolette)  
www.lerougevin.com

■ Buffet de fruits de mer avec homard à volonté

Tous les vendredis et samedis avec pianiste

■ Forfait 2 tables d'hôte avec bouteille de vin

Tous les soirs

■ Brunch musical

Tous les dimanches



**Terrasse soleil !**  
Piscine ouverte tous les jours de 11 h à 22 h

# Le Club de canotage de Shawinigan se cherche un toit

Les embarcations sont remisées dans des conteneurs en attendant un nouveau site



**GUY VEILLETTE**

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

**Shawinigan** — La Corporation du Parc de l'Île-Melville et la Ville de Shawinigan devraient décider, en août, à quel endroit sera situé le nouvel entrepôt pour embarcation du Club de canotage local, qui a dû quitter l'île Banane au printemps.

Depuis ce temps, les canots et les kayaks sont remisés à tous les jours dans trois conteneurs situés à l'arrière du pavillon d'accueil, en attendant des locaux permanents et fonctionnels.

Cette situation a été provoquée par l'engouement grandissant pour la Maison Boisvert. De plus en plus, le site est réservé pour des événements spéciaux et la cohabitation avec le club de canotage, également en expansion, devenait difficile.

Voilà pourquoi un emplacement temporaire a été identifié sur l'île Melville. Mais les semaines passent et il semble maintenant évident que les canotiers devront se contenter de cet aménagement de dernière minute pour tout l'été.

Lors de la séance régulière du 10 mai, le conseil municipal annonçait pourtant que des travaux de construction d'un entrepôt pour des embarcations seraient réalisés pour un montant



PHOTO: ÈVE GUILLEMETTE

La journée d'entraînement est terminée pour Rosalie Frigon (à l'avant) et Marylie Frost (dans le conteneur), qui rangent leur kayak dans l'un des conteneurs mis à leur disposition cet été au Parc de l'Île-Melville, en attendant la construction d'un entrepôt qui se fait attendre.

de 200 000 \$.

À l'origine, le nouveau bâtiment était prévu entre le terrain de camping et le garage du Parc de l'Île-Melville, tout près d'un pylône électrique. «Nous avons visité le site en hiver», raconte Véronique Gagnon-Piquès, agente de communication à la Ville de Shawinigan. «Mais en faisant des recherches, nous avons constaté que cet endroit ne respectait pas

certaines normes environnementales. De plus, Hydro-Québec avait également une distance à respecter par rapport au pylône. Au bout du compte, il n'y avait plus de place pour ce bâtiment.»

En fait, le projet original était destiné dans une zone inondable. La semaine dernière, la Ville a envoyé une nouvelle proposition à la Corporation du Parc de l'Île-Melville, qui sera débattue dans

les jours qui suivront le retour de vacances du maire Michel Angers, la semaine prochaine.

Cet entrepôt serait construit sur le site temporaire actuel du Club de canotage de Shawinigan. Ce bâtiment d'environ 230 mètres carrés servira de refuge à la soixantaine d'embarcations, mais aussi de bureau administratif et de vestiaire.

La directrice générale du Parc

de l'Île-Melville, Marie-Louise Tardif, doute que le site actuel constitue le meilleur emplacement à long terme pour le Club de canotage de Shawinigan.

«Je pense que ce serait trop petit pour eux», opine-t-elle. «Ils ont besoin d'une aire qui n'est pas confinée entre une piscine et un terrain de tennis. Si on bâtit quelque chose pour une seule année, ça va. Mais dans une vision de moyen ou long terme, on serait mieux de les installer dans un endroit plus vaste, avec du stationnement et une aire d'accueil. Surtout s'ils veulent continuer à grossir.»

Mme Tardif assure qu'il n'existe aucune rivalité avec le Club de canotage de Shawinigan. Des contraintes physiques forcent toutefois un deuxième déménagement des activités en cinq ans, toujours sur le territoire du Parc de l'Île-Melville. «Le conseil d'administration était très clair», commente-t-elle. «C'était sûr qu'il ne voulait pas que l'école de canotage se poursuive sur l'île Banane parce qu'il y avait un conflit d'utilisation. Nos activités avaient pris de l'ampleur et les leurs également.»

«Ils devraient être localisés de façon permanente l'an prochain», prévoit Mme Tardif. «Nous sommes là pour les appuyer et les aider, mais on ne peut pas aller à l'encontre de la gestion de nos propres activités en voulant aider un autre organisme! Nous protégeons nos acquis, mais la cohabitation est possible.»

## «On ne veut pas faire de vagues»

Le Club de canotage de Shawinigan vit avec la situation sans rechigner

**Guy Veillette**

guy.veillette@lenouvelliste.qc.ca

**Shawinigan** — Les problèmes d'emplacement du futur entrepôt du Club de canotage de Shawinigan ne ralentissent pas les ardeurs et la motivation des quelque 70 membres, apprentis comme experts, qui s'entraînent à tous les jours sur la rivière Saint-

Maurice.

Un quai a été restauré pour permettre à ces jeunes de continuer à pratiquer leur sport favori en toute sécurité. Bien sûr, les conteneurs n'ont pas été déposés directement sur le bord de la rivière, ce qui entraîne certaines manœuvres dans une aire assez étroite pour réussir à mettre ces embarcations à l'eau.

Mais personne ne se plaint de ces menus détails.

«Nous ne voulons pas faire de vagues», explique Lise Lapointe, présidente du club. «Nous nous organisons avec ce que nous avons, nous fonctionnons quand même. Ça ne met pas en péril notre continuité.»

«Ça crée des inconvénients, mais nous ne sommes pas mal-

heureux!», assure Hélène Gervais, entraîneuse responsable du club. «On s'est adapté temporairement et nous attendons les développements.»

Mme Gervais tient évidemment à demeurer dans ce secteur, étant donné la qualité du bassin et sa facilité d'accès pour les jeunes et les parents.

«Nous faisons confiance à la

Ville et nous savons que nous avons son appui», ajoute-t-elle. «Nous pouvons aussi compter sur la bonne collaboration du Parc de l'Île-Melville. Le plus important, c'était de sauver notre sixième saison et sur ce plan, ça va très bien avec les jeunes. Nous vivons une situation temporaire. Nous ne sommes pas inquiets.»

**Le Nouvelliste**

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

FIER PARTENAIRE DE

LA TOURNÉE  
DES GRANDS  
ÉVÉNEMENTS

rythme 100.1  
Mauricie

KIA

Trois-Rivières

CKOI 106.9  
Mauricie

SE DÉPLACERA SUR LE SITE DES  
ÉVÉNEMENTS SUIVANTS :

**Samedi 23 juillet**

• La journée des artistes  
Marché Godfrey

• 35<sup>e</sup> régates annuelle

du Club de Canoë kayak de Trois-Rivières  
Club de Canoë kayak de Trois-Rivières

**Dimanche 24 juillet**

• Musique en fête  
Parc Victoria

• Exposition L'Écho-l'eau  
Cité de l'Énergie de Shawinigan



## CONSOMMATION D'EAU POTABLE

## Moins de constats d'infraction cette année

Paule Vermot-Desroches

paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — À en croire les chiffres de la Ville de Trois-Rivières, force est de constater que les citoyens font preuve d'une plus grande vigilance cette année en ce qui concerne l'utilisation de l'eau potable. Ce qui n'empêchera toutefois pas les patrouilleurs de l'eau, surtout en cette période de canicule, d'effectuer une surveillance serrée quant à la consommation d'eau.

Le printemps très pluvieux a toutefois contribué à ce que les réserves d'eau potable de la Ville ne soient pas à sec dès le premier coup de chaleur, explique le porte-parole de la Ville, Yvan Toutant. On se souviendra qu'en 2010, le printemps hâtif et une canicule très tôt en saison, dès le mois de juin, avaient forcé la Ville à interdire complètement



PHOTO: LA PRESSE

Certains systèmes d'arrosage automatiques, comme celui-ci, font l'objet d'une réglementation très stricte à Trois-Rivières.

l'arrosage sur tout son territoire, ce qui n'a pas été le cas cette année.

À ce jour, la Ville de Trois-Rivières n'a enregistré que sept constats d'infraction émis à l'en-

droit de citoyens qui ne respectaient pas la réglementation en matière de l'utilisation de l'eau potable. À pareille date l'an dernier, pas moins de 58 constats d'infraction avaient déjà été émis. En 2009, de mai à septembre, 38 constats avaient été donnés.

«On ne dénote pas vraiment d'abus cette année. Je crois que le fait que nous ayons eu à complètement interdire l'arrosage pendant plusieurs jours l'an dernier a fait retentir une sonnette d'alarme dans la population. Ceci étant dit, ce n'est pas parce que nous avons eu plus de précipitations cette année que les

gens ne doivent pas respecter la réglementation sur l'arrosage», rappelle M. Toutant.

Cette réglementation est disponible sur le site Internet de la Ville. On peut notamment y lire les jours où, selon notre adresse civique, il est permis d'arroser. On y constate également que les jeux d'eau sur les terrains privés sont formellement interdits et ce, à la grandeur de la ville.

«La population peut profiter des jeux d'eau qui sont installés dans les parcs et qui sont munis de détecteurs qui arrêtent le débit d'eau lorsqu'il n'y a plus personne. Ça évite le gaspillage», signale M. Toutant. •

> MAÏKAN AVENTURE *Le plus grand choix de kayaks au Québec*

## LIQUIDATION

DU 22 AU 31 JUILLET 2011

KAYAKS

Sur modèles sélectionnés

20 à 30%

TENTES

Sur modèles sélectionnés

20 à 40%

VÊTEMENTS

Sur items sélectionnés

40 à 70%

**MAÏKAN**  
Aventure

819-694-7010

1 877 694-7010

www.maikan.ca info@maikan.ca

2206, boul. des Chenaux, Trois-Rivières G9A 1A1  
Autoroute 40, sortie des Chenaux (201)

**F.M.** BOUTIQUE

FRÉQUENCE MODE

La boutique qui m'habille !

Mode au féminin et au masculin

**MÉGA**  
LIQUIDATION  
DE FIN DE SAISON

**50%**  
de rabais

sur toutes les collections en magasin

Sylvie Barbeau et  
Claudia Ébacher, propriétaires4897, boul. des Forges  
819 374-0444  
www.frequencemode.com

Fermé le lundi

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION REGIONALE

**C'EST VOUS !**

Vous avez une nouvelle à nous communiquer? Vous êtes témoin d'un événement?

Appelez-nous au **819-693-5462** ou écrivez-nous à [information@lenouvelliste.qc.ca](mailto:information@lenouvelliste.qc.ca)

**CARPE DIEM**  
Centre de ressources Alzheimer

1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: 819 376-7063

## CONTREBANDE DE TABAC

# Des amendes totalisant 42 000 \$



**NANCY MASSICOTTE**  
[nancy.massicotte@lenouvelliste.qc.ca](mailto:nancy.massicotte@lenouvelliste.qc.ca)

**Trois-Rivières** — Un résidant de Trois-Rivières, Ghyslain Therrien, a été condamné à payer une amende de 15 450 \$ pour avoir contrevenu à la Loi concernant l'impôt sur le tabac. Il avait été arrêté le 16 juillet 2009 en compagnie d'un autre individu, soit Maurice Proulx, de Lévis.

Les deux individus avaient

été interpellés alors qu'ils transféraient quelque 92 400 cigarettes de contrebande et la somme de 1250 \$ entre leurs deux véhicules. C'est la Sûreté du Québec, division des enquêtes sur le crime organisé du secteur est, qui avait réalisé cette frappe.

Le 21 juin dernier, Therrien et Proulx ont été reconnus coupable d'avoir vendu, livré ou eu en leur possession du tabac destiné à la vente au détail au Québec et dont le paquet n'était pas identifié conformément à la loi. Ils n'étaient pas inscrits aux fichiers de Revenu Québec et n'étaient titulaires d'aucun

des permis exigés par la loi pour exercer des activités commerciales liées aux produits du tabac.

La juge de paix Sylvie Marcotte de la Cour du Québec a donc condamné M. Therrien à une amende de 15 450 \$. M. Proulx a pour sa part écopé d'une amende de 27 301,60 \$. Les deux hommes disposent d'un délai de 12 mois pour payer.

Revenu Québec désire rappeler aux personnes exerçant des activités commerciales liées aux produits du tabac qu'elles doivent être titulaires des permis exigés par la loi pour fabriquer, importer, transporter,

entreposer ou vendre en gros des produits du tabac.

De plus, le tabac destiné à la vente au détail doit être identifié de la manière et aux conditions prescrites par règlement. Le non-respect de l'une de ces obligations constitue une infraction et peut entraîner une amende minimale de 5000 \$ ainsi qu'une peine de prison maximale de deux ans.

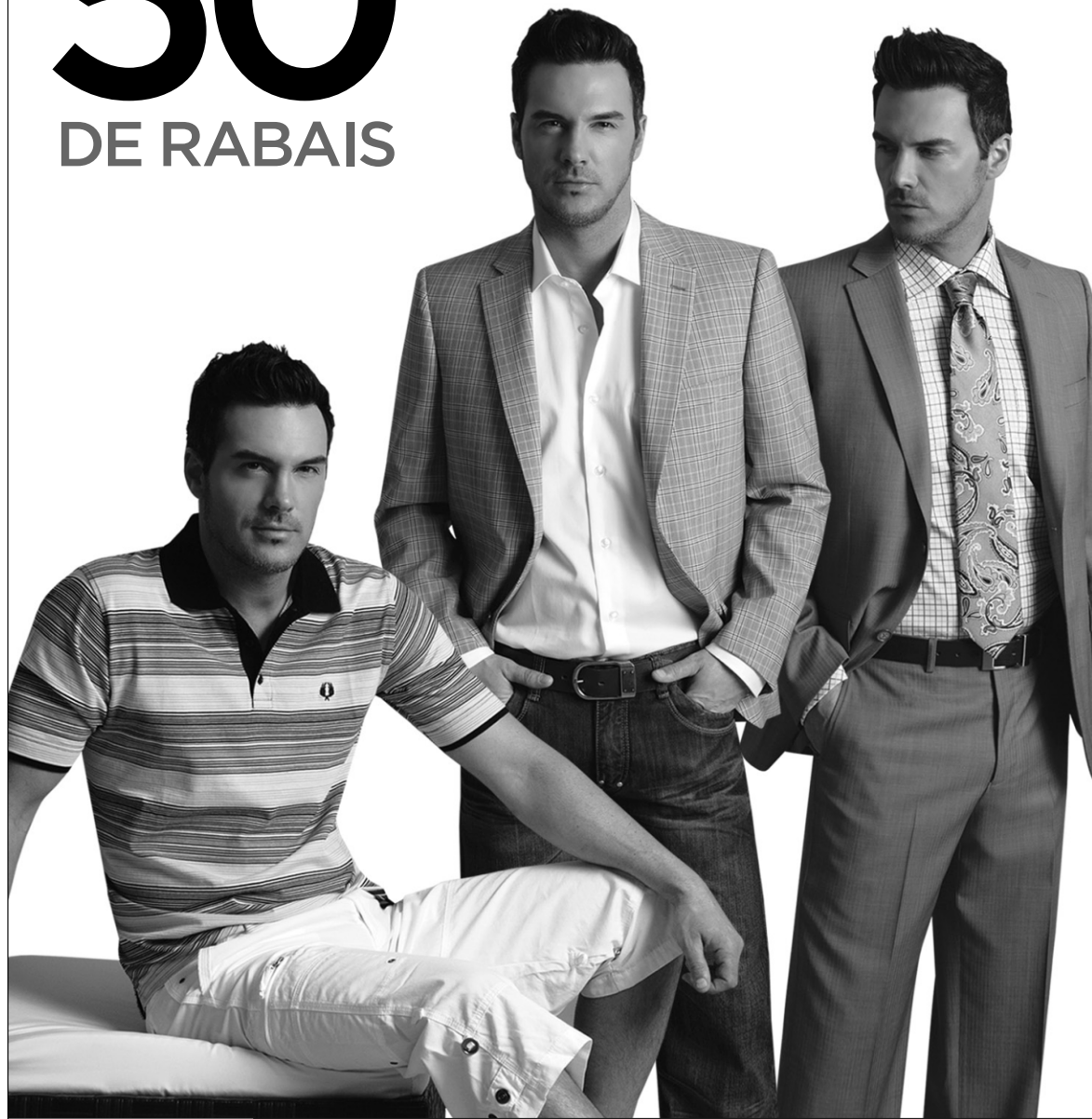
Quant aux personnes qui achètent du tabac de contrebande pour leur consommation personnelle, elles sont passibles d'une amende minimale de 350 \$.

# SOLDE D'ÉTÉ

JUSQU'À

# 50%

DE RABAIS



MAGASINEZ  
EN LIGNE  
C'EST FACILE

# ERNEST.CA

DU COMPLET AU DENIM → CENTRE LES RIVIÈRES → 819 376-4552

32642881-P



La Sécurité publique demande l'aide de la population pour identifier ces trois jeunes.

## Personnes à identifier

**Trois-Rivières (PVD)** — La Sécurité publique de Trois-Rivières sollicite l'aide de la population afin d'identifier un jeune homme et deux jeunes femmes qui ont été impliqués dans un vol à l'étalage survenu au Jean Coutu de la rue Fusey, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine.

Une des deux jeunes femmes aurait tenté de distraire une employée pendant que sa complice dissimulait de la marchandise dans son sac. Surprises par une

autre employée, les deux jeunes femmes ont d'abord été impliquées dans une bousculade avant de fuir les lieux. Elles étaient attendues par le jeune homme à l'extérieur.

Toute personne pouvant aider à identifier ces trois personnes est priée de communiquer avec l'enquêteur Danny Gélinas au (819) 370-6700 poste 3256, à l'adresse courriel [danny.gelinas@v3r.net](mailto:danny.gelinas@v3r.net) ou à la Sécurité publique de Trois-Rivières au (819) 691-2929.



PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

Cet immeuble a été perquisitionné par la Sécurité publique de Trois-Rivières, hier après-midi.

## Perquisition de stupéfiants et arrestations à Trois-Rivières

**Trois-Rivières (PVD)** — Les policiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont effectué une perquisition dans un logement de la rue Baillargeon, hier après-midi, en plus de procéder à l'arrestation du locataire des lieux.

C'est à la suite d'informations reçues du public que l'enquête a été amorcée dans ce dossier. Les policiers ont d'abord fait de la surveillance chez la personne hier. Lorsque l'individu est sorti de son logement, les policiers l'ont suivi un court instant avant de procéder à son arrestation. Il était en possession d'une petite quantité de métamphétamines.

Par la suite, les policiers ont

procédé à la perquisition du logement, où une certaine quantité de métamphétamines a été retrouvée, en plus d'une arme prohibée, soit une carabine de calibre douze tronçonnée qui avait été dissimulée dans un mur. Des munitions étaient également dissimulées.

Au cours de la perquisition, un autre individu recherché sur mandat s'est présenté sur les lieux. Il a également été arrêté.

Le suspect, le locataire de l'appartement, devra comparaître aujourd'hui sous des accusations de possession de stupéfiants, de possession en vue d'en faire le trafic, de trafic de stupéfiants et de possession d'une arme prohibée. •

## MEURTRE DE SON CONJOINT

# Quatre ans de prison pour Francine Larochelle

Yanick Poisson

La Tribune

**Victoriaville** — Accusée du meurtre non prémédité de son conjoint lors d'un incident survenu le 28 juin 2010 dans une résidence de Saint-Albert, près de Victoriaville, Francine Larochelle s'en tirera tout de même à bon compte. La Couronne et la défense en sont venues à une suggestion commune relativement à une condamnation moindre pour homicide involontaire coupable. La femme de 53 ans devra tout de même purger quatre ans de prison.

«Pour condamner quelqu'un de meurtre au deuxième degré, il faut prouver qu'il y avait bien une intention de tuer. À l'analyse de la preuve et des examens psychiatriques effectués sur la dame, nous avons déterminé que nous n'avions peut-être pas une preuve d'aussi bonne qualité que nous le croyions au départ», a affirmé le procureur de la Couronne dans cette affaire, Me Benoît Larouche.

Il a été mis en preuve au cours de l'audience d'hier que Francine Larochelle et son conjoint, Jean-Marc Côté, étaient ensemble

depuis trois ans et qu'au cours de l'année précédant le drame, l'homme avait fait usage de violence physique et verbale répétée sur son amie de coeur.

moment donné. On lui a demandé d'appliquer de la pression à l'aide d'une serviette en attendant les secours, ce qu'elle a fait», a expliqué Me Larouche.

**Au cours de l'année précédant le drame, l'homme avait fait usage de violence physique et verbale répétée sur son amie de coeur**

Au cours des heures qui ont précédé le meurtre, Jean-Marc Côté a consommé une quantité importante d'alcool et une altercation s'en est suivie. La victime a asséné deux coups de poing au dos de sa conjointe avec suffisamment de violence pour qu'elle tombe au sol. En se relevant, elle a agrippé le premier objet lui tombant sous la main, en l'occurrence un couteau de cuisine, qu'elle lui a enfoncé en plein thorax.

Constatant son erreur, elle a prêté main-forte à son conjoint mourant en appliquant une pression sur la plaie afin d'éviter qu'il ne se vide de son sang. Ses efforts ont toutefois été vains.

«C'est l'homme qui a appelé les services d'urgence, mais elle a pris le relais au téléphone un

Puisqu'elle n'avait pas d'antécédents judiciaires récents – elle a été condamnée pour vol et introduction par effraction en 1996 –, qu'elle ne s'est pas acharné, ne portant qu'un seul coup, et qu'elle a porté secours, les parties ont déterminé que la peine de quatre ans de prison était raisonnable.

«On donne un minimum de deux ans de prison dans de rares cas lorsqu'il s'agit d'un accident et il y a quelques condamnations de plus de cinq ans qui se sont données. Dans ce cas-ci, nous nous sommes basés sur la peine minimum pour l'utilisation d'une arme à feu, bien que ce ne soit pas le cas dans ce dossier. Nous sommes très satisfaits, on ne s'acharne pas dans un cas comme celui-là», a signifié le procureur. •

# Koodo dit adiós aux frais interurbains au Canada.




**Forfaits Canada Mur-à-mur à partir de 15\$/mois.**

Aucuns frais interurbains

Aucuns frais d'itinérance

Aucune zone

Trouvez-nous sur 

**koodo**  
mobile™

Ça sonne bien



► FUTURE SHOP

Walmart 

boutique  
**koodo**

**Région de Montréal**  
Carrefour Angrignon  
Carrefour du Nord  
Carrefour Laval  
Centre Eaton  
Centre Laval  
Centre Rockland  
Fairview Pointe Claire  
Galeries d'Anjou  
Galeries Joliette  
Galeries Rive Nord  
Jardins Dorval  
Le Boulevard  
Mail Champlain  
Place Alexis Nihon

Place Longueuil  
Place Montréal Trust  
Place Rosemère  
Place Versailles  
Place Vertu  
Promenades St-Bruno

**Région de Québec**  
Galeries Chagnon  
Galeries de la Capitale  
Laurier Québec  
Place Fleur de Lys  
Promenades Beauport

**Ailleurs dans la province**  
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke  
Carrefour Richelieu, St-Jean-sur-Richelieu  
Centre Alma, Alma  
Centre Valleyfield, Salaberry-de-Valleyfield  
Galeries de Granby, Granby  
Galeries de Hull, Hull  
Galeries St-Hyacinthe, St-Hyacinthe  
Galeries Terrebonne, Terrebonne  
La Grande Place des Bois-Francis, Victoriaville  
Les Rivières, Trois-Rivières  
Place du Royaume, Chicoutimi  
Promenades de l'Outaouais, Gatineau  
Promenades de Sorel, Sorel-Tracy  
Promenades Drummondville, Drummondville

# Opinions

POUR NOUS ÉCRIRE : PAR LA POSTE : Le Nouvelliste, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6 > PAR COURRIEL : [opinions@lenouvelliste.qc.ca](mailto:opinions@lenouvelliste.qc.ca)

## Michael qui?

Marc  
Rochette



[marc.rochette@lenouvelliste.qc.ca](mailto:marc.rochette@lenouvelliste.qc.ca)

Il y a un an, Michael Ignatieff débarquait en Mauricie avec l'autocar de l'Express Libéral. Considérant qu'il n'aura été que de passage dans le paysage de la politique canadienne après sa cuisante défaite du 2 mai dernier, le véhicule portait bien son nom...

Il n'en demeure pas moins qu'à pareille date en 2010, le chef du Parti libéral du Canada sillonnait la région dans le cadre

d'une tournée nationale visant à mieux le faire connaître auprès de l'électorat. Et il avait eu comme guide d'un jour nul autre que l'un de ses prédécesseurs, Jean Chrétien. Avec la personnalité dynamique et enjouée du p'tit gars de Shawinigan, ce n'était rien pour faire oublier le côté austère de ce grand intellectuel. De plus, chaque apparition de l'ancien premier ministre aura toujours de quoi rendre nostalgique les militants libéraux.

Pourtant, le nouveau chef avait une bonne lecture de la situation. Selon lui, pour gagner des sièges au Québec, il fallait miser sur deux choses: l'écart entre les valeurs conservatrices et les valeurs québécoises et la

«fatigue» qu'il percevait dans la population face au Bloc québécois. Or, les résultats du dernier scrutin sont venus lui donner raison, à l'exception d'un petit détail: il n'avait pas prévu se faire écartier de l'équation au profit de Jack Layton et ses troupes.

C'est étonnant de voir comment les choses peuvent changer en l'espace d'une année. L'été dernier, France Beaulieu était aux côtés du leader du PLC comme candidate dans Saint-Maurice-Champlain. Aujourd'hui, elle travaille pour une députée néo-démocrate dans ce même comté...

**Ignatieff n'avait pas prévu se faire écartier de l'équation au profit de Jack Layton**

Durant la même période, les représentants bloquistes se la coulaient douce, confortablement installés dans leur

siège depuis un bon nombre d'années. Mais voilà que douze mois plus tard, ils ont tous disparu en région, à l'exception de Louis Plamondon qui est même devenu le chef... de pas grand-chose. Tout comme Gérard Deltell, à l'ADQ, le vétéran sur la scène fédérale (pas pire pour un souverainiste) n'a pas besoin d'une grande salle à l'Auberge Godefroy pour réunir son aile parlementaire.

Et que dire de Jean-Martin Aussant qui est passé d'étoile montante à filante dans le firmament de la politique québécoise. Maintenant, il fait cavalier seul en se montrant plus que jamais «indépendant».

Vraiment, ça change en peu de temps. Michael qui, déjà?\*

### LETTRES ET COURRIELS

#### Aide sociale

En réponse à M. Jean-Noël Béliveau «Pour en finir avec l'aide sociale»

Je suis un ex-travailleur de moulin à papier et d'aluminerie. Dans les années 80, alors que je travaillais à la Belgo, à Shawinigan, et que la compagnie modernisait à tour de bras, nous, les travailleurs, nous nous disions: c'est bien beau la modernisation, la robotisation, mais le robot paie-t-il des taxes? Non. Paie-t-il de l'impôt? Non. Alors, quand nous allons prendre notre retraite, va-t-il en rester des dollars?

Quand un homme se blesse, tombe mal, on le remplace par un autre numéro. Oui, numéro puisque c'est ça que nous sommes, des numéros. Mais le robot, lui, quand il brise, on le remplace par un autre qui, lui non plus, ne

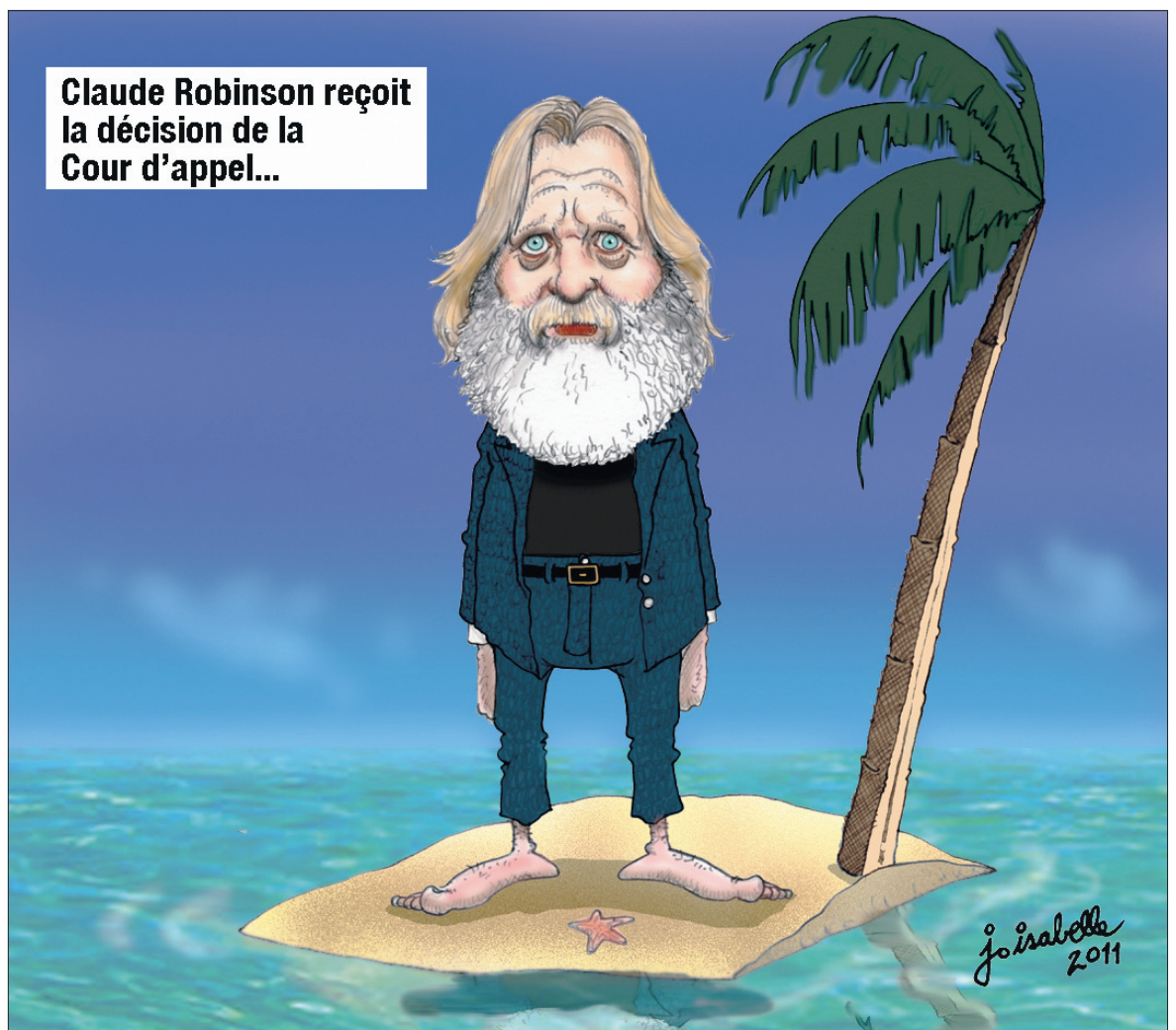
paie pas de taxes.

Lors de mon accident d'auto le 30 novembre 2004, je comptais à mon actif 44 ans de travail puisqu'à l'âge de six ans, je cordais du bois de chauffage au moulin à scie voisin.

À ce que je sache, on paie tous une «SAAQ». Et bien, quand nous sommes victimes d'un accident, pourquoi avons-nous tant de difficultés à nous faire payer, assez qu'il faut aller demander de l'aide sociale en dernier recours. Et bien, c'est là que je suis rendu mon cher monsieur.

**Daniel Héroux**  
Trois-Rivières

**Claude Robinson reçoit la décision de la Cour d'appel...**



### OPINIONS DES LECTEURS

#### Courage impressionnant

Le tragique accident qui a eu lieu à La Bostonnais a nécessité des secours et une équipe qui s'est faite fort impressionnante. J'ai été le premier à constater l'ampleur d'une mésaventure qui venait de se terminer d'une façon bien dramatique.

J'ai vite communiqué avec le 911 et mon voisin, Jean-Paul Muir, spécialisé en techniques de réanimation et malgré le risque de sa vie, a plongé à l'eau sans hésitation et a réussi à réanimer la jeune fille qui était inconsciente. Un premier policier, le sergent Boudreault, a lui aussi plongé



PHOTO: GABRIEL DELISLE

Jean-Paul Muir

rapidement à l'eau. Très habile en natation, il n'a pas hésité à porter secours aux victimes.

En moins de dix minutes, une équipe impressionnante d'ambu-

lanciers et de policiers de même qu'une embarcation spéciale étaient sur place pour secourir les victimes. Tous ont agi très rapidement et ont fait preuve d'un professionnalisme remarquable.

La seule anomalie est l'absence de services pour l'utilisation du téléphone cellulaire à La Bostonnais. Notre région demeure à risque, mais heureusement que j'étais près de la maison, ce qui m'a permis de rejoindre assez rapidement le service d'urgence.

Le lendemain de cet événement, je demeure touché par la bravoure, le courage et l'habileté de Jean-Paul Muir et du policier Boudreault.

L'équipe de sécurité de ville de La Tuque m'a aussi impressionné. La qualité des services et l'humanité qui s'est installée autour de cette famille en détresse sont tout à fait inoubliables. Bravo et merci à ces gens exceptionnels!

**Georges Morin**  
La Bostonnais

#### Bravo

Je tiens à féliciter M. Jean-Paul Muir qui a sauvé une fillette de 10 ans suite à l'écrasement d'un hydravion dans la rivière Bostonnais. Ceci mérite d'être souligné. Bravo M. Muir.

**Daniel Gagnon**  
Trois-Rivières

Commentez l'actualité et allez  
**au spectacle !**



Chaque semaine, Le Nouvelliste attribuera, parmi le courrier reçu, une paire de billets de spectacle

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON Théâtre du Cégep de Trois-Rivières

### VOUS VOULEZ ÉCRIRE À LA TRIBUNE DES LECTEURS ?

Les lecteurs sont invités à partager leur opinion sur des sujets d'actualité. Les lettres doivent être clairement identifiées du nom complet, de l'adresse et du numéro de téléphone de l'auteur. Des renseignements qui demeurent confidentiels. Nous ne donnons pas suite aux lettres anonymes ou incorrectement identifiées. N'apparaîtront dans le journal que le nom complet et la municipalité de l'auteur. Le Nouvelliste se réserve le droit d'abrégé et de refuser des lettres.

# La côte du curé

Mon épouse et moi avons imaginé comme projet touristique cet été d'assister à des messes dominicales dans diverses paroisses moins connues du diocèse de Trois-Rivières. Il y a deux semaines, nous étions à celle de Pointe-du-Lac et ce dernier dimanche, nous nous proposons d'aller à l'église Notre-Dame-de-la-Présentation de Shawinigan-Sud. Précaution oblige, j'ai programmé mon GPS afin de bien me rendre au temple sans encombre.

Quel ne fut pas mon désarroi lorsque, presque arrivés à destination, le chemin nous était bloqué par de gros blocs de ciment. Oh! J'apercevais bien le clocher de l'église qui se trouvait en bas de la côte interdite de la 109e Rue, mais impossible d'y accéder. J'ai fait demi-tour et cherché un autre chemin pour m'y rendre, mais mon têtue de GPS m'a ramené encore devant le barrage de la 109e.

En circulant dans les rues avoisinantes, j'ai rencontré un promeneur à qui j'ai poliment demandé de l'aide, mais il semblait incapable de me guider quand tout à coup une voix féminine derrière moi nous a lancé tout de go: «Suivez-nous, nous allons justement à l'église».

Deux Samaritaines se préparaient à monter dans leur auto et nous les avons suivies. Après plusieurs détours compliqués, nous sommes arrivés dans la vieille partie de Shawinigan-Sud. Un coin boudé par la 157 que je n'avais jamais visité, mais pittoresque avec sa Promenade du Capitaine en bordure de la Saint-Maurice.

Et enfin! La charmante église de la Présentation nous est apparue. En entrant dans la maison de Dieu, quelle surprise nous attendait. Il y régnait

une atmosphère de paix et de beauté. Les fresques d'Ozias Leduc (des visites guidées sont disponibles tout l'été pour admirer ces fresques uniques) nous accueillait par leur fraîcheur et leur spiritualité: un Christ en croix au-dessus du maître-autel implorant son Père, à gauche l'annonce de l'ange Gabriel à Marie et vers la droite, une scène attendrissante de Nazareth où l'on voit Joseph travailler dans son atelier en compagnie de Marie et Jésus.

«J'apercevais bien le clocher de l'église... mais impossible d'y accéder»

On pouvait y contempler également des scènes historiques de la Mauricie telles que le travail des bûcherons et la drave des billots sur la rivière. Le temps n'avait en aucune manière assombri le talent de l'artiste.

Pour notre plus grande joie également, deux chansonniers nous ont accueillis par leur répertoire. Je me suis dit en moi-même «Wow! Ça vaut le détour!». Il faut vous dire que durant l'été à chaque dimanche, la paroisse présente des artistes de la région pour agrémenter les célébrations. Quelle brillante idée!

Après la lecture de l'Évangile, le curé, l'abbé Jacques Casaubon, nous a entretenu d'un problème qui le chagrinait au plus haut point: la fermeture de «la côte du curé» comme on l'appelait autrefois, celle-là même que mon GPS m'ordonnait, à grands recalculs de descendre pour



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Tous les chemins ne mènent pas... à l'église!

arriver à destination. Et M. Casaubon de nous prier de signer une pétition pour implorer le maire de Shawinigan, Michel Angers, ainsi que le conseil municipal de bien vouloir accélérer la réfection de ladite côte afin de faciliter l'accès aux visiteurs désireux de venir contempler ce bijou d'église unique au Québec et classée trésor du patrimoine.

À la sortie de la célébration, j'ai jeté un coup d'oeil à la côte en question. Blocus massif au bas tout comme en haut. Et aucun signe de réfection en cours, aucune machinerie sur place entre les deux rangées de blocs de ciment! Comme si cette côte du curé était frappée d'interdiction par je ne sais quel diable mal-

veillant!

Alors, je veux par cette lettre ouverte me joindre aux supplications du sympathique curé actuel pour prier le conseil de Shawinigan de bien vouloir prioriser dans leurs projets la réouverture de cette côte pour le plus grand bien des paroissiens ainsi que des touristes qui voudraient se rendre à cette si charmante église.

Notre prochaine destination nous mènera à Saint-Louis-de-France! Espérons qu'on n'y frappera pas à nouveau un muret implacable.

**Pierre Bourassa**  
Cap-de-la-Madeleine

## Fermeture sauvage

La fermeture sauvage de IQT, voilà de quoi soulever l'indignation! Comment en 2011 une compagnie peut-elle encore agir de la sorte comme si nous en étions au tout début de l'ère industrielle où les employés d'usine et de compagnie se sont vite aperçus qu'ils devaient fonder une force qui les protégerait des abus de leurs employeurs?

«Ce genre de situation ne devrait plus se produire au Québec»

IQT avait promis une expansion aux autorités civiles. La compagnie s'établissait pour longtemps à Trois-Rivières et le nombre d'employés devait augmenter. Ceux-ci l'ont cru et nombre d'entre eux, certains d'avoir enfin trouvé un emploi permanent, se sont permis de réaliser des projets qu'ils caressaient depuis longtemps, comme fonder une famille, s'acheter une maison.

Imaginons leur désarroi maintenant devant des obligations financières dont ils étaient loin de prévoir qu'elles deviendraient subitement impossibles à assumer.

Une compagnie décide du

jour au lendemain de claquer la porte, quitter le pays en emportant dans ses malles les chèques de paie de ses employés. Bye bye Québec, *welcome to the States!* Essayez de nous rattraper pour voir!

Pendant ce temps, ici, c'est la consternation. Tout le monde se mobilise. Les employés se sont réunis et en concertation ont décidé de se battre pour obtenir ce à quoi ils ont droit. Ils ont besoin d'aide des décideurs politiques et ont aussi fortement besoin de l'appui de toute la population.

L'équipe que forment ces ex-employés me semble assez jeune et le désenchantement brutal qu'ils sont en train de vivre pourrait risquer de les atteindre plus profondément et plus longtemps encore que dépassé ce douloureux événement.

Cependant, leur rapide prise en mains, leur énergie, leur détermination, leur intelligence, démontrées depuis vendredi, nous prouvent qu'ils sont des battants et non des perdants. Quel que soit le temps que cela prendra pour que vous gagniez votre cause, je suis persuadée qu'au bout du compte, vous gagnerez davantage que le respect et les dollars.

Ce genre de situation ne devrait plus se produire au Québec. Si le gouvernement



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Les bureaux de IQT à Trois-Rivières.

est capable de voter une loi pour sauver un amphithéâtre, il devrait sûrement l'être pour sauver des travailleurs qui risquent à tout moment de tout perdre parce qu'un employeur décide sans préavis de transporter ses pénates ailleurs.

S'il ne le fait pas, nous tirerons nos propres conclusions que nous mettrons à exécution aux prochaines élections.

**Hélène Arseneault**  
Trois-Rivières

## Lenteur à Shawinigan

La Ville de Shawinigan est-elle la plus lente pour prendre une décision? La côte de la 109e est fermée depuis le 24 juin. On apprend qu'elle vient de donner un mandat pour étudier le problème et que cela va prendre un mois et encore combien de mois pour prendre une décision.

Si l'on se fie à ce qui a été fait pour la côte de la 5e Avenue qui

était une rue assez importante, elle a été fermée plus de six mois. On peut être sûr qu'elle sera fermée pour encore plus de temps, ce qui frise le ridicule.

Monsieur le maire, pourquoi ne pas inscrire la Ville de Shawinigan au record Guinness comme étant la ville la plus lente au monde, tant qu'à y être?

Le secteur sud n'est pas au bout du monde.

**Denis Hamel**  
secteur Shawinigan-Sud

## Stupéfaction

Monsieur Jean-Marc Beaudoin, je peux facilement comprendre que vous soyez outré par le geste posé par la compagnie IQT. La ville de Nashville au Tennessee, tout comme celle de Trois-Rivières, a elle aussi cru aux promesses de cette compagnie de voyous.

C'est sans surprise que j'apprends que le maire de Nashville est aussi consterné que nous par la nouvelle et qu'il a décidé de suspendre la subvention qui leur avait été offerte. Soyez certain qu'ils vont y penser à deux fois avant de remettre une somme de 1,6 million de dollars à de tels bandits.

Mais c'est avec stupéfaction que j'ai lu dans votre chronique du 9 juillet, vous, un journaliste aussi expérimenté, faire presque l'éloge d'un assassin tel que Vincent Meloche en disant que son geste, tout en vous paraissant

excessif, pouvait presque vous sembler justifié.

Vous en veniez presque à regretter l'absence d'un tel criminel à Trois-Rivières. Ce matin-là, vous avez dépassé les bornes.

À bon entendeur, salut!

**Michel St-Cyr**  
Trois-Rivières

Réponse:

Je n'ai bien sûr pas fait l'éloge de Vincent Meloche. Mais j'ai évoqué son souvenir pour démontrer que la violence peut appeler la violence lorsque des comportements comme ceux des Mortman avec IQT Solutions peuvent demeurer impunis, comme ce sera vraisemblablement le cas pour eux.

Quand il n'y a plus la justice, la rue impose sa loi.

**Jean-Marc Beaudoin**

## Le 873 s'ajoutera au 819 plus tôt que prévu

La Presse Canadienne

**Montréal** — Les citoyens de la région du 819 auront bientôt comme voisins des gens du 873.

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a annoncé hier qu'il ajoutera dès 2012 un nouvel indicatif régional, le 873, dans les régions du Québec présentement desservies par l'indicatif 819.

Les clients actuels conserveront leur numéro de téléphone et l'indicatif qui y est rattaché, mais, à compter du 15 septembre, les nouveaux numéros de téléphone attribués dans les régions desservies par l'indicatif 819 pourraient se voir attribuer l'indicatif 873.

La raison de ce nouvel indicatif est, encore une fois, la multiplication des numéros de téléphone. À l'origine, ce nouvel indicatif du 873 devait être implanté en 2015 seulement, mais la demande est telle que les numéros de téléphone ayant 819 comme indicatif devraient être épuisés d'ici septembre 2012, justifie le CRTC.

C'est l'Administrateur de la numérotation canadienne qui a prévenu le CRTC de ce qu'il appelle une situation d'urgence concernant l'indicatif régional 819.

Cet indicatif régional couvre présentement un territoire qui comprend la Mauricie, l'Estrie, l'Outaouais, une partie du Centre-du-Québec, une partie des Laurentides et une portion de l'Abitibi-Témiscamingue et du Nord-du-Québec. •

## Toujours en attente d'une rencontre

Jean Fournier et la Ville de Trois-Rivières attendent que DEC se manifeste pour fermer les livres du 375<sup>e</sup>



PAULE VERMOT-DESROCHES  
paule.vermot-desroches@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Steve Dubé et Alain Lamarre ont beau avoir été réintégrés au sein de la Corporation de l'amphithéâtre, le dossier des Fêtes du 375<sup>e</sup> anniversaire de Trois-Rivières n'est pas clos pour autant. Tant la Ville de Trois-Rivières que le président de la corporation des Fêtes, Jean Fournier, attendent une rencontre avec Développement Économique Canada (DEC) pour clore une fois pour toutes ce dossier.

C'est que, malgré que le premier rapport comptable commandé par la Ville n'ait relevé aucune irrégularité de la part des deux dirigeants, outre quelques erreurs administratives, le second rapport juricomptable commandé par la vérificatrice générale à la firme Navigant permettra de faire la lumière sur



Jean Fournier

le chèque de 16 000 \$ qui posait problème pour Développement Économique Canada. Les livres du 375<sup>e</sup> anniversaire de Trois-Rivières ne pourront être fermés qu'une fois

que la lumière aura été faite sur ce chèque et qu'une entente sera survenue concernant le remboursement ou non de la subvention de plus de 600 000 \$.

Questionné à ce sujet, Jean Fournier n'a pas voulu commenter la réintégration de Steve Dubé et Alain Lamarre.

«J'ai été écarté du processus et je ne commenterai pas, ça regarde la Corporation de l'amphithéâtre. Cependant, mon mandat est de fermer les livres des Fêtes. Pour l'instant, il y a un litige avec Développement Économique Canada et nous pourrions fermer les livres le jour où ce litige sera résolu», signale M. Fournier.

M. Fournier et la Ville ont fait une demande à DEC afin d'obtenir une rencontre et discuter de la subvention de plus de 600 000 \$, dont le remboursement a été exigé par DEC en raison de l'irrégularité relevée sur ce fameux chèque de 16 000 \$. Ils sont toujours en attente d'une réponse de leur part.

«On espère une réponse rapide. Selon moi, personne n'a avantage à étendre ça trop loin», ajoute Jean Fournier. •

## La certification du Centre de santé de Trois-Rivières est renouvelée

Agrément Canada lui accorde une note de 94 %

Nancy Massicotte

nancy.massicotte@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Agrément Canada vient d'accorder une note de 94 % au CSSS de Trois-Rivières pour la qualité et la sécurité des soins et des services de santé, de sorte que la certification est renouvelée.

Les évaluateurs d'Agrément Canada ont inspecté du 20 au 23 juin les services rendus dans les établissements de type CLSC et CHSLD. À cette occasion, plus de 1500 critères ont été jugés.

Agrément Canada a notamment apprécié la mobilisation du personnel, le travail d'équipe et l'intégration de la culture de sécurité et de qualité. Le CSSS de Trois-Rivières s'est également démarqué pour son accessibilité,

soit le fait d'offrir des services équitables en temps opportun. Une note de 94 % a d'ailleurs été accordée pour cet aspect. La même note a été attribuée pour l'efficacité des services.

L'efficacité, qui consiste à utiliser les ressources le plus adéquatement possible, lui a valu une note de 96 %. Enfin, des notes de 95 % et 93 % ont respectivement été accordées pour l'importance de favoriser le bien-être en milieu de travail et les services centrés sur le client.

Le CSSS reconnaît par ailleurs que dans le cadre de la récente alliance avec le CHRTR, les défis à relever se situent au niveau du maintien des acquis et de l'harmonisation des pratiques. Notons d'ailleurs que cette certification, valide jusqu'en 2014, visait uniquement le CSSS puisque la fusion est enco-

re récente.

Lucie Letendre, directrice générale du CSSS de Trois-Rivières, a pris soin de souligner que cette reconnaissance était l'aboutissement d'un travail d'amélioration continue de la qualité réalisé par les équipes du volet première ligne du CSSS de Trois-Rivières au cours des dernières années. «Je tiens à remercier tout le personnel qui s'est engagé à assurer des services de qualité supérieure pour la population et ce, dans un véritable esprit de collaboration. Ces résultats sont très porteurs pour l'avenir du nouvel établissement.»

En vertu de la loi, tous les établissements de santé doivent en effet obtenir leur certification d'Agrément Canada. Le processus est renouvelé aux trois ans. •

SUR NOTRE  
**nouveau site,**  
TOUS LES CHEMINS MÈNENT  
AU VÉHICULE QU'IL VOUS FAUT,  
AU PRIX QU'IL VOUS FAUT.

ÉVITEZ DE FAIRE FAUSSE ROUTE !

GROUPE  
**Vincent**  
.COM

Le site qui vous mène tout droit à la bonne affaire.



MAZDA HONDA HYUNDAI + AUTOS D'OCCASION

# ÉCONOMIE

↑ S&P/TSX  
13 340,83  
+7,91

↑ S&P/TSX VENTURE  
2017,86  
+24,39

↑ \$ CAN  
105,55¢ US  
+0,38

↑ EURO  
134,75¢ CAN  
+0,28

↓ DOW JONES  
12 572,06  
-15,36

↓ S&P 500  
1325,84  
-0,89

↓ NASDAQ  
2814,23  
-12,29

↑ PÉTROLE  
98,14  
+0,64

## FERMETURE D'IQT SOLUTIONS

# Les ex-employés portent massivement plainte

Dominique Goudreault

dominique.goudreault@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Les propos de Lise Thériault auront fait mouche; depuis mardi, une centaine d'ex-employés d'IQT ont porté plainte auprès de la Commission des normes du travail. La ministre du Travail avait demandé avant-hier aux licenciés de Trois-Rivières et Laval de déposer leur version des faits à la commission pour pouvoir étayer l'enquête. À ce jour, plus de 300 plaintes ont été enregistrées dans le dossier.

«Les paroles de la ministre ont fait bouler de neige. Les plaintes à la commission augmentent d'heure en heure depuis mardi matin. Aux dernières nouvelles, on a plus de 300 dépositions», se réjouit Johanne Tellier, directrice des services juridiques à la Commission des normes du travail.

Ces plaintes des anciens employés d'IQT permettront aux enquêteurs de la commission de monter leur dossier contre l'entreprise qui a fermé ses portes vendredi dernier. Dans ce premier volet de la procédure, la cueillette d'informations auprès des salariés se fait grâce aux témoignages de ceux-ci, mais aussi avec le dépôt de bulletins de paies et de contrats de tra-



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

Une centaine d'ex-employés d'IQT ont porté plainte auprès de la Commission des normes du travail.

vail.

Dans un second temps, la Commission des normes du travail ira chercher de l'information du côté de l'employeur. Toutefois, rien n'assure que la recherche sera fructueuse, les dirigeants d'IQT étant muets depuis la

fermeture abrupte de vendredi dernier. «On ne sait pas encore s'ils vont collaborer à l'enquête, mais dans un cas comme dans l'autre la procédure va suivre son cours», assure Johanne Tellier.

En troisième lieu, si l'enquête démontre qu'il y a eu tort de la

part de l'entreprise, l'organisme gouvernemental établira une réclamation contre elle. En cas de non-paiement de la réclamation, une poursuite sera lancée contre IQT devant la Cour supérieure pour pouvoir récupérer les montants dus aux ex-employés.

Dans l'éventualité où le tribunal acquiescerait à la demande de la commission et qu'IQT ne pourrait payer, les administrateurs de l'entreprise pourraient se retrouver dans de beaux draps. En effet, les administrateurs sont parfois tenus responsables des préjudices causés par leur société. «Les salaires impayés et les paies de vacances sont des dettes protégées. Les administrateurs pourraient donc être tenus de payer de leurs poches l'argent qu'IQT devrait à ses ex-employés», explique Johanne Tellier. Toutefois, l'indemnité pour cessation d'emploi ne profite pas d'une telle protection.

Toutes ces procédures judiciaires pourraient prendre beaucoup de temps. Si IQT ne conteste pas les demandes de la Commission des normes du travail, l'affaire pourrait être réglée en moins d'un an. Dans le cas contraire, les ex-employés du centre d'appels pourraient attendre plus de deux ans avant de recevoir leur argent.

Une rencontre d'information aura lieu aujourd'hui à 9 h 30 au Centre local d'emploi de Trois-Rivières. Les anciens salariés d'IQT pourront y prendre connaissance de programmes spéciaux d'aide au reclassement et de soutien financier. •

## IQT invité à rembourser sa subvention

### Investissement Québec n'a pas apprécié le geste cavalier posé par la compagnie

**La Presse** — Investissement Québec n'a pas apprécié la façon «cavalière» dont IQT a congédié ses 600 travailleurs québécois. L'organisme chargé d'attirer des sociétés étrangères exige désormais que l'entreprise américaine lui rende la subvention de 670 000 \$ qu'il lui a versée il y a 10 ans.

Le président d'Investissement Québec a fait cette demande formelle dans une lettre envoyée hier aux dirigeants d'IQT. «Je vous demande de rembourser la subvention de 669 996 \$ qui vous a été versée par Investissement Québec en 2000 pour l'implantation du centre d'appels à Laval, puisque votre entreprise n'a pas respecté la Loi sur les normes du travail, écrit Jacques Daoust. Cette subvention a été versée à même les fonds publics, donc avec les impôts des Québécois.»

IQT a annoncé sans préavis ven-

dredi dernier qu'elle fermait ses trois centres d'appels canadiens. Environ 450 employés ont perdu leur emploi à Laval, 140 à Trois-Rivières et 600 à Oshawa. Ils ne seront pas payés pour leurs deux dernières semaines de travail.

La Loi sur les normes du travail oblige pourtant les employeurs à donner aux salariés un préavis de deux semaines en cas de licenciement. Ils doivent également leur verser une indemnité de congé ou un minimum de 4 % du salaire reçu dans la dernière année. Les licenciés n'ont eu droit ni à l'un, ni à l'autre.

«Plus de 590 citoyens et citoyennes du Québec se retrouvent sans emploi et sans documents leur permettant d'avoir accès aux prestations d'assurance-chômage auxquelles ils ont pourtant droit en vertu des lois canadiennes auxquelles votre entreprise est assujettie», déplore dans sa let-

tre le président d'Investissement Québec.

La missive emploie un ton très dur. Le président d'Investissement Québec note par exemple n'avoir «jamais observé tel un comportement» et soutient que IQT est «un très mauvais exemple pour ce grand voisin que sont les États-Unis d'Amérique».

«De grâce, reprenez-vous et ayez une sortie digne. La réputation de votre entreprise vaut beaucoup plus que cela», écrit-il.

Mardi, la Ville de Nashville, au Tennessee, a fait savoir qu'elle était «consternée» par la manière dont IQT avait congédié ses employés canadiens et qu'elle annulait la subvention de 1,6 million \$ accordée à l'entreprise pour venir s'installer chez elle.

«Nous sommes désolés»

Le directeur québécois du Syndicat des métallos, qui repré-

sente les employés du centre d'appels de Trois-Rivières, a applaudi hier à la requête d'Investissement Québec. Selon Daniel Roy, cet argent «vient de la poche des Québécois et n'a plus rien à faire dans celles de cette entreprise voyou».

Daniel Roy estime par ailleurs que les excuses de David A. Mortman, cofondateur de l'entreprise, sonnent faux. Dans une entrevue au canal Argent, hier, il a dit «regretter profondément les conséquences» de la fermeture des centres d'appels.

Il n'a pas voulu s'engager à indemniser les travailleurs mis à pied et s'est borné à dire que ses avocats se penchent sur la question. «Nous sommes désolés pour la communauté, nous nous sentons coupables et allons trouver un moyen d'aider les travailleurs, a-t-il dit. Nous sommes tous dans le même bateau.» •

## Québec solidaire dénonce la fermeture des centres

Dominique Goudreault

dominique.goudreault@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Québec solidaire déplore la récente fermeture d'IQT Solutions et y voit un triste retour au «capitalisme primaire du 19<sup>e</sup> siècle».

Le parti de gauche représenté par un seul député à l'Assemblée nationale dénonce le mépris de l'entreprise pour les lois en vigueur au Québec et le traitement scandaleux des employés, dont beaucoup de femmes.

Aussi, Québec solidaire craint que cette fermeture représente une offensive antisyndicale et désire voir les lois sur le travail changer. •

**BOURSE DE TORONTO**

En tout temps, consultez les cotes boursières en direct sur [lapresseaffaires.com](http://lapresseaffaires.com)

<p>S&amp;P/TSX &gt; 12 mois</p>		<p>&gt; 5 derniers jours</p>		<p><b>SOUS-INDICES</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>FERMETURE</th> <th>VAR (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Consom. autre</td><td>1 028,50</td><td>-0,32</td></tr> <tr><td>Consom. courante</td><td>1 767,47</td><td>-0,39</td></tr> <tr><td>Énergie</td><td>3 096,47</td><td>0,20</td></tr> <tr><td>Finance</td><td>1 686,89</td><td>0,18</td></tr> <tr><td>Industrielles</td><td>1 364,49</td><td>-1,05</td></tr> <tr><td>Matériaux</td><td>3 937,94</td><td>0,44</td></tr> <tr><td>Santé</td><td>789,60</td><td>-0,50</td></tr> <tr><td>Services publics</td><td>1 921,49</td><td>-0,38</td></tr> <tr><td>Technologies</td><td>151,13</td><td>-0,27</td></tr> <tr><td>Télécoms</td><td>925,92</td><td>-1,05</td></tr> </tbody> </table>			FERMETURE	VAR (%)	Consom. autre	1 028,50	-0,32	Consom. courante	1 767,47	-0,39	Énergie	3 096,47	0,20	Finance	1 686,89	0,18	Industrielles	1 364,49	-1,05	Matériaux	3 937,94	0,44	Santé	789,60	-0,50	Services publics	1 921,49	-0,38	Technologies	151,13	-0,27	Télécoms	925,92	-1,05	<p><b>LES 10 PLUS ACTIFS</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>VOLUME</th> <th>FERM (\$)</th> <th>VAR (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>ZARLINK SEMICOND. (ZL)</td><td>25 360 632</td><td>3,60</td><td>50,63</td></tr> <tr><td>LAKE SHORE GOLD (LSG)</td><td>17 214 393</td><td>2,16</td><td>-24,48</td></tr> <tr><td>SINO-FOREST (TRE)</td><td>10 227 008</td><td>4,59</td><td>7,24</td></tr> <tr><td>YAMANA GOLD (YRI)</td><td>9 003 240</td><td>12,54</td><td>2,37</td></tr> <tr><td>EASTERN PLATI. (ELR)</td><td>7 992 370</td><td>1,00</td><td>-1,96</td></tr> <tr><td>LUNDIN MINING (LUN)</td><td>7 117 232</td><td>7,25</td><td>0,83</td></tr> <tr><td>BOMBARDIER (BBD.B)</td><td>6 791 257</td><td>6,38</td><td>-0,93</td></tr> <tr><td>PACIFIC RUBIALES (PRE)</td><td>4 860 132</td><td>25,00</td><td>-0,40</td></tr> <tr><td>ENCANA (ECA)</td><td>4 737 574</td><td>29,83</td><td>1,29</td></tr> <tr><td>BANRO (BAA)</td><td>4 695 034</td><td>4,63</td><td>18,41</td></tr> </tbody> </table>				VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)	ZARLINK SEMICOND. (ZL)	25 360 632	3,60	50,63	LAKE SHORE GOLD (LSG)	17 214 393	2,16	-24,48	SINO-FOREST (TRE)	10 227 008	4,59	7,24	YAMANA GOLD (YRI)	9 003 240	12,54	2,37	EASTERN PLATI. (ELR)	7 992 370	1,00	-1,96	LUNDIN MINING (LUN)	7 117 232	7,25	0,83	BOMBARDIER (BBD.B)	6 791 257	6,38	-0,93	PACIFIC RUBIALES (PRE)	4 860 132	25,00	-0,40	ENCANA (ECA)	4 737 574	29,83	1,29	BANRO (BAA)	4 695 034	4,63	18,41	<p><b>TITRES GAGNANTS</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>EN %</th> <th>VOLUME</th> <th>FERM (\$)</th> <th>VAR (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>ZARLINK SEMICOND. (ZL)</td><td>25 360 632</td><td>3,60</td><td>50,63</td></tr> <tr><td>XEBEC ADSORP. (XBC)</td><td>4 550</td><td>0,25</td><td>28,95</td></tr> <tr><td>HART STORES (HIS)</td><td>3 500</td><td>1,39</td><td>24,11</td></tr> <tr><td>REDZONE RES. (REZ)</td><td>2 115 000</td><td>0,59</td><td>22,92</td></tr> <tr><td>NUVO RESEARCH (NRI)</td><td>542 020</td><td>0,10</td><td>18,75</td></tr> </tbody> </table>			EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)	ZARLINK SEMICOND. (ZL)	25 360 632	3,60	50,63	XEBEC ADSORP. (XBC)	4 550	0,25	28,95	HART STORES (HIS)	3 500	1,39	24,11	REDZONE RES. (REZ)	2 115 000	0,59	22,92	NUVO RESEARCH (NRI)	542 020	0,10	18,75	<p><b>TITRES PERDANTS</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>EN %</th> <th>VOLUME</th> <th>FERM (\$)</th> <th>VAR (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>TURBO POWER (TPS)</td><td>243 500</td><td>0,01</td><td>-33,33</td></tr> <tr><td>LAKE SHORE GOLD (LSG)</td><td>17 214 393</td><td>2,16</td><td>-24,48</td></tr> <tr><td>TUCKAMORE CAP. (TX)</td><td>6 996</td><td>0,34</td><td>-23,86</td></tr> <tr><td>GRUPE BIKINI (GBV)</td><td>1 307</td><td>4,10</td><td>-18,00</td></tr> <tr><td>IMAGING DYN. (IDL)</td><td>102 800</td><td>0,03</td><td>-16,67</td></tr> </tbody> </table>			EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)	TURBO POWER (TPS)	243 500	0,01	-33,33	LAKE SHORE GOLD (LSG)	17 214 393	2,16	-24,48	TUCKAMORE CAP. (TX)	6 996	0,34	-23,86	GRUPE BIKINI (GBV)	1 307	4,10	-18,00	IMAGING DYN. (IDL)	102 800	0,03	-16,67
	FERMETURE	VAR (%)																																																																																																																																									
Consom. autre	1 028,50	-0,32																																																																																																																																									
Consom. courante	1 767,47	-0,39																																																																																																																																									
Énergie	3 096,47	0,20																																																																																																																																									
Finance	1 686,89	0,18																																																																																																																																									
Industrielles	1 364,49	-1,05																																																																																																																																									
Matériaux	3 937,94	0,44																																																																																																																																									
Santé	789,60	-0,50																																																																																																																																									
Services publics	1 921,49	-0,38																																																																																																																																									
Technologies	151,13	-0,27																																																																																																																																									
Télécoms	925,92	-1,05																																																																																																																																									
	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)																																																																																																																																								
ZARLINK SEMICOND. (ZL)	25 360 632	3,60	50,63																																																																																																																																								
LAKE SHORE GOLD (LSG)	17 214 393	2,16	-24,48																																																																																																																																								
SINO-FOREST (TRE)	10 227 008	4,59	7,24																																																																																																																																								
YAMANA GOLD (YRI)	9 003 240	12,54	2,37																																																																																																																																								
EASTERN PLATI. (ELR)	7 992 370	1,00	-1,96																																																																																																																																								
LUNDIN MINING (LUN)	7 117 232	7,25	0,83																																																																																																																																								
BOMBARDIER (BBD.B)	6 791 257	6,38	-0,93																																																																																																																																								
PACIFIC RUBIALES (PRE)	4 860 132	25,00	-0,40																																																																																																																																								
ENCANA (ECA)	4 737 574	29,83	1,29																																																																																																																																								
BANRO (BAA)	4 695 034	4,63	18,41																																																																																																																																								
EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)																																																																																																																																								
ZARLINK SEMICOND. (ZL)	25 360 632	3,60	50,63																																																																																																																																								
XEBEC ADSORP. (XBC)	4 550	0,25	28,95																																																																																																																																								
HART STORES (HIS)	3 500	1,39	24,11																																																																																																																																								
REDZONE RES. (REZ)	2 115 000	0,59	22,92																																																																																																																																								
NUVO RESEARCH (NRI)	542 020	0,10	18,75																																																																																																																																								
EN %	VOLUME	FERM (\$)	VAR (%)																																																																																																																																								
TURBO POWER (TPS)	243 500	0,01	-33,33																																																																																																																																								
LAKE SHORE GOLD (LSG)	17 214 393	2,16	-24,48																																																																																																																																								
TUCKAMORE CAP. (TX)	6 996	0,34	-23,86																																																																																																																																								
GRUPE BIKINI (GBV)	1 307	4,10	-18,00																																																																																																																																								
IMAGING DYN. (IDL)	102 800	0,03	-16,67																																																																																																																																								
<p>FERMETURE <b>13 340,83</b>   VAR. 1 AN <b>14,71%</b>   VAR. 1 JOUR <b>0,06%</b></p> <p>52 SEMAINES HAUT <b>14 329,49</b>   BAS <b>11 446,01</b></p>																																																																																																																																											

**DEUXIÈME TRIMESTRE**

# Croissance à la baisse au Canada

Craig Wong

La Presse Canadienne

**Ottawa** — Le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, a dressé hier le portrait d'une économie canadienne qui demeure une île solide au cœur d'un océan de troubles à l'échelle mondiale, mais qui est toujours vulnérable aux tempêtes couvant ailleurs sur la planète.

Dans son rapport sur la politique monétaire de juillet, la banque centrale a estimé que l'économie canadienne a crû à un rythme plus lent qu'anticipé de 1,5 pour cent au deuxième trimestre, révisant à la baisse une projection précédente de deux pour cent.

Malgré tout, M. Carney a soutenu que la croissance était sur les rails, «même si le déplacement attendu de la demande se produit un peu moins vite que prévu».

Les dépenses des ménages demeurent solides, et les investissements des entreprises, robustes, a-t-il fait valoir en conférence de presse après la publication du rapport.

Il a toutefois souligné que les exportations nettes restent faibles, sous l'effet de l'atonie de la demande américaine et des problèmes qui continuent de se poser sur le plan de la compétitivité, en particulier la vigueur persistante du dollar canadien.

La banque centrale a dit s'at-

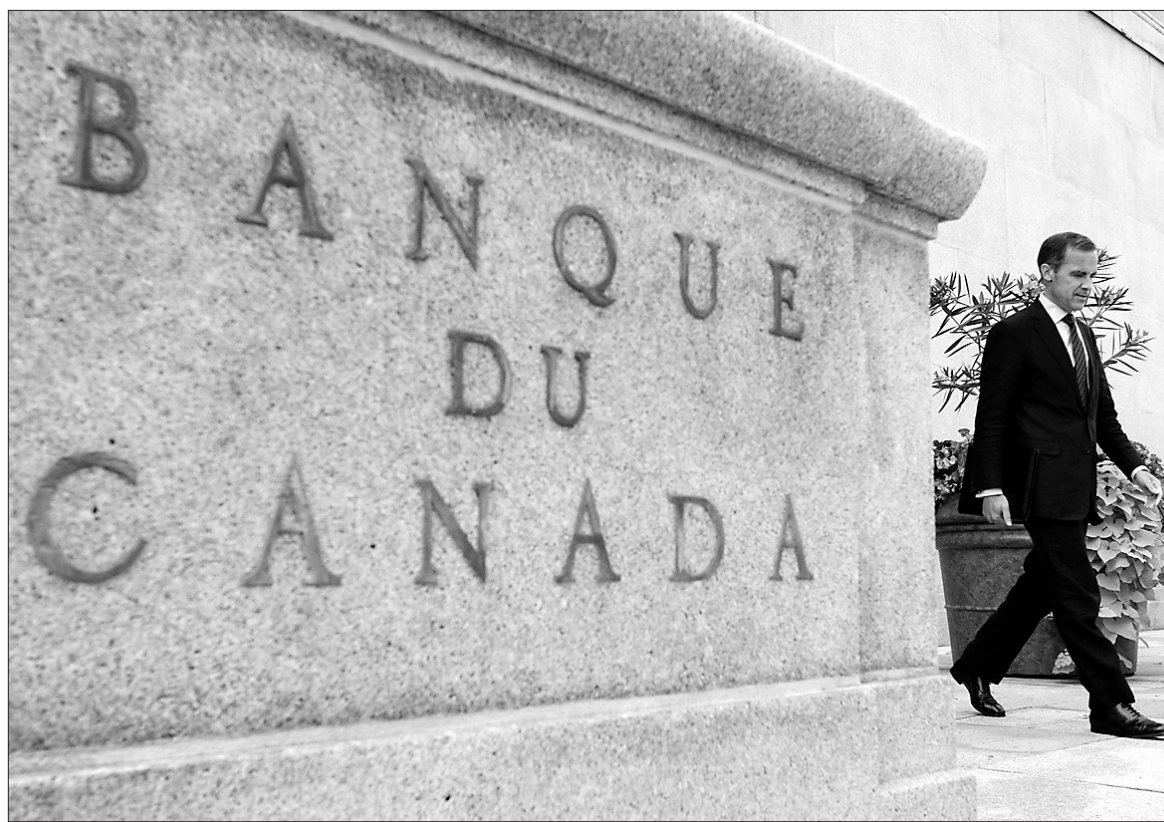


PHOTO: PC

Mark Carney, a dressé hier le portrait d'une économie canadienne qui demeure une île solide au cœur d'un océan de troubles à l'échelle mondiale.

tendre à un rythme un peu plus accéléré qu'anticipé auparavant dans la deuxième moitié de l'année, tablant sur une croissance annuelle de 2,8 pour cent en 2011.

La mise à jour survient au cœur d'une crise de la dette en Europe

présentée par la banque centrale comme un risque croissant pour l'économie canadienne.

La Banque du Canada a prévenu que les problèmes de la dette en Europe pourraient déclencher une crise du crédit à travers le

monde.

«Les inquiétudes largement répandues concernant les dettes souveraines ont augmenté la peur du risque et la volatilité au sein des marchés financiers», a déclaré mercredi M. Carney.

«Bien que la perspective globale demeure majoritairement inchangée, les risques mondiaux se sont intensifiés, plus particulièrement en Europe.»

La croissance moindre que projetée pour la période d'avril à juin est attribuée en partie à la fin des dépenses de relance du gouvernement fédéral, de même qu'aux prix plus élevés pour les aliments et l'énergie qui ont affecté les dépenses des consommateurs au Canada et aux États-Unis. Les problèmes d'approvisionnement dans le secteur manufacturier provenant du tsunami ayant frappé le Japon pèsent aussi sur l'économie canadienne.

La mise à jour de la Banque du Canada est offerte au lendemain de la décision de l'institution de maintenir son taux directeur à un pour cent. L'institution a toutefois laissé entendre qu'elle pourrait relever son taux au fur et à mesure que l'économie canadienne continuera de croître.

Certains économistes, qui ont noté l'abandon par la Banque du mot «éventuellement» en ce qui a trait à la hausse de taux, ont spéculé que la prochaine hausse surviendrait en octobre, tandis que d'autres estiment plutôt que la Banque du Canada demeurera tranquille jusqu'en 2012.

La dernière hausse du taux directeur remonte à septembre 2010. •

**TAUX D'INTÉRÊT**

BANQUES	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME					HYPOTHÈQUES RÉSIDENIELLES									
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m.o.	6 m.f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
La Banque HSBC Canada	5,000	0.50	0.60	0.75	0.85	1,000	1.20	1.70	1.80	1.85	2.20	2.80	6.20	4.45	6.35	3.60	3.95	4.45	4.99	5.39
Banque Nationale du Canada	5,000	0.50	0.60	0.65	0.80	1,000	1.00	1.60	1.70	2.00	2.25	2.85	6.70	4.45	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Banque Laurentienne	3,000	0.50	0.50	0.65	0.80	500	1.00	1.60	1.70	2.05	2.20	2.85	6.70	4.40	6.50	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Banque Royale	5,000	0.50	0.65	0.65	0.90	1,000	1.30	1.80	1.90	1.95	2.20	2.80	6.30	4.45	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Banque Scotia	5,000	0.15	0.15	0.15	0.20	1,000	0.75	1.50	1.55	1.70	2.10	2.50	6.45	4.55	6.50	4.30	3.95	4.55	4.99	5.39
TD Canada Trust	5,000	0.50	0.85	0.85	0.90	1,000	1.15	1.50	1.55	1.70	2.10	2.85	-	4.45	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
BMO Banque de Montréal	5,000	0.75	0.90	0.90	1.20	1,000	1.30	1.80	1.90	1.95	2.20	2.85	6.30	4.45	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
CIBC	1,000	0.50	0.50	0.55	0.75	1,000	1.10	1.50	1.55	1.70	2.10	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CIBC Mortgages	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	2.85	6.70	4.45	6.35	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Manulife Bank	25,000	0.65	0.75	0.75	1.00	2,500	1.40	1.75	2.10	2.45	2.75	3.50	-	4.45	4.00	3.00	3.45	3.65	3.70	3.90
<b>FIDUCIES</b>																				
Le Groupe Desjardins	5,000	0.50	0.60	0.65	0.80	1,000	1.00	1.60	1.70	2.00	2.20	-	6.50	4.40	6.35	3.49	3.85	4.35	4.99	5.39
Fiducie Desjardins	5,000	0.50	0.60	0.65	0.80	1,000	1.00	1.60	1.70	2.00	2.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Groupe Investors	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	2.65	6.50	4.55	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Sun Life Financial	0	-	-	-	-	1,000	r1.20	r1.75	r2.00	r2.20	r2.50	-	-	-	-	-	-	-	-	-
London Life	0	-	-	-	-	10,000	0.90	1.25	1.65	1.90	2.10	2.65	6.50	4.55	6.30	3.50	3.85	4.35	4.99	5.39
Trust La Laurentienne	3,000	0.50	0.50	0.65	0.80	500	1.00	1.60	1.70	2.05	2.20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Épargne Placements Québec	0	-	-	-	-	100	1.50	1.85	2.30	2.60	2.90	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Informations fournies le 20 juillet 2011, 15:7 hres par les services Cannex qui les ont transmises au Le Nouvelliste hier. Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur internet à l'adresse suivante : [www.cannex.com](http://www.cannex.com). Les abréviations suivantes sont : 'j.' = jour, 'Min.' = placement minimum, 'm.' = mois, 'o.' = hypothèque ouverte, 'f.' = hypothèque fermée, 'r.' = dépôts rachetables.

## BOMBARDIER

## La CSeries face à un Boeing plus écoénergétique

Ross Marowits

La Presse Canadienne

**Montréal** — La CSeries de Bombardier fait face à un nouveau rival potentiel après que Boeing eut signalé hier son intention d'offrir une version revisitée de son 737 phare. L'avionneur de Seattle suit les traces de la société européenne Airbus dans l'ajout d'un moteur plus écoénergétique sur un appareil existant.

Boeing comptera sur le nouveau moteur Leap-X de CFM International pour ses 737, qui devrait offrir des économies de carburant allant de 10 à 12 pour cent.

Il s'agit de l'une des options disponibles pour les avions d'Airbus.

L'autre option de moteur pour Airbus est le turboréacteur à double flux de Pratt & Whitney, qui équipera les avions de la CSeries.

La décision finale doit revenir au conseil d'administration de Boeing, qui annoncera son choix d'ici l'automne. Néanmoins, l'option a été dévoilée hier dans le cadre d'une vaste commande d'American Airlines.

Le transporteur américain fera l'achat d'au moins 460 nouveaux avions au cours des cinq prochaines années à Airbus et Boeing dans une commande évaluée à plus de 38 milliards \$US. De ce total, 260 avions pro-

viendront d'Airbus et 200 de Boeing, dont 100 appareils révisés.

Bombardier a indiqué que son plan d'affaires pour la CSeries avait toujours tenu compte d'«une réponse compétitive».

«Les CSeries resteront les seuls avions neufs à 100 pour cent qui comprendront un moteur révolutionnaire, ce qui offrira un avantage indéniable qui peut être constaté dans les dernières commandes pour des appareils CSeries», a déclaré par courriel le porte-parole John Arnone.

**Boeing comptera sur le nouveau moteur Leap-X de CFM International pour ses 737, qui devrait offrir des économies de carburant allant de 10 à 12 pour cent**

Les analystes sont partagés sur l'impact de la décision de Boeing sur le fabricant montréalais Bombardier.

Benoit Poirier, de Desjardins Marché des capitaux, a soutenu que le geste de Boeing clarifiait le choix pour les clients et pourrait accélérer les commandes de la CSeries, et ce même s'il considère que cette annon-

ce pouvait avoir un effet négatif à court terme sur Bombardier.

Richard Aboulafia, du Teal Group, a dit croire à un impact néfaste pour Bombardier, tout en ajoutant que la situation serait pire si Boeing décidait aussi de changer le moteur de son plus petit appareil 737-700, qui est semblable en taille au CSeries.

Pour l'instant, M. Aboulafia affirme que le plus grand défi demeure le A319neo d'Airbus, plus petit, qui a reçu sa première commande le mois dernier lors du Salon aéronautique du Bourget, près de Paris, de la part de Republic Airways, qui a déjà acheté des CSeries.

Maintenant qu'American Airlines a opté pour Boeing et Airbus, les chances de Bombardier de signer un important contrat pour les CSeries reposent sur Delta, a-t-il dit.

Bombardier a reçu 133 commandes fermes et 129 options d'achat pour les deux modèles du CSeries.

Le plus petit modèle, de 110 à 125 places, devrait entrer en service à la fin de 2013. •

## SELON LE CONFERENCE BOARD

## L'économie mondiale doit croître de 3,2 % en 2011

La Presse Canadienne

**Ottawa** — Le Conference Board du Canada prédit une reprise de vigueur de l'économie mondiale cette année malgré de multiples facteurs risquant de plomber la croissance.

L'organisme a dit s'attendre hier à une croissance mondiale de 3,2 pour cent en 2011, une large portion de l'élan prévu provenant des pays émergents, particulièrement de la Chine.

Le Conference Board reconnaît qu'une longue liste d'éléments

pourrait freiner la croissance, incluant le plafond de la dette aux États-Unis, des prix de l'énergie plus élevés et un ralentissement au Japon à la suite du séisme et du tsunami.

Chacun de ces facteurs a affecté le portrait global cette année, a affirmé l'organisme.

L'économiste Kip Beckman a fait valoir dans un communiqué que le plus grand risque réside dans la crise de la dette souveraine, particulièrement la détérioration de la situation en Grèce.

Mais tant que la crise ne s'étend

pas dans des pays ayant déjà sorti la tête de l'eau, l'économie mondiale devrait en sortir relativement indemne, a-t-il ajouté.

Les produits intérieurs bruts (PIB) combinés des économies émergentes devraient croître de 3,2 pour cent cette année, tandis que les pays industrialisés devraient connaître une expansion de deux pour cent.

Les perspectives pour la Chine sont significativement plus élevées que celles de la plupart des pays, avec un PIB devant croître de 9,3 pour cent en 2011. •

## AVIS DE NOMINATION



## Moi ma carrière

à la Caisse des Trois-Rivières

## Raymond Nassif

Planificateur financier\*

Monsieur Stéphane Gagnon, directeur Gestion des avoirs, est heureux d'annoncer l'arrivée de monsieur Raymond Nassif au sein de l'équipe Gestion des avoirs de la Caisse Desjardins des Trois-Rivières, la plus grande équipe de planificateurs financiers de la Mauricie.

Titulaire d'un baccalauréat en économie de l'Université McGill et d'un certificat en planification financière de l'UQTR, monsieur Nassif cumule plus de 10 ans d'expérience dans le domaine financier, ayant travaillé durant plusieurs années au sein d'une autre institution financière.

Monsieur Nassif saura mettre à profit son expertise au sein de l'équipe Gestion des avoirs afin d'accompagner les membres de la Caisse Desjardins de Trois-Rivières dans la réalisation de leur projet de vie.

## Une équipe d'experts à votre service

Les experts de l'équipe Gestion des avoirs auxquels monsieur Nassif se joint forment une équipe performante de spécialistes en diversification de portefeuilles des plus qualifiée. Afin de répondre aux besoins et aux objectifs des membres, ils travaillent aussi en partenariat avec d'autres composantes du Mouvement Desjardins. Les membres bénéficient ainsi non seulement d'un service personnalisé de haute qualité, mais ils ont également accès à toute une gamme d'expertises complémentaires.

## Pour joindre M. Raymond Nassif :

Centre de services Jean-XXIII, 5625, boul. Jean-XXIII, 819 376-1200 ou 819 380-7504 (cellulaire).



Desjardins

Caisse des Trois-Rivières

LA CAISSE QUI S'INVESTIT DANS VOTRE VIE

SIÈGE SOCIAL

1200, rue Royale G9A 4J2 - 819 376-1200

50 JOURS  
50 VOYAGES

TANGUAY

50 ans

Une destination différente  
à gagner chaque jour!

## ATTRIBUÉS

BELGIQUE

ATTRIBUÉ  
le dimanche  
17 juillet

RUSSIE

ATTRIBUÉ  
le lundi 18 juillet

À GAGNER  
CETTE SEMAINE

SUISSE

PEUT-ÊTRE  
VOUS?

CHINE

ATTRIBUÉ  
le mardi 19 juillet

CORSE

ATTRIBUÉ  
le mercredi  
20 juillet

DERNIÈRE  
SEMAINE

À GAGNER  
AUJOURD'HUI

NICE



Le Nouvelliste  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

## ÇA SE PASSE CHEZ NOUS!



### NOUVEAU CONSEIL D'ADMINISTRATION CENTRAIDE MAURICIE



L'organisme Centraide Mauricie est heureux de présenter les membres de son conseil d'administration 2011-2012 : De gauche à droite, Patrick Massicotte, membre coopté; Renée Leboeuf, Basse-Mauricie, au poste de secrétaire; Diane Champagne du Centre-de-la-Mauricie; Liette Girard, directrice générale de Centraide Mauricie; Michèle Fortin, membre cooptée au poste de présidente du CA; Réal Boisvert, représentant du Cabinet de campagne; Véronique Angers, Basse-Mauricie; Johanne Grenon, Basse-Mauricie; Jean Boulet, Basse-Mauricie, au poste de vice-président, et Christian Ethier, Basse-Mauricie. N'apparaissent pas sur la photo Nadia Courchesne du Centre-de-la-Mauricie, au poste de trésorière, et Sylvain Maltais, membre coopté.

### NOUVEAU PROPRIÉTAIRE



C'est avec enthousiasme que M. Michel Bérubé a récemment repris la barre de l'agence de Voyages Beaux Lieux qui a pignon sur rue au 38, rue Fusey, Trois-Rivières, secteur Cap-de-la-Madeleine. En plus d'offrir un service spécialisé en voyages pour personnes à mobilité réduite, l'agence de Voyages Beaux Lieux propose des prix aussi avantageux que sur Internet sans aucuns frais d'ouverture de dossier ou de gestion. Pour planifier vos vacances, rencontrez l'une de leurs conseillères voyages qui se fera un plaisir de mettre son expertise à votre service. Sur la photo, nous apercevons Michel Bérubé, propriétaire, Johanne Lambert, conseillère voyages, et Julie Michaud, conseillère au Nouvelliste. 819 375-7700

### BOUTIQUE DAN-MARK DE SHAWINIGAN



Voici l'heureux gagnant de la promotion « Gagnez votre achat du bal des finissants 2011 ». Il s'agit de M. Stéphane Lacroix, entouré de Daniel Giguère, conseiller publicitaire au Nouvelliste, et de la propriétaire de la Boutique Dan-Mark, Hélène Marchand, qui lui remet fièrement son chèque. M. Lacroix était l'accompagnateur de Mylène Bordeleau, finissante au Collège Lafleche cette année. Félicitations au gagnant !

### MOD'EN TÊTE A DÉJÀ 25 ANS !



À l'origine, Mod'en Tête est née du désir d'offrir à Gentilly un service qui n'existait pas. Il devenait alors possible de se procurer de la lingerie fine, des maillots de bain et des accessoires pour femmes et hommes sans avoir à passer par Trois-Rivières. Quelques années plus tard, la boutique s'est convertie dans les vêtements et accessoires mode pour femmes. Fortes de leur expérience, les propriétaires Maryse et Dany Cyrenne ont appris à reconnaître et à satisfaire les goûts de leurs fidèles clientes par des marques reconnues de qualité, telles que Sandwich, Jackpot, Part Two, Mexx, Jeans Mavi, Desigual, Karkass, Tribal, Point Zero, Dex et plus encore ! L'équipe, composée aussi de Thérèse Lahaie, 20 ans d'expérience, n'a qu'une passion : vous habiller avec goût ! Sur la photo, nous apercevons Maryse et Dany Cyrenne qui vous invitent à venir les rencontrer ce mercredi 20 juillet au 2055, Bécancour à Gentilly. C'est un rendez-vous à ne pas manquer ! (PUBLIREPORTAGE)

2643755

## AFFAIRE CLAUDE ROBINSON

# Les dommages réduits

Caroline Touzin

La Presse

**Montréal** – Claude Robinson a reçu une bonne nouvelle et une mauvaise, hier.

La Cour d'appel a confirmé que Cinar, France Animation et le distributeur Ravensburger avaient bel et bien plagié l'œuvre du créateur montréalais. Mais elle a aussi réduit presque de moitié les dommages que devront lui verser ceux qui ont plagié son œuvre.

Indice d'un choc à absorber pour le créateur? Ni M. Robinson ni ses avocats du cabinet Gowling Lafleur Henderson n'ont voulu commenter l'affaire, hier, alors qu'ils avaient été prompts à réagir à la suite de leur victoire en Cour supérieure.

En août 2009, au terme d'une bataille juridique de 14 ans qui a coûté 2,4 millions de dollars en frais d'avocats à Claude Robinson, le juge Claude Auclair, de la Cour supérieure, a conclu que Robinson Sucroë, série coproduite par Cinar et France Animation, était bien une copie du projet original de M. Robinson. Il a donc condamné Cinar et son cofondateur Ronald Weinberg, France Animation et son principal dirigeant, Christian Davin, ainsi que Christophe Izard (auteur de Robinson Sucroë) et Ravensburger à payer 5,2 millions \$ à Claude Robinson.

Hier, dans une décision écrite de 67 pages, les juges Benoît Morin, France Thibault et François Doyon de la Cour d'appel ont révisé les dommages à la baisse pour les établir à 2,7 millions \$, dont 1,5 million \$ pour les frais d'avocats. Ils se sont ainsi rendus aux arguments de Cinar, de France Animation et de Ravensburger, qui soutenaient que le juge Auclair n'avait pas tenu compte de leurs dépenses et de leurs investissements dans son calcul des profits.

La Cour d'appel a également donné raison aux coproducteurs et au distributeur quant aux dommages punitifs. La somme accordée par le juge Auclair était «nettement exagérée», selon la Cour d'appel. La valeur des dommages psychologiques subis par M. Robinson a notamment été réévaluée à la baisse, passant de 400 000 \$ à 121 350 \$.

### Victoire en matière de droit d'auteur

La Cour d'appel condamne tout de même la conduite de Cinar, du couple Weinberg-Charest et de



PHOTO: LA PRESSE

La Cour d'appel a confirmé que Cinar, France Animation et le distributeur Ravensburger avaient bel et bien plagié l'œuvre du créateur montréalais Claude Robinson.

Christophe Izard. Ils ont «violé le droit d'auteur des intimés, en particulier celui de M. Robinson, de façon délibérée et intentionnelle», en plus d'adopter une «conduite mensongère lors du procès en refusant notamment de reconnaître l'évidence, c'est-à-dire qu'ils avaient eu accès à l'œuvre de M. Robinson».

Selon les coproducteurs de Robinson Sucroë, le juge Auclair avait erré en droit en fondant sa décision sur le rapport d'expertise du sémiologue Claude Perraton, qui a relevé de nombreuses similitudes entre l'œuvre de M. Robinson et celle du Français Christophe Izard.

Le juge aurait aussi dû s'attarder aux différences entre les deux œuvres, selon les coproducteurs. La Cour d'appel a toutefois écarté ces arguments «Les différences peuvent parfois être utilisées pour camoufler la contrefaçon, ce qui ne saurait la faire disparaître», soulignent les trois juges.

### Ex-PDG de France Animation blanchi

De plus, la Cour d'appel blanchit le PDG de France Animation à l'époque où l'œuvre de M. Robinson a été plagiée, Christian Davin.

Le juge Auclair avait conclu qu'il était «impossible» que Davin soit resté dans l'ignorance des manœuvres de violation de droits d'auteur, tant par les relations qu'il entretenait avec Weinberg et Micheline Charest (cofondatrice de Cinar et femme de M. Weinberg, décédée en 2004) que par son lien hiérarchique avec Izard.

Or, l'existence de cette rela-

tion avec le couple Weinberg-Charest et le fait qu'il était le patron d'Izard ne sont pas des preuves suffisantes pour conclure qu'il a autorisé le plagiat, estime la Cour d'appel. Sa portion des dommages à payer est ainsi annulée.

### Une volte-face «surprenante»

Lors de l'appel, Cinar (aujourd'hui propriété de la firme torontoise Cookie Jar) a d'ailleurs tenté une nouvelle stratégie, soit de se dissocier des agissements du couple Weinberg-Charest en soutenant qu'elle avait été «victime» des actes frauduleux de ses administrateurs.

«Cette volte-face surprend. Elle est même inacceptable dans les circonstances puisque ces trois défendeurs ont fait front commun en première instance», relève la Cour d'appel. D'autant plus que le couple Weinberg-Charest a agi ainsi non pas au détriment de Cinar, mais pour lui faire faire des profits.

Claude Robinson a soumis son œuvre à Ronald Weinberg et Micheline Charest pour la première fois en février 1986. En octobre 1995, la copie de Cinar, baptisée Robinson Sucroë, était prête à être diffusée, mais Robinson a envoyé une mise en demeure à Cinar pour plagiat.

Hier, la Cour d'appel a réitéré l'ordonnance aux défendeurs de cesser de produire Robinson Sucroë. De plus, le juge déclare Robinson propriétaire de tous les exemplaires de Robinson Sucroë et de tous les originaux, dessins et bandes magnétiques. Ces documents doivent lui être remis dans les 60 jours.

## Troisième round devant la Cour suprême?

La Presse

**Montréal** — On dirait bien que ce n'est pas demain la veille que Claude Robinson touchera les 2,7 millions \$ qui lui sont alloués par la Cour d'appel puisque au moins deux de ses adversaires songent à se tourner vers la Cour suprême du Canada.

Encore faut-il cependant que le plus haut tribunal du pays accep-

te de les entendre.

L'argent ne sera pas versé au créateur montréalais tant que la cause sera devant les tribunaux.

«Le chemin est à moitié parcouru», a indiqué à *La Presse* Me Pierre Y. Lefebvre, avocat de l'auteur français Christophe Izard, de France Animation et de Ravensburger.

Christophe Izard a toujours prétendu qu'il est le créateur de

la série Robinson Sucroë. Or, la Cour d'appel confirme ce qu'avait établi la Cour supérieure, c'est-à-dire que Robinson Sucroë est un plagiat. Les droits d'auteur appartiennent à Claude Robinson.

«Pour M. Izard, ce n'est pas une question d'argent, c'est une question d'honneur», insiste Me Lefebvre. Son client a 60 jours pour porter sa cause en Cour suprême.

COMMANDITES

# Gros frais d'avocats, petits gains

Le processus judiciaire coûte trop cher, déplore l'ex-juge Gomery

Vincent Larouche

La Presse

**Montréal** — Après plus de six ans de travail, les démarches du gouvernement fédéral pour récupérer les millions détournés dans le scandale des commandites s'avèrent peu rentables: Ottawa a dépensé 4,9 millions de dollars en frais judiciaires pour récupérer à peine 6,7 millions, a appris *La Presse*.

Les frais d'avocats et d'experts représentent donc 73 % des sommes récupérées, et le compteur continue de tourner.

Des 6,7 millions \$ reçus, 1,1 million \$ a été versé volontairement par le Parti libéral du Canada à la suite des conclusions du rapport Gomery. Les sommes que les avocats ont réussi à obtenir des firmes de communications et des publicitaires impliqués ne représentent donc que 5,6 millions de dollars pour le moment.

Personne n'était disponible hier au ministère des Travaux publics pour commenter le rapport coûts-bénéfices de l'opération.

Le gouvernement a toujours une poursuite civile pendante depuis 2005 contre une quinzaine de firmes et d'individus, grâce à laquelle il espérait initialement récupérer jusqu'à 49 millions de

dollars. Mais la procédure traîne en longueur et aucune date n'est fixée pour le début du procès.

Au début du mois, un porte-parole du Ministère a déclaré prudemment à *La Presse* que «d'autres sommes seront fort probablement récupérées, à la suite du procès ou de règlements à l'amiable». «Le gouvernement du Canada respecte les règlements et le calendrier établis par le juge, a ajouté cette semaine le ministre des Travaux publics. Le procès devrait débuter en 2012.»

**Trois millions \$ pour Me Lussier**

Pendant ce temps, les avocats externes embauchés par Ottawa doivent être payés.

Me Sylvain Lussier, recruté au prestigieux cabinet Osler, Hoskin & Harcourt pour mener la poursuite civile et négocier les ententes à l'amiable, avait déjà reçu trois millions \$ en honoraires en date du 31 mars dernier, selon les nouveaux chiffres fournis par le Ministère. Ces sommes comprennent les honoraires des experts comptables qui assistent Me Lussier. Son prédécesseur, Me André Gauthier, avait quant à lui reçu 1,9 million de dollars.

Ces coûts ne surprennent pas l'ancien juge John Gomery, qui a présidé la commission d'enquête

sur le scandale des commandites.

«Ce sont des chiffres élevés, effectivement. Mais malheureusement, il arrive souvent que le coût du recouvrement d'une somme soit très élevé pour la personne qui y a droit», observe-t-il.

«Je ne veux pas m'exprimer sur ce cas en particulier. Je sais que les avocats chargés de cette poursuite sont des gens très responsables. Mais je déplore en général le coût de l'administration de la justice, qui est un vrai problème de société», dit-il

**«Obstruction systématique»**

L'opposition officielle à Ottawa déplore justement ce qu'elle appelle «l'obstruction systématique» de certains défenseurs, qui font traîner les choses et grimper la facture dans le dossier des commandites. «Si les acteurs qui ont donné des cadeaux à leurs

amis du Parti libéral avaient collaboré dès le départ avec la justice, tout ça aurait coûté moins cher», affirme le député néo-démocrate Alexandre Boulerice, qui croit malgré tout que le gouvernement doit continuer ses démarches «Ce serait un mauvais message de dire que la poursuite coûte trop cher et qu'on les laisse garder l'argent de tout le monde. Il faut tenter de récupérer un maximum d'argent public et ne pas laisser aller les fraudeurs, le tout en restant prudent dans la gestion des fonds publics.»

Le gouvernement Harper n'a d'ailleurs pas l'intention de lâcher prise, assure Michelle Bakos, porte-parole de la ministre des Travaux publics, Rona Ambrose: «Nous continuons de croire que tous ceux qui sont responsables doivent rendre des comptes. Les Canadiens s'attendent à ce que

tout argent volé soit récupéré. Les Canadiens ont été outrés par le scandale des commandites qui s'est produit sous l'ancien gouvernement libéral. Nous avons reçu le mandat de nettoyer les dégâts et la mauvaise gestion du gouvernement précédent, et c'est ce que nous avons fait.»

Il a été impossible hier de parler à Me Sylvain Lussier.

Le programme des commandites, doté d'une enveloppe de 332 millions \$, avait été lancé après le référendum de 1995, dans le but d'augmenter la visibilité du fédéral dans les manifestations publiques au Québec. La commission Gomery a démontré qu'une partie de cette somme avait été détournée par des agences de publicité et ultimement redirigée vers la caisse du Parti libéral.

Avec la collaboration de William Leclerc

## LE SYSTÈME PHOTOGRAPHIQUE LE PLUS COMPLET AU MONDE! Canon

Prime de 240\$  
GRATUIT!  
monopod +  
cable HDMI



**Canon**  
Ensemble EOS Rebel T3

**59999\$** Rég. 64999\$  
Avec objectif 18-55mm IS II

**79999\$** Rég. 89999\$  
Avec objectif 18-55mm IS  
et 55-250mm

- 12,2 mégapixels, écran 2,7po
- Jusqu'à 6 400 iso, vidéo HD
- Mesure 63 zones, 3 ips

Prime de 230\$  
GRATUIT!  
pile + cable HDMI



**Canon**  
Ensemble Canon EOS T2i

**75999\$** Rég. 89999\$  
Avec objectif 18-55mm IS

**89999\$** Rég. 114999\$  
Avec objectif 18-55mm IS  
et 55-250mm EF S IS

- CMOS 18 mégapixels, jusqu'à 12 800 ISO
- Vidéo HD intégrale et prise microphone
- Live View, 3,7 ips, posemètre 63 zones

Prime de 230\$  
GRATUIT!  
pile + cable HDMI



**Canon**  
Ensemble EOS Rebel T3i

**84999\$** Rég. 99999\$  
Avec objectif 18-55mm IS

**99999\$** Rég. 129999\$  
Avec objectif 18-55mm IS  
et 55-250mm EF S IS

- 18 mégapixels, jusqu'à 12 800 iso
- Vidéo HD intégrale avec contrôles manuels
- Écran orientable 3po, mesure 63 zones

Prime de 240\$  
GRATUIT!  
monopod +  
cable HDMI



**Canon**  
PowerShot ELPH 300 HS

**24999\$** Rég. 25999\$

- 12,1 mégapixels, système HS
- Zoom 5x, grand-angle 24mm
- Stabilisateur optique, vidéo HD 1080p

Prime de 240\$  
GRATUIT!  
monopod +  
cable HDMI



**Canon**  
PowerShot SX220 HS

**32999\$** Rég. 34999\$

- 12,1 mégapixels, vidéo HD 1080p
- Zoom 14x grand-angle, système HS
- Stabilisateur optique

Prime de 250\$  
GRATUIT!  
pile + cable HDMI



**Canon**  
Ensemble EOS 60D

**98999\$** Rég. 109999\$  
Boîtier seul

**132999\$** Rég. 149999\$  
Avec objectif 18-200mm IS

- CMOS 18 mégapixels, jusqu'à 12 800 ISO
- Vidéo HD intégrale et prise microphone
- Écran orientable 3", mesure 63 Zones

Prime de 240\$  
GRATUIT!  
monopod +  
cable HDMI



**Canon**  
Powershot SX30 IS

**44999\$** Rég. 47999\$

- 14,1 mégapixels, contrôle créatif
- Zoom optique 35x, grand-angle 24mm
- Stabilisateur optique, écran orientable
- Vidéo HD 720p avec son stéréo

Prime de 150\$



**Canon**  
VIXIA HF S30

**99999\$** Rég. 109999\$

- Objectif HD 10x, mode 24p natif
- CMOS 1/2,6po HD intégrale, codec AVCHD
- Mémoire interne 32 Go, écran tactile 3,5po
- Stabilisateur optique dynamique

Programme d'échange Gosselin

À l'achat d'un nouveau boîtier Canon nous reprenons votre vieux boîtier:

- CANON XSi 18-55mm ..... 150 \$
- CANON 30D ..... 150 \$
- CANON 40D ..... 250 \$
- CANON 50D ..... 350 \$
- CANON 5D ..... 600 \$

Détails et règlements en magasin.



**Gosselin**  
foto source™

3748, boul. des Forges, Trois-Rivières | (819) 376-9191 | www.gosselinphoto.ca

<sup>1</sup>Prime de 240 \$ : gratuit monopod Optex T-5 valeur de 50 \$, câble mini HDMI valeur de 40 \$, 150 \$ en prime Gosselin. <sup>2</sup>Prime de 230 \$ : gratuit pile valeur de 40 \$, câble mini HDMI valeur de 40 \$, 150 \$ en prime Gosselin. <sup>3</sup>Prime de 250 \$ : gratuit pile valeur de 60 \$, câble mini HDMI valeur de 40 \$, 150 \$ en prime Gosselin. <sup>4</sup>Prime de 150 \$ : 150 \$ en prime Gosselin. | Détails en magasin. | Spéciaux valides du 21 jau 25 juillet 2011.

NOS GAGNANTS



**MONSIEUR DONALD GEORGE MILKS, OUTAOUAIS**  
COUP DOUBLE  
**100 000 \$**

Résultats des tirages du : 2011-07-20

**LOTTO 649** 02 21 23 46 compl. 30 34 42

**Québec 49** 15 16 27 40 compl. 28 32 36

Lots bonis **LOTTO 649 + Québec 49** 03 05 07 08 02 14 19 23

Les détenteurs d'une sélection Québec 49 jouée avec le Lotto 6/49 sur un même billet et comportant les quatre numéros d'une même sélection boni tirée se partagent une cagnotte de 49 000 \$.

**LOTTO POKER** 3 9 9 D A

**la quotidienne** 3 695 4 5437

**banco** 02 05 07 08 15 17 21 24 25 26 35 37 38 41 42 49 55 63 66 68

**Triplex** 08 20 27 32 35

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe

10 - FÉVRIER - 21 - GÉMEAUX

**Extra** 4632616

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

# Appui «inquiétant» aux sables bitumineux

## Les environnementalistes dénoncent la position de Québec

Paul Journet

La Presse

**Québec** — Les environnementalistes s'inquiètent du fait que Québec ne s'est pas dissocié du communiqué de clôture de la rencontre fédérale-provinciale des ministres de l'Énergie et des Mines, cette semaine, à Kananaskis, en Alberta.

Adopté mardi, le texte affirme «Les sables bitumineux de l'Alberta sont une source d'énergie fiable, durable et importante pour approvisionner la planète.» Le Québec a donné son accord à ce texte, a confirmé le cabinet du ministre fédéral des Ressources naturelles, Joe Oliver. Seul l'Ontario s'en est dissocié. «Nous n'étions pas à l'aise avec la formulation qui disait que les sables bitumineux sont durables et responsables», a expliqué le ministre ontarien de l'Énergie, Brad Duguid.

L'Ontario n'avait envoyé qu'un sous-ministre à la rencontre.

«Le Québec aussi aurait dû s'en dissocier», croit Daniel Breton, du groupe Maîtres chez nous 21<sup>e</sup> siècle (MCN21). Pierre-Olivier Pineau, spécialiste en politique énergétique à HEC Montréal, partage cet avis.

«Ça m'a beaucoup étonné que le Québec ne prenne pas ouvertement ses distances du communiqué», renchérit Ed Whittingham,



PHOTO: LA PRESSE CANADIENNE

Le ministre fédéral des Ressources naturelles, Joe Oliver et le ministre de l'Énergie de l'Alberta, Ron Liepert, lors de la rencontre fédérale-provinciale des ministres de l'Énergie et des Mines.

directeur général de l'Institut Pembina, groupe environnementaliste.

«Si la ministre (Nathalie) Normandeau appuie les sables bitumineux, cela constituerait un précédent dangereux, estime Steven Guilbeault, d'Équiterre. Le fédéral pourrait se servir de cela pour promouvoir leur exploitation.»

La ministre des Ressources naturelles, Nathalie Normandeau, qui représentait le Québec à la rencontre, a réagi en distinguant le communiqué de presse du plan

d'action adopté par les participants. «Le passage sur les sables bitumineux ne figure pas dans le plan d'action», indique-t-elle.

Mais croit-elle que les sables bitumineux constituent une source d'énergie durable? «On ne peut pas parler de caractère durable pour une ressource comme le pétrole, c'est clair, a-t-elle dit hier après-midi. Cependant, l'industrie des sables bitumineux déploie énormément d'efforts pour améliorer ses procédés et techniques sur le plan environnemental.»

Le passage sur les sables bitumineux ne se trouvait pas dans les premières versions du communiqué. M.Guilbeault se demande si Ottawa et l'Alberta «en ont passé une petite vite» aux autres provinces.

### La pression des pétrolières

La rencontre était en partie payée par l'Association canadienne des producteurs pétroliers et le Oil Sands Developers Group, qui ont fait des présentations aux ministres. «Les groupes environnementalistes n'avaient pas

cet accès. On peut se poser des questions éthiques à ce sujet», dit M.Guilbeault.

Pierre-Olivier Pineau, de HEC Montréal, note toutefois que les pétrolières avaient des demandes environnementales plus «proactives» que les ministres. «L'Institut canadien de politique énergétique, composé de pétrolières, a demandé aux gouvernements de mettre un prix sur le carbone et d'implanter rapidement des mesures transitoires pour instituer un marché du carbone. Mais il n'y a aucune mention de cela dans le plan d'action ou le communiqué final», souligne-t-il.

La ministre Normandeau ne s'en formalise pas «C'est normal. C'est parce que les provinces et les territoires n'en étaient pas tous au même point» concernant un marché du carbone. Elle assure qu'elle essaie de convaincre ses collègues d'imiter le Québec.

Les environnementalistes accueillent avec réserve le plan d'action adopté à Kananaskis. Par exemple, l'Institut Pembina se réjouit du fait qu'on promeuve l'efficacité énergétique et la mise au point de technologies vertes. Mais, outre les sables bitumineux, plusieurs autres volets l'inquiètent. «On parle d'étudier chaque projet individuellement. C'est le contraire de ce qu'il faut faire! On a besoin de normes claires et prévisibles», lance M. Breton. •

## LOTO-QUÉBEC

# Nouveau patron, nouvelle augmentation

André Dubuc

La Presse

**Montréal** — Le nouveau patron de Loto-Québec, Gérard Bibeau, gagnera 27 000 \$ de plus par année que son prédécesseur l'an dernier. Le gouvernement du Québec a profité de sa nomination pour augmenter le salaire annuel de base du président-directeur général de Loto-Québec même si le monopole des jeux de hasard connaît une baisse continue de sa rentabilité depuis cinq ans.

Gérard Bibeau gagnera un salaire de base de 329 340 \$, sans compter les primes qui atteignent 50 000 \$ par année. Il a été confirmé dans ses nouvelles fonctions par décret le 22 juin 2011. Auparavant, à titre de premier fonctionnaire du Québec, il gagnait 238 000 \$ annuellement, selon des médias.

Il succède à Alain Cousineau, qui quittera son poste le 6 novembre prochain. M. Cousineau touchait un salaire de base de 302 319 \$ en 2010-2011. Depuis le 1er avril 2011, son salaire annuel a été majoré à 313 657 \$.

Alain Cousineau avait lui-même connu une augmentation de salaire substantielle en 2009

au renouvellement de son mandat.

D'un mandat à l'autre, le salaire du PDG a bondi de 25 % entre les années 2007-2008 et 2011-2012. La croissance de ses émoluments n'est aucunement liée avec la performance financière de la société d'État, dont la rentabilité décroît depuis 2007.

### Augmentation automatique

Marie Claire Ouellet, secrétaire générale associée au ministère du Conseil exécutif, explique que les règles régissant les emplois supérieurs pour les sociétés d'État à vocation économique (Hydro, SAQ, Loto-Québec) prévoient une augmentation automatique du salaire de base de 5 % en cas de nomination ou de renouvellement de mandat. Cette disposition s'applique sans égard à la situation financière de l'organisme.

Depuis 2007, les profits de Loto-Québec diminuent année après année. Pour le dernier exercice financier, clos en mars 2011, le bénéfice est de 1 337 941 \$. En 2007, le bénéfice net s'élevait à 1 468 065 \$. Le dividende versé au gouvernement a diminué de 10 % pendant la même période, pour atteindre 1 246 813 \$. •

## ÉTATS-UNIS

# Les nouvelles règles changent la donne aux frontières

**Ottawa (PC)** — Les citoyens canadiens font plus souvent l'objet d'inspection minutieuse par les agents frontaliers lorsqu'ils rentrent au pays, une hausse ironiquement imputable aux demandes américaines plus strictes.

Les exigences plus sévères en matière de documents — survenues dans la foulée des attentats du 11 septembre aux États-Unis — ont entraîné des inspections plus minutieuses et des fouilles additionnelles pour les Canadiens traversant la frontière, selon un rapport d'évaluation récemment publié.

Ces révélations surviennent alors que le gouvernement conservateur de Stephen Harper négocie un possible périmètre de sécurité avec les États-Unis. L'objectif de cet accord controversé est de réduire les délais et l'engorgement aux frontières.

Washington impose des documents plus pointus dans le cadre du programme Western Hemisphere Travel Initiative, lancé aux lendemains des attentats du 11 septembre.

Plus de 190 000 personnes et l'équivalent de près de 2 milliards \$ en matériel traversent la frontière américano-canadienne quo-

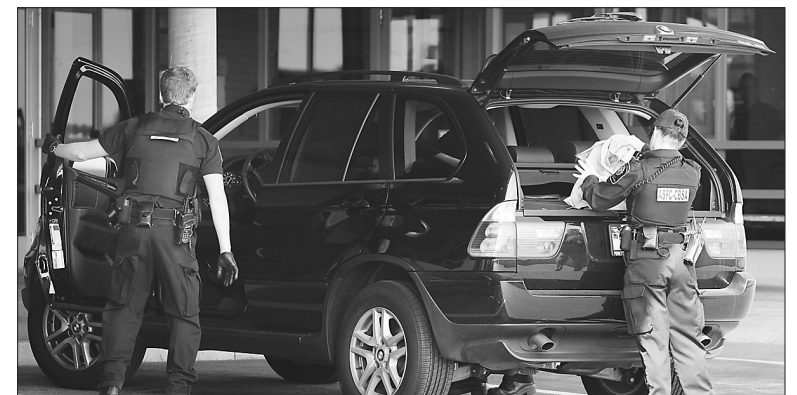


PHOTO: LA PRESSE

Les citoyens canadiens font plus souvent l'objet d'inspection minutieuse par les agents frontaliers lorsqu'ils rentrent au pays.

tidiennement.

Des millions de Canadiens ont rempli leurs devoirs et se sont prévalus d'un passeport et d'autres documents d'identification dans les dernières années afin de pouvoir traverser la frontière.

Environ 60 % de Canadiens avaient un passeport en 2009-2010, une hausse de 36 pour cent par rapport à quatre ans plus tôt, avant le lancement de la mesure américaine, indique-t-on dans l'évaluation de l'Agence des services frontaliers du Canada.

De plus, 125 000 autres résidents du Québec, de l'Ontario,

du Manitoba et de la Colombie-Britannique se sont prémunis de permis de conduire bonifiés — le Permis Plus au Québec — dotés de dispositifs de sécurité qui permettent d'entrer aux États-Unis par voie terrestre ou maritime.

Avant le début du programme américain, les Canadiens pouvaient traverser la frontière munis de leur simple certificat de naissance, par exemple.

Le fait que les voyageurs présentent désormais des documents détaillés facilite, pour les agents frontaliers, la vérification sur les bases de données des services policiers et de renseignements. •



Le jeudi 21 juillet 2011 | Promotion

## Dutailier

## Le look actuel du fauteuil au bercement incomparable

Pour plusieurs, lors du choix d'un fauteuil, un critère se hisse en importance au-dessus des autres : qu'il berce tout doucement. « Le bercement fait partie de la culture québécoise. Tout au long de notre histoire, on retrouve la chaise berçante dans plusieurs pièces de la maison, de la salle à manger au salon en passant par le perron », raconte M. David Fontaine, vice-président marketing pour Dutailier. C'est sans doute pour cette raison que l'entreprise de Saint-Pie, tout près de Montréal, a misé sur le bercement à billes, à partir de 1988, en développant une technologie unique qu'elle a fait breveter. De sa chaise de bois si populaire pour les jeunes mamans, la compagnie a étendu sa production sur des modèles chics et contemporains, en cuir ou conçu dans tout autre revêtement se mariant avec votre décor.

## LE BERCEMENT À BILLES REVISITÉ

Après en avoir fabriqué plus de 4 millions à ce jour, on peut facilement dire que Dutailier est le chef de file mondial de la commercialisation des fauteuils oscillants. La marque est maintenant connue et reconnue dans plus de quinze pays, sur trois continents. « Cette notoriété, nous l'avons

obtenue en concentrant nos efforts sur un seul produit. Nous sommes devenus plus compétitifs en développant nos propres prototypes et en les testant nous-mêmes. De cette façon, nous avons mis au point un mécanisme que nous sommes les seuls à offrir. C'est un peu ça la recette qui a mené au succès de Dutailier », précise M. Fontaine.

« La gamme AvantGlide de ces fauteuils se présente avec toutes les options déjà incluses en bloc... »

« L'entreprise existe depuis plus de 35 ans, toutefois la demande s'est amplifiée dans les années 90 alors que l'industrie de l'ameublement pour bébé a pris un essor considérable. À ce moment, nos ventes pour la chaise oscillante Dutailier en bois ont décuplé, car toutes les mamans qui l'essayaient en voulaient une dans la chambre de leur futur bébé », explique David Fontaine. Selon lui, le grand confort n'est pas la seule raison qui explique la popularité du fauteuil. En effet, les consommateurs apprécient aussi de pouvoir l'intégrer parfaitement à leur décor, étant donné la possibilité de le personnaliser par le choix du bois et du revêtement. « Nous proposons 25 teintures et variétés de colorants de bois et une sélection de 250 tissus en plus du vôtre, si vous le désirez, pour le parfait décor harmonieux », dit-il. S'offrir une Dutailier, c'est miser sur la garantie d'une technologie haut de gamme, en plus de choisir parmi une variété d'options afin d'adapter son achat à ses besoins.

Fauteuil chouchou des Canadiens, ce produit d'une qualité et d'une durabilité supérieures a aussi vite conquis nos voisins du sud. « Par la suite, nous avons commencé à vendre en Angleterre et, les ventes augmentant petit à petit, nous y avons ouvert un centre de distribution et une usine de production de coussins. Présents depuis maintenant 15 ans de l'autre côté de l'Atlantique, nous vendons des fauteuils Dutailier dans plusieurs pays d'outre-mer, dont l'Angleterre,

l'Allemagne et la Belgique », mentionne fièrement M. Fontaine.

## UN MÉCANISME D'OSCILLATION UNIQUE FORT POPULAIRE

« L'entreprise existe depuis plus de 35 ans, toutefois la demande s'est amplifiée dans les années 90 alors que l'industrie de l'ameublement pour bébé a pris un essor considérable. À ce moment, nos ventes pour la chaise oscillante Dutailier en bois ont décuplé, car toutes les mamans qui l'essayaient en voulaient une dans la chambre de leur futur bébé », explique David Fontaine. Selon lui, le grand confort n'est pas la seule raison qui explique la popularité du fauteuil. En effet, les consommateurs apprécient aussi de pouvoir l'intégrer parfaitement à leur décor, étant donné la possibilité de le personnaliser par le choix du bois et du revêtement. « Nous proposons 25 teintures et variétés de colorants de bois et une sélection de 250 tissus en plus du vôtre, si vous le désirez, pour le parfait décor harmonieux », dit-il. S'offrir une Dutailier, c'est miser sur la garantie d'une technologie haut de gamme, en plus de choisir parmi une variété d'options afin d'adapter son achat à ses besoins.

## LA GAMME AVANTGLIDE DONNE DU CARACTÈRE À VOTRE SALON

Dutailier a fait breveter son mécanisme résolument unique qui permet un bercement tout en douceur et l'intègre maintenant dans une collection haut de gamme, au look plus contemporain et d'un chic incroyable. « La gamme AvantGlide de ces fauteuils se présente avec toutes les options déjà incluses en bloc : oscillante, pivotante, inclinable et multipositionnable. Nous nous sommes inspiré des créations scandinaves aux lignes épurées



et connaissons du succès avec ce type de fauteuil », spécifie le VP marketing. En plus des merveilleux cuirs aux couleurs variées donnant du caractère à votre salon, vous pourrez

personnaliser grâce à un revêtement qui saura le mettre en valeur dans toute autre pièce où vous appréciez une détente plus que confortable. Madame aimera lire ou écouter la télé tout en se berçant dans son fauteuil AvantGlide alors que monsieur choisira la position relaxante fixe pour son moment bien à lui. Au fait, mieux vaut en choisir deux pour éviter les discussions inutiles dans la famille : à chacun le sien pour le plus grand bonheur du couple. C'est vous dire combien le fauteuil AvantGlide apporte confort et réconfort!



50 JOURS  
50 VOYAGES

TANGUAY



AUJOURD'HUI, chez Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay, obtenez une chance de gagner LE voyage à Nice avec chaque tranche d'achat de 100\$.

Le voyage à

NICE

ou crédit-voyage de 4000\$

À GAGNER

Vois aller-retour Montréal - Nice • Hébergement 7 nuits à l'hôtel Mercure Grimaldi en chambre supérieure.

POUR 2 PERSONNES  
Valeur de 4000\$

Mardi  
19 juillet

Israël Delisle  
de Trois-Rivières

a gagné le voyage en

Chine

Félicitations!

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

**2 DERNIERS JOURS**

aujourd'hui

**NICE**

**50 JOURS, 50 VOYAGES**

Jusqu'au 22 juillet

**pour 2 PERSONNES à gagner**



NOUS PAYONS LES **2 TAXES ET**

**PAYEZ EN 50 VERSEMENTS sur ce matelas**



NOUS FABRIQUONS LE MEILLEUR MATELAS AU MONDE<sup>MD</sup>



**Garantie 10 ans**



**1024 ressorts ensachés**



Matelas Baronet

- 1024 ressorts ensachés • Contour de mousse
- Matelas maxi ferme

Épargnez jusqu'à **180\$**

**599<sup>99</sup>**  
**12<sup>00</sup> 50 mois**

Simple Courant: 699,99

Double	849,99	699,99	14,00 / 50 mois
«Queen»	999,99	849,99	17,00 / 50 mois
«King»	1129,99	949,99	19,00 / 50 mois

**PAYEZ EN 50 VERSEMENTS**

sur ces chaises berçantes à billes



**Livraison**

à la grandeur du Québec\*



AVANTGLIDE

Chaise berçante et pivotante sur billes

Épargnez **140\$**

Cuir et similicuir

**999<sup>99</sup>**  
**20<sup>00</sup> 50 mois**

Courant: 1139,99

Tabouret 279,99

5,60/50 mois



DUTAILIER

Chaise berçante sur billes

**339<sup>99</sup>**  
**6<sup>80</sup> 50 mois**

TRAITEMENT ANTI-TACHES DISPONIBLE

Tabouret 149,99

3,00/50 mois

Surveillez le **TVA** 18 heures NOUVELLES pour connaître le gagnant du jour! Du lundi au vendredi.

**TANGUAY** 50 ans

Une destination différente à gagner

chaque jour!

2200, boul. des Récollets TROIS-RIVIÈRES 1 800 465-2200 • 819-373-1111

Concours : La promotion «50 jours, 50 destinations» se termine le 22 juillet 2011. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Chaque tranche d'achat de 100\$ effectué dans tous les Tanguay, Tanguay Électronique et Signature Maurice Tanguay donne une participation pour la destination du jour (non valide sur les achats antérieurs). Billets non-cumulatifs. Règlements en magasin et sur www.tanguay.ca. Sur tout le meuble: Profitez de nos facilités de paiement jusqu'à 50 versements sur items sélectionnés. Les taxes de vente (TPS et TVQ) sont dues au moment de l'achat. Sur ce matelas: Nous payons l'équivalent des 2 taxes (TPS et TVQ) ET payez en 50 versements. Tous les versements sont sujets à approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63 \$). Non jumelable à une autre promotion. Détails en magasin. \*Livraison à la grandeur du Québec, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Offre valide jusqu'au 22 juillet 2011.

# ARTS ET CULTURE

## De bonne sœur à «Madame Tupperware»

Marie-Josée Arel a participé à une téléréalité en France où son passé de religieuse était gardé secret



**MARIE-PIER DUPLESSIS**  
marie-pier.duplessis@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Marie-Josée Arel, 39 ans, mariée, un fils et une prodigieuse carrière de représentante Tupperware. Elle revient tout juste d'une courte aventure en France, où les producteurs de la téléréalité Secret Story 5 l'avaient invitée à participer à cette «chasse aux secrets» en raison de son passé... de bonne sœur dans une communauté religieuse!

Dans la vie de tous les jours, la dame originaire de Sainte-Eulalie, au Centre-du-Québec, ne cache aucunement cette partie de sa vie. «Au contraire, je l'assume pleinement! assure-t-elle. Dans toutes mes présentations Tupperware, je mentionne toujours que j'ai déjà été religieuse, et les gens tombent des nues!»

De 22 à 28 ans, Marie-Josée Arel s'est littéralement dédiée corps et âme à la religion. «Il y a vraiment eu un moment dans mon parcours où j'ai décidé de donner ma vie à Dieu, raconte-t-elle. J'ai vraiment fait des promesses de chasteté, de pauvreté et d'obéissance.»

Mais en raison de conflits avec la personne à la tête de la communauté, qu'elle préfère ne pas nommer, elle a tout simplement choisi de quitter l'endroit qu'elle jugeait alors devenu trop fermé et trop contrôlé.

«Mais pour quitter, il n'y avait pas mille et une façon, il fallait carrément que je m'enfuisse. Ça a été très difficile comme situation parce que dès que j'ai quitté, ces gens-là m'ont reniée. Je me suis retrouvée à 28 ans, pas d'argent, pas de travail, pas d'appartement, pas de meubles, rien!»

Avec le soutien de ses proches (la famille Arel, qui sont par ailleurs les anciens propriétaires du restaurant Madrid), Marie-Josée Arel a refait sa vie. «Un



Marie-Josée Arel a fait partie de la téléréalité française Secret Story 5 en raison de son passé de religieuse.

de mes premiers emplois après avoir quitté la communauté a été comme animatrice de pastorale au Séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières», se souvient-elle.

Dieu occupe donc toujours une

place importante dans sa vie, malgré la cassure qu'elle a vécue il y a onze ans. «Comme je le dis toujours, la religion en soi n'est pas un problème, le problème, c'est ce que les gens font avec la religion,

affirme-t-elle. Et puis pour moi, la religion et Dieu, ce sont deux choses séparées. Je me dis toujours chrétienne catholique, c'est sûr que je ne vais plus aussi souvent à l'église qu'auparavant, mais je me considère quand même pratiquante.»

Quand elle parle de son expérience de sœur en communauté, elle admet en riant «qu'il ne se passe pas grand-chose dans le quotidien d'une religieuse! Je n'étais pas une sœur cloîtrée, ce n'était pas ça, mais c'est une vie très sobre», reconnaît-elle. La prière occupait au moins trois à quatre heures de chacune de ses journées.

### L'aventure de Secret Story 5

C'est par le biais de son site Internet, *en-amour-avec-la-vie.com*, que les producteurs de Secret Story ont découvert l'histoire de Marie-Josée.

Avec une amie, elle y publie chaque semaine une histoire inspirante, dont «les confessions d'une ex-bonne sœur», qui font directement référence à son expérience personnelle.

Seule québécoise sur les 18 participants de l'émission, Marie-Josée a quitté le plateau d'elle-même après la première semaine parce que son fils lui manquait trop.

Son «secret», qui n'est pas si secret que ça, l'est maintenant encore moins puisque plus de quatre millions de téléspectateurs ont suivi la belle Québécoise de 39 ans à travers ce jeu télévisé grandement populaire en France. •



Cette image est tirée de l'émission, alors que Marie-Josée Arel discute avec Julie, une autre participante.

*Vie bourgeoise*  
Les dessous de la mondanité en Nouvelle-France

**L'EXPOSITION PERMANENTE**  
du Manoir Boucher de Niverville  
Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h  
Entrée et visite guidée gratuite!

*Entraînement de la milice coloniale*  
22, 23 et 24 juillet  
De 13 h 30 à 16 h  
Dans les jardins du Manoir  
GRATUIT!

*Tessier et sa petite patrie*  
Du lundi au jeudi  
Du 25 juillet au 25 août à 13 h 30 et à 16 h  
Départ du Manoir Boucher de Niverville  
Durée : 1 h 30  
Réservation fortement suggérée au 819 372-4531  
GRATUIT!

*Surveillez nos activités pour le Mois de l'archéo!*

[www.manoindeniverville.ca](http://www.manoindeniverville.ca)  
168, rue Bonaventure, Trois-Rivières

T-RÈS Trois-Rivières  
CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES  
Manoir Boucher de Niverville  
Culture, Communications et Communisme Québec

Chemin Roy  
CAFÉ TROIS  
Les Bénévoles

# L'Italie à l'honneur à Trois-Rivières

La sixième Ferragosto égaiera le centre-ville du 5 au 7 août



**MARIE-JOSÉE MONTMINY**  
marie-josée.montminy@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — Ferrari, olives, tarentelles et soccer: Trois-Rivières parfumerait son air d'arômes italiennes du 5 au 7 août à l'occasion de la sixième Ferragosto. Comme par les années passées, la culture italienne sera mise en valeur à travers sa gastronomie, sa production artistique et artisanale, ses voitures et son sport fétiche, le soccer.

Le rendez-vous 2011 partagera ses dates avec celles du Grand Prix de Trois-Rivières. C'est sur la rue Hart, au centre-ville, que les activités plus culturelles seront concentrées, alors que les sportifs se disputeront la *Coppa Ferragosto* au terrain du Séminaire Saint-Joseph.

Le tournoi de soccer se tiendra le dimanche 7 août à compter de 10 h et opposera les équipes des Pouilles, de la Campanie et du Molise — les régions italiennes à l'honneur — et celle de Trois-Rivières.

Dans les faits, la Ferragosto



PHOTO: FRANÇOIS GERVAIS

Charles Guillemette, responsable du Bureau des événements à la Corporation de l'Amphithéâtre de Trois-Rivières, Rocco Mattiace, représentant de la région des Pouilles, Giovanni Saliceti, conseiller en développement d'affaires pour Innovation et Développement économique Trois-Rivières, Tony Vespa, président de la Fédération des associations molisanes du Québec, et Tony Fuoco, représentant de la région de la Campanie, ont dévoilé hier la programmation de la sixième Ferragosto.

s'ouvrira le jeudi 4 août par un souper-croisière à saveur italienne d'une durée de cinq heures sur le M/V Le Draveur. Les billets au coût de 54,95 \$ sont déjà en vente via les bureaux du croisiériste.

Le vendredi 5 août dès 17 h, la rue Hart empruntera des allures

de piazza avec kiosques de dégustations et d'artisanat, dans une atmosphère animée de musique et de danse. Un spectacle de Vincenzo Thoma est à l'horaire à 20 h. L'auteur-compositeur-interprète y partagera des pièces de son album *Romantico*.

Le lendemain, la piazza Hart, toujours entre les rue des Forges et Radisson, sera aménagée comme la veille, également entre 17 h et 23 h. Assurant le volet spectacle, le musicien, auteur-compositeur et arrangeur québécois d'origine napolitaine Angelo Finaldi prendra

la scène avec ses amis musiciens et leur projet original Wop Pow Wow.

Aussi le samedi 6 août, les amateurs de voitures pourront relancer les Fiat, Alfa Romeo, Ferrari et Lamborghini stationnées le long des rues Hart et des Forges. L'accès au site de la Ferragosto est gratuit.

Rappelons que l'adaptation de cette fête traditionnelle italienne à Trois-Rivières a été imaginée dans le contexte de missions de la Société de développement économique de Trois-Rivières en vue de bâtir des partenariats d'affaires avec l'Italie.

D'ailleurs, six ans après la création du premier événement, un de ses cofondateurs qui agit encore comme personne ressource et facilitateur, Giovanni Saliceti, mentionne le potentiel économique d'une telle activité à Trois-Rivières.

Il rappelle que c'était le but de la création de la première Ferragosto: pour inciter des entrepreneurs italiens à s'implanter à Trois-Rivières, on a souhaité montrer que la vie sociale et culturelle y est vibrante. C'est en quelque sorte une illustration d'ouverture, également, que de démontrer un intérêt pour la culture de l'autre. •

## SORTIES

TOUT SAVOIR • TOUT VOIR • TOUT ENTENDRE

### CINÉMA

#### PARC DE L'ÎLE SAINT-QUENTIN

Mercredi 27 juillet à 20 h 45: «Cabotins». Annulé en cas de pluie. Apportez votre chaise. Tarif d'entrée pour l'île: 4 \$/adultes, 3,50 \$/aînés, 1,50 \$/enfants. Info.: 819 373-8151 ou [www.troisrivieresplus.net](http://www.troisrivieresplus.net).

### CONCERTS

#### MESSE DES ARTISTES LAC-À-LA-TORTUE

Dimanche 24 juillet à 10 h: ensemble musicale Les Messagers du bonheur.

#### ÉGLISE

##### N.-D.-DE-LA-PRÉSENTATION

Dimanche 24 juillet: dimanches des artistes à la messe de 10 h avec Les Pauvres de St-François, dirigés par le Fr. Jacques Roy.

##### ÉGLISE DE SAINT-BONIFACE

Dimanche 24 juillet à 11 h: messe et offrande musicale avec Marie Lafontaine et Amélia Quessy, violonistes.

### SPECTACLES

#### FERME BEAUVALLOIN

Jusqu'au 21 août les jeudis, vendredis et samedis à 19 h et les samedis et dimanches à 15 h: spectacle équestre *Varia! Le temps d'un rêve*. Billets: [www.spectaclevaria.ca](http://www.spectaclevaria.ca) ou 819 380-9797.

#### PARC ACHILLE-TRAHAN YAMACHICHE

Samedi 23 juillet à 21 h 30: Marco Calliari.



Le spectacle équestre *Varia* tient l'affiche tout l'été à la ferme Beauvalon les jeudis, vendredis et samedis à 19 h et les samedis et dimanches à 15 h.

#### CAFÉ LE BUCOLIQUE

Samedi 23 juillet à 20h: les lasiques de la chanson française. Réservation: 819 538-1735.

#### AGORA DES JARDINS SAINT-NARCISSE

Mercredi 27 juillet à 20 h: Ariane Brunet, auteure-compositrice-interprète.

#### RESTAURANT LA PIAZZA

Tous les mercredis à compter de 18 h: «Mercredis jazz à la Piazza» avec le Trio Nelligan. Au 142, St-François-Xavier: 819 373-7404.

#### RESTAURANT LE ROUGE VIN

Tous les samedis de 17 h 30 à 22 h et dimanches de 11 h 30 à 14 h: Gilles Hamelin, pianiste.

#### ROND-COIN DE SAINT-ÉLIE

Samedi 23 juillet à 20 h 30: Parhélie, voix et guitare. 12 \$. Info.: 819 221-3332 ou [lerondcoin.com](http://lerondcoin.com). Au 340, rue Saint-Louis, Saint-Élie-de-Caxton.

#### SALLE ANAÏS ALLARD-ROUSSEAU

Du 21 juillet au 13 août, les jeudis, vendredis et samedis à 20 h: Ben et Jarrod, humour.

#### SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

Jusqu'au 10 septembre les jeudis, vendredis et samedis: «T'estimo».

#### SIGNÉ SHAWINIGAN

Jeudi 21 juillet à 18 h à la Place du Marché: Mano Ardiente (Nuevo flamenco).

Vendredi 22 juillet à 19 h au Parc Saint-Paul, secteur Grand-Mère: Amélie Gagnon Duo.

Samedi 23 juillet à 19 h au Parc Saint-Maurice: The Electric Barn, électro folk.

Dimanche 24 juillet à 14 h à la Place des Canotiers: Mea Culpa Jazz.

#### SUD EN FÊTE

Jeudi 21 juillet à 18 h: Top Latino.

#### ÉGLISE DE SAINT-TITE

Jeudi 21 juillet à 20 h: Les Voix de chez nous: Sabara, groupe de la région de Mékinac.

### ACTIVITÉS

#### OFFICE DES SIGNAUX DE BATISCAN

Sur le quai de Batiscan: visite de l'Office des Signaux, à l'époque des télégraphes, drapeaux de sémaphore et signes visuels. Info: 418 362-0002.

#### ÉGLISE DE SAINT-CASIMIR

Jusqu'au 3 août du mardi au dimanche de 10 h à 17 h: visites guidées de l'église. Et du 4 août au 5 septembre du mardi au dimanche de 13 h à 16 h 30. Info.: 418 339-3086.

### THÉÂTRE

#### COMICO-CLASSIQUE

Vendredi 22 et samedi 23 juillet à 20 h 30, rue des Ursulines: «Les tocales» de Tchekov. Gratuit. •

GRATUIT

# COMICO CLASSIQUE

[www.culture.v3r.net](http://www.culture.v3r.net)

REVIVEZ L'ÉPOQUE DES THÉÂTRES AMBULANTS!  
UNE EXPÉRIENCE UNIQUE À FAIRE DÉRIDER PETITS ET GRANDS!

**22 et 23 JUILLET dès 20h30**  
**LES TOCADES DE TCHEKHOV**

PRÉSENTÉ SUR LA RUE DES URSULINES  
ENTRE ST-FRANÇOIS-XAVIER ET DE L'HÔPITAL.

EN CAS DE PLUIE, LE SPECTACLE SERA PRÉSENTÉ DANS LA CHAPELLE DE L'ÉGLISE ST. JAMES.

COOPERATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES

TRÈS Trois-Rivières

THÉÂTRE EXPRESSO

### PROMENADE HISTORIQUE À TROIS-RIVIÈRES

**Tessier**  
et sa petite patrie

Du 25 juillet au 25 août  
**DU LUNDI AU JEUDI : 13 h 30 et 16 h**  
Départ du Manoir Boucher-de-Niverville

Réservation fortement suggérée : 819 372-4531

Les Barbaires Obliques  
THÉÂTRE • HISTOIRE • TOURISME

# LA PHRASE SECRÈTE

Thème : Citation de Andrée Maillet

SOLUTION du dernier numéro

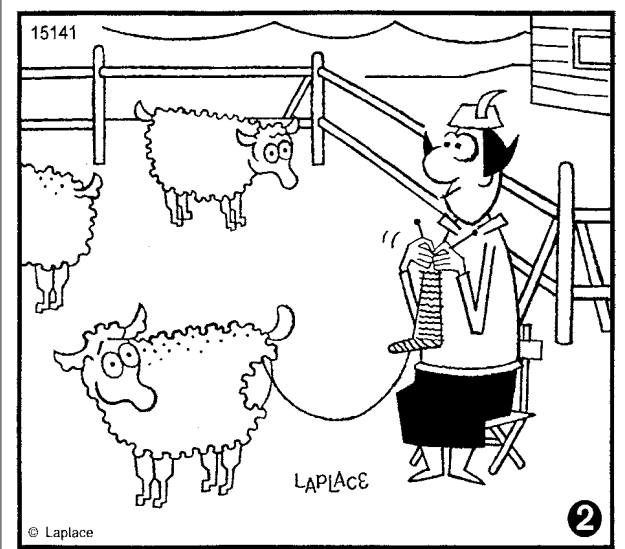
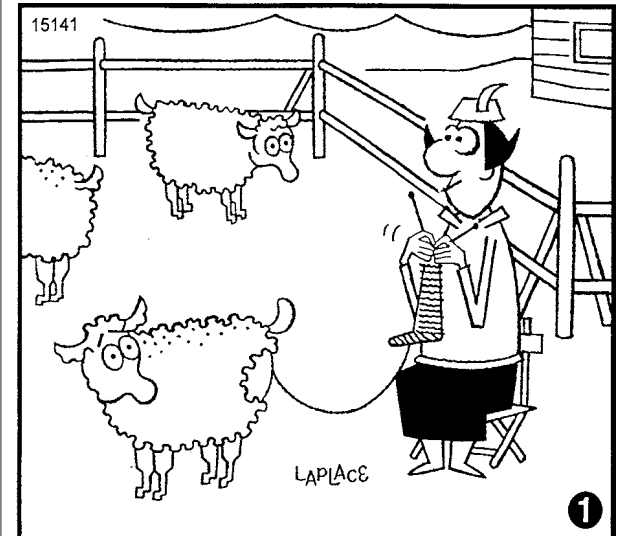
Le marchand de sable ne fait pas fortune dans le désert. — Citation de Alexandre Vialatte

S	L	E	O	N	J	E	S	N	O	L	F	S	D	E	M	S	E	J	A	E	A	I

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

## ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Le genou de la femme est plus court. 2 Une aiguille à tricoter est plus courte. 3 Le barreau sur les pieds de la chaise. 4 Le support du piquet, derrière la femme. 5 Forme du museau du mouton du bas. 6 Fil de laine sur le dos du même mouton. 7 Le piquet du milieu est plus court. 8 La barre de clôture derrière le mouton du haut.

NOIUTOS

## MOT MYSTÈRE

ROME ANTIQUE - Un mot de 10 lettres

E	E	P	E	N	E	C	E	M	R	O	M	E	E	T
O	S	T	I	E	E	I	A	U	S	O	N	E	T	J
E	L	U	A	G	R	R	R	E	E	I	I	A	A	U
I	C	L	M	U	U	G	C	C	U	S	N	V	T	N
R	A	H	C	E	C	E	A	E	Q	E	E	U	Q	O
U	E	M	P	I	R	E	D	N	S	L	E	L	U	N
R	P	M	A	C	E	O	I	S	O	R	I	C	E	O
T	A	N	U	G	M	A	R	T	I	A	L	A	S	N
E	L	L	I	M	U	G	E	H	U	U	A	I	T	E
S	U	B	O	L	R	R	R	S	E	N	T	N	E	S
E	C	C	P	N	E	I	A	F	N	T	I	T	U	S
M	S	I	O	N	N	P	L	I	N	E	I	Q	R	A
I	E	L	C	R	E	P	U	L	O	N	G	E	U	I
N	I	E	U	Q	S	A	C	T	I	U	M	O	I	E
M	E	I	R	E	G	E	C	A	R	O	H	U	T	M

- ACTIUM
- AGRIPPA
- ARC
- ARLES
- AUSONE
- BIGE
- CAMP
- CASQUE
- CENS
- CHAR
- COMMUNE
- CORSE
- CURIE
- EGERIE
- EMPIRE
- EPEE
- EPULON
- ESCALAPE
- ETAT
- ETRURIE
- FEU
- GAULE
- GENS
- HORACE
- ITALIE
- JAVELOT
- JUNON
- LARE
- LUCRECE
- MARTIAL
- MECENE
- MERCURE
- MILON
- MURENE
- NIMES
- NONES
- ONAGRE
- OSQUES
- OSTIE
- PLINE
- QUESTEUR
- REMUS
- RHETIE
- ROI
- ROME
- SAIE
- SENAT
- TERENCE
- TITUS
- TOGE
- TUNIQUE
- ULPIEN
- VULCAIN

Solution du dernier problème : PLEBISCITE

MM3223

## HOROSCOPE

## 21 JUILLET 2011



### Bélier

(21 mars au 19 avril)

Il est impossible de maîtriser une aptitude sans pratique. Par son opposition à Saturne en Balance, la Lune en Bélier place l'accent sur la nécessité d'apprentissage, qu'il s'agisse d'expertises de travail ou d'aptitudes liées aux loisirs récréatifs. En persévérant, vous augmentez vos chances de parvenir à exceller dans un domaine qui vous fascine; en baissant les bras, vous ne faites que rater l'occasion de vous améliorer.



### Taureau

(20 avril au 20 mai)

Bien aspecté par Pluton en Capricorne, Jupiter en Taureau stimule votre détermination. La multiplicité d'alternatives vous place devant l'embarras du choix, et vous aurez avantage à faire votre sélection en vous concentrant sur l'essentiel plutôt qu'en vous laissant distraire par le tape-à-l'oeil. Ne vous plaignez pas le ventre plein devant ceux qui se considèrent moins privilégiés que vous.



### Gémeaux

(21 mai au 21 juin)

Un tout vaut mieux que deux moitiés. Vous gagnerez toujours à terminer ce que vous avez commencé avant d'entreprendre autre chose. Les prises de décisions ne sont pas forcément faciles, mais il y a de nombreux avantages à définir clairement votre position, ne serait-ce que pour laisser aux autres savoir sur quel pied danser. Parlez sans équivoque; vous ne le regretterez pas. Mars est en Gémeaux!



### Cancer

(22 juin au 22 juillet)

Opposée à Saturne en Balance, la Lune en Bélier risque de surcharger votre horaire et de vous désorganiser. Accordez-vous le droit de reporter une affaire à plus tard. Mieux vaut travailler lentement en prenant soin de s'attarder aux détails que de bâcler un projet en cherchant à gagner du temps. Établissez vos priorités et permettez-vous de relaxer afin de vous ressourcer.



### Lion

(23 juillet au 22 août)

Le passage de la Lune dans un autre Signe de Feu, le Bélier, crée un climat réceptif à vos états d'âme et à vos idées. Et avec Mercure en Lion, c'est donc le temps d'exprimer le fond de votre pensée et d'émettre des propositions. Il est inutile d'exagérer et d'enjoliver les avantages liés à votre offre. Apparaissant véridique et réaliste, la simplicité inspirera confiance et amènera les autres à accepter.



### Vierge

(23 août au 22 septembre)

En ne voulant pas faire de peine aux autres, on risque surtout de leur faire du mal. Le fait de surprotéger autrui n'entraînerait de répercussions bénéfiques pour personne. Il sera préférable d'énoncer les choses telles qu'elles sont et telles que vous les ressentez plutôt que d'essayer de camoufler la réalité afin de ne pas déplaire à quelqu'un.



### Balance

(23 septembre au 23 octobre)

La Lune parcourt votre Signe opposé, le Bélier, s'opposant ainsi à Saturne en Balance. Vous pourriez avoir l'impression que certaines conversations sont difficiles à alimenter. Il est probable que des personnes n'aient tout simplement pas envie de parler, mais en posant les bonnes questions, vous pouvez rendre un interlocuteur particulièrement volubile. Il s'agit d'être à son écoute.



### Scorpion

(23 octobre au 21 novembre)

Au vrai dire perd-on le jeu. Tant que Mercure se trouve en Lion, au carré du Scorpion, il serait probablement plus avantageux de ne pas révéler trop d'informations, quitte à avoir recours au bluff. Parallèlement, les influences de Jupiter en Taureau et de Vénus en Cancer favorisent le coup d'envoi de projets de grande envergure ainsi que l'approfondissement de relations affectives.



### Sagittaire

(22 novembre au 21 décembre)

Malgré son opposition à Saturne en balance, la Lune en Bélier propose un jeudi qui devrait abonder dans le sens de vos aspirations. De légers retards sont probables, mais ne chambardent pas le programme de votre journée si vous ne vous en remettez pas à la dernière minute. Des changements dans la vie de personnes de votre entourage peuvent avoir d'heureuses répercussions sur vous.



### Capricorne

(22 décembre au 19 janvier)

Il est inutile de s'inquiéter ou de ressasser que l'on a un travail à effectuer. Il suffit de le faire. L'opposition Lune-Saturne dans l'axe Bélier-Balance risque d'avoir un effet décourageant sur votre motivation. Dites-vous qu'une fois la corvée terminée, vous aurez l'occasion de profiter d'une surprise dont le trigone Jupiter-Pluton souhaite vous faire profiter.



### Verseau

(20 janvier au 18 février)

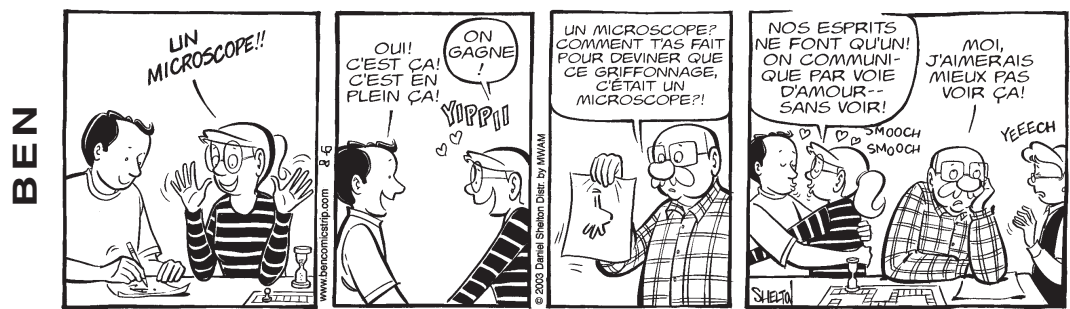
À partir de votre Signe opposé, l'influence de Mercure en Lion vous aide à mieux vous faire comprendre et à transmettre votre message. Voici donc un climat qui favorise les négociations, les plaidoyers ainsi que toute occasion de prendre la parole en public. Les résultats d'une recherche entreprise maintenant pourraient également être particulièrement fructueux.



### Poissons

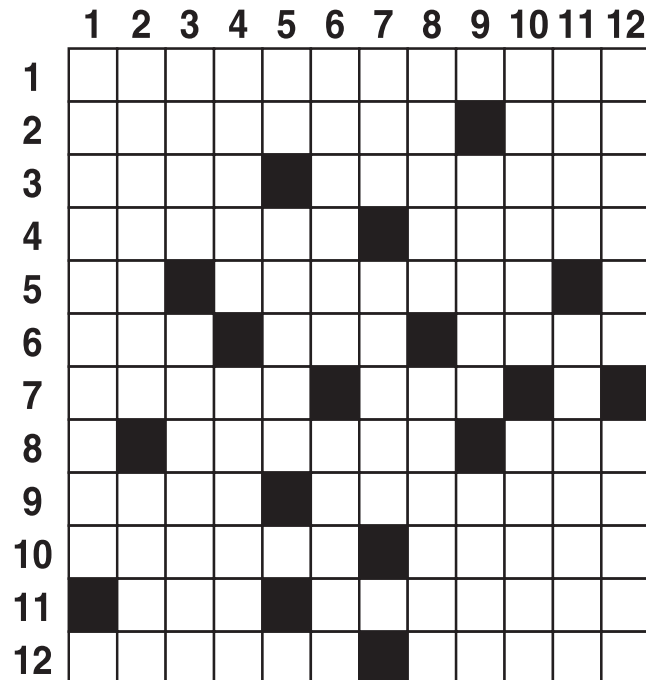
(19 février au 20 mars)

À partir d'un autre Signe d'Eau, Vénus en Cancer vous propose un jeudi agréable et stimulant. Le climat ambiant se prête bien à l'approfondissement de vos relations et peut mener une rencontre vers un nouveau pallier d'intimité. Tout ira pour le mieux si vous ne conduisez pas une affaire à un rythme qui soit trop rapide pour que l'autre puisse vous suivre.



# MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



No 3142

### HORIZONTALEMENT

- Sous-estimer la valeur.
- Court récit - 1 hectare divisé par 100.
- Voisin du bouleau - Action de déchiffrer.
- Petit et d'aspect mesquin - Accueil des gens en voyage.
- Thallium - Manque de courage.
- Pronom personnel - Gros serpent carnassier - Revolver.
- Désigne une personne - Passe à Mulhouse.
- Oléfine - Sécrétion riche en enzymes d'un organe de l'appareil digestif.
- Petite alouette - Confidentielle.
- Insignes liturgiques - Vase médiéval.
- Partie centrale - Fendu largement.
- Précieuses - Bouclier de Zeus.

### VERTICALEMENT

- Style de rock - Zigzague.
- Action de se révéler - Faire comme le hibou.
- Grand dieu - Veste à capuchon en drap de laine imperméable.
- Sur-le-champ - Ouvertures d'un violon.
- Interjection espagnole - Aversion.
- Rude au toucher - Figolée.
- Entier - Degré d'importance attribué à quelque chose.
- Bondir - Deviné.
- Va et vient - Enfant.
- Existante - Touffe de tiges sortant du même tronc.

### SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	E	Z	B	O	L	L	A	H	S	E	
2	A	V	E	U		R	A	M	A	D	A	N
3	M	A	N	I	E		R	I	G	O	L	E
4	A	I	S	L	A	M		A	G	I	R	
5	S	E	T	S		R	E	C	R	U	V	
6	P	H	O	T	O		A	D	E	L	E	
7	A	L		N	I	M	B	U	S		A	
8	R	U	T		M	E	A	T		S	T	O
9	A	C	H	A	B		L	I	T	E	E	S
10	R	H	O		R	E	T	O		U	R	N
11	A	E	R	E		E	N	T		I	T	E
12	T	R	A	V	E	R	S		U	N	E	S

### SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

### VERTICALEMENT

- Qui est prononcé sans netteté.
- Se dit d'une personne peu dégourdie - Sa capitale est Salt Lake City.

## Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

### Solution du dernier sudoku

2	9	5	4	8	3	1	6	7
6	7	1	9	2	5	8	4	3
3	8	4	7	6	1	9	2	5
9	3	2	8	7	4	5	1	6
5	4	6	3	1	9	2	7	8
7	1	8	2	5	6	3	9	4
8	5	9	6	4	2	7	3	1
4	2	7	1	3	8	6	5	9
1	6	3	5	9	7	4	8	2

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

Par Fabien Savary 1866

	1											
		9								1	7	
					8							
					1							
8		4									3	
			2				5					
4		3	6	9								
1	6		5	2							4	
2											6	

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 1867

DEMAIN	SAMEDI
PRÉC. 20% MAX: 31 MIN: 17	PRÉC. 30% MAX: 27 MIN: 14
DIMANCHE	LUNDI
PRÉC. 10% MAX: 24 MIN: 17	PRÉC. 90% MAX: 25 MIN: 16

AU QUÉBEC		
Baie-Comeau	Plu	15/11
Barrage Gouin	Plu	20/15
Chibougamau	Plu	20/15
Gaspé	Ave	19/10
Gatineau	Ora	36/22
Iles de la Mad.	Ave	17/14
Joliette	Ora	34/22
La Grande	Var	17/11
La Malbaie	Plu	23/13
La Tuque	Ora	31/16
Maniwaki	Ora	35/20
Québec	Ora	26/16
Rimouski	Plu	19/9
Rivière-du-loup	Plu	20/11
Saguenay	Ora	23/15
St Georges	Ora	26/16
St-Hubert	Ora	36/22
St-Hyacinthe	Ora	36/22
St-Jean	Ora	38/21
St-Jérôme	Ora	35/21
Sept-Îles	Var	17/9
Sorel	Ora	32/20
Val d'Or	Ora	27/18
Valleyfield	Ora	36/22
Victoriaville	Ora	32/21

LE MONDE		
Amsterdam	Var	19/14
Athènes	Sol	37/26
Bruxelles	Plu	19/12
Buenos Aires	Var	10/5
Hong Kong	Ora	31/27
Lisbonne	Sol	24/17
Londres	Var	20/13
Los Angeles	Var	22/17
Madrid	Sol	34/19
Mexico City	Nua	22/9
Moscou	Var	28/16
New York	Var	35/27
Paris	Plu	19/17
Rio	Sol	28/20
Rome	Sol	28/18
Tokyo	Ave	24/23

AU CANADA		
Calgary	Ora	21/9
Charlottetown	Var	27/16
Edmonton	Ora	19/9
Fredericton	Var	32/18
Halifax	Var	28/19
Ottawa	Ora	36/23
Québec	Ora	26/16
Régina	Sol	26/14
Saint-Jean	Ave	17/12
Toronto	Sol	38/23
Victoria	Var	19/11
Yellowknife	Plu	19/13

### LE SOLEIL

5h18 - 20h33  
Durée totale du jour: 15h15

### LA LUNE

23 juil - 30 juil  
6 août - 13 août

### AU SOLEIL

Acapulco	Sol	34/26	Martinique	Sol	32/25
Bermudes	Sol	28/25	Myrtle Beach	Ora	33/26
Barbades	Nua	31/25	Montego Bay	Sol	33/25
Cancun	Sol	32/27	Orlando	Ora	33/24
Fort Lauder.	Ora	33/25	Puerto Plata	Sol	33/25
Freeport	Var	33/26	Puerto Vallarta	Plu	36/27
Key West	Ora	31/27	Tampa	Ora	33/24
La Havane	Ora	32/25	West Palm B.	Ora	35/26

### LE VENT

SO 35 km/h

### HUMIDEX

41

### INDICE UV

4.9 (Modere)

### LES MARÉES

La Perade		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
1h21	1.7	2h12	1.5
9h39	1	11h12	1.3
13h30	1.7	14h24	1.5
22h06	0.9	23h45	1.2

### ALMANACH

Max Normal	26°
Min Normal	14°
Max Record	1955 33°
Min Record	1950 7°

# Gens d'ici

Roland Paillé, gendsici@lenouvelliste.qc.ca



Christine Léger et Martin Côté, copropriétaires de la pharmacie Jean Coutu de Nicolet, ont participé au Grand défi Pierre Lavoie pour une deuxième année consécutive. Par la suite, ils ont remis plus de 2000 \$ en bourses aux écoles primaires Curé-Brassard, Beauséjour et Arc-en-ciel dans le cadre du concours «Lève-toi et bouge». On aperçoit Jacques Lemaire (professeur d'activité physique), Christine Léger et Martin Côté avec les élèves Jacob Lapointe, Allyson Houle et Zach Gagnon.

## «Papa?»

La journaliste de Radio-Canada Mauricie, ANNE-MARIE LEMAY, a eu toute une surprise en se présentant à la conférence de presse du troisième Festicadie, au Vieux moulin de Saint-Grégoire, cette semaine, et en y apercevant son père, SIMON LEMAY, qui représentait le commanditaire majeur de l'événement, la caisse Desjardins Godefroy. «Papa?», a-t-elle lancé toute étonnée, avant d'ajouter: «C'est mon père», ce qui n'a pas manqué de faire sourire le principal intéressé et les témoins de la scène...

Membre du chœur Échos d'Acadie (la seule chorale acadienne au Québec), GLORIA FRIOLET et FRANCINE VÉZINA sont arrivées sur place en portant fièrement les couleurs de l'Acadie (bleu, blanc, rouge), que ce soit

par leur courroie de cou ou un petit collier qui comprenait même l'étoile or du drapeau acadien...

Pour sa part, GILLES PRINCE portait un haut-de-forme, également aux couleurs de l'Acadie...

GILLES n'a pas manqué de souligner qu'un de ses ancêtres a participé à la construction du Vieux moulin de Saint-Grégoire. Aussi, le même JEAN PRINCE et son épouse ont eu un fils, JEAN-CHARLES PRINCE, qui est devenu le premier évêque acadien...

Le cousin de GILLES, VINCENT PRINCE, a fondé l'Association des Prince d'Amérique «il y a 25 ans passés», comme il dit, afin de promouvoir le fait acadien...

Le maire de Bécancour, MAURICE RICHARD, y est allé d'un résumé historique sur le Grand dérangement (la Déportation), en 1755...

Par la suite, lorsqu'on a invité SIMON LEMAY à prendre la parole, MAURICE RICHARD l'a encouragé d'une façon coutumière: «Vas-y, Simon, donne-y». Ce à quoi j'ai ajouté: «Donne-y le chèque?» Quelques secondes après, l'orateur annonçait justement une contribution de 8000 \$ au festival.

Tu parles d'un «à-don»!

SIMON a profité de la tribune qui lui était offerte pour vanter la performance de la caisse Desjardins Godefroy, ce qui lui a valu, à son retour à son siège, voisin de MAURICE RICHARD, la remarque de celui-ci: «Vous avez compris pourquoi je suis assis à côté de lui?», déclenchant du même coup le rire général dans la foule présente...

Animatrice de la conférence de presse, BARBARA DUBUC a bien manié spontanéité et jovialité, ce qui a rendu la cérémonie protocolaire décontractée et un peu rigolote par moments...

GAÉTAN LANDRY a proposé à la fin des discours d'usage une dégustation de «poye»: un mets typique de la région de la Madawaska (nord-ouest du Nouveau-Brunswick) qui se compose d'une galette de sarrasin recouverte de cretons et de méléasse...

Outre BARBARA DUBUC et GAÉTAN LANDRY, le comité organisateur du Festicadie comprend SHERIF BADOUR, PASCAL BOISVERT, DIANE DAUDELIN, CATHERINE DÉSILETS, LYSANDE HÉLÈNE DÉSILETS, ERWANNE FRENETTE, MATHIEU LEMIEUX, MYRIAM LEMIEUX, avec le soutien de MARIE-SOLEIL GILBERT et ÉMILIE HOGUE de la Ville de Bécancour...

Enfin, j'ai réitéré à GAÉTAN LANDRY et JEAN PRINCE ma suggestion faite l'an dernier de changer le nom de Festicadie pour FiestAcadie (Fiesta Acadie). On verra ce que ça donnera...

Si vous avez un nom de famille comme BELLIVEAU, BLANCHARD, BOURGEOIS, BREAU, CORMIER, CYR, GALLANT, GAUDET, GODIN, HÉBERT, LANDRY, LÉGER (prononcé Légère), LEBLANC - les Leblanc sont à l'Acadie ce que les TREMBLAY sont au Saguenay -, LOSIER,



Le gala sportif annuel de l'Institut Secondaire Keranna a honoré les efforts et les performances des élèves-athlètes qui ont participé dans les équipes sportives interscolaires de l'école cette année. On aperçoit Julie L'Heureux (directrice générale), Michel Mercier-Desjardins (athlète masculin par excellence), Amélie Vertefeuille (athlète féminine par excellence), Florence Brunet (athlète-espoir féminine), Timoty Deveault (athlète-espoir masculin) et Simon Lemieux (responsable des sports).

MICHAUD, POIRIER, RICHARD, ROBICHAUD, ROY, SAVOIE ou THÉRIAULT, il y a des chances que vous ayez des ascendants acadiens.

Petit rappel: le Festicadie se tiendra les 12, 13 et 14 août à Saint-Grégoire.

## Anniversaire

Joyeux anniversaire à THÉRÈSE LUPIEN, 85 ans, qui est la mère de CLAUDE et LOUIS R. LUPIEN et la grand-maman d'OLIVIER et PHILIPPE LUPIEN. On me dit qu'elle est très active, adore jouer aux cartes et faire des voyages organisés, en plus de garder à l'occasion ses petits-enfants...

Joyeux anniversaire demain à l'architecte RENÉE TREMBLAY, l'artiste JEAN BEAULIEU, 50 ans, le violoniste ANTOINE BAREIL, 31 ans, GASTON BELLEMARE, ardent promoteur de poésie, et PIERRE ROUETTE de bicyclettes Laferté, et samedi à JOHANNE BELLEMARE de la Plaza de la Mauricie.



La grande gagnante du concours «Il faut trouver un nom à la dame des bibliothèques animées de Nicolet-Yamaska» se nomme Fanny Achhammer, 7 ans, de la bibliothèque de Saint-Zéphirin-de-Courval. Elle est accompagnée du préfet de la MRC de Nicolet-Yamaska, Alain Drouin, qui tient Marilire, le personnage baptisé par Fanny.



La Fondation Le FAR a remis un chèque de 17 755 \$ à la Maison Le FAR grâce à son loto-voyage 2011. Sur la photo, on voit Pamela Jordan, conseillère associée chez RBC Dominion valeurs mobilières et présidente de la Fondation Le FAR, Paul-Émile Marchand, trésorier de la Fondation Le FAR, Marie-Josée Champagne, présidente de la Maison Le FAR, et Johanne Lemay, directrice de la Maison Le FAR.



Le nouveau conseil d'administration à l'Âge d'or Le Rocher du secteur Grand-Mère est composé de Lise Therrien, Jacqueline Lachance et Ange-Marie Léveillé à l'avant, et de Réal Mélançon, Pierrette Gélinas, Rita Lachance et Claude Trudel à l'arrière.

# LES PETITES ANNONCES

PLACEZ VOTRE ANNONCE POUR

## 3 JOURS CONSÉCUTIFS À COMPTER DE 6.83\$ / JOUR\*

COMMUNIQUEZ AVEC NOS PRÉPOSÉES POUR PLUS D'INFORMATIONS **819 378-8363 • 1 888 378-8363**

# CVENDU.ca

\*TARIF RÉGULIER

### 100 IMMOBILIER

### 102

Condominiums, copropriétés à vendre

**AU FAUBOURG** de la Loire, (arrière du Mazda) magnifiques condos, 3½, 4½, 5½ avec ou sans garage, à partir de 96 900\$. Visite libre dimanche de 13 h à 15 h au 2617 de la Garonne. [www.gestionhestia.com](http://www.gestionhestia.com). 819 609-5551

**CONDOS NEUFS**  
Domaine du Boisé secteur Trois-Rivières  
Condos, 2 salles de bains, près de la piste cyclable. **Constructions Chainé** 819 244-6668 ou 697-6148

**GRAND** condo 5½, 1300 pi², secteur Cap, 1 stationnement extérieur + garage, planchers flottant et céramique, mouleurs plafond, douche hydro-massage et sauna-vapeur, bain thérapeutique, beaucoup de rangement, libre rapidement, 134 500\$. 819 383-3576

**TRIS-RIVIERES SUR SAINT-MAURICE**

condo 4½ de luxe, garage sous-terrain, ascenseur, climatiseur et vue imprenable sur la Saint-maurice, à partir de 221 000\$. Livraison septembre 2011. 383-3576

### 104

Propriétés à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

13 APPARTEMENTS

tous loués, + commerce, centre-ville, 289 000\$, 819 696-0642, 376-3372

**BELLE** maison, gazebo, bord fleuve, Ile Saint-Eugène, 10 minutes centre-ville Trois-Rivières. 819 377-7244

**NOUVELLE ANNONCE**

**BUNGALOW** à Shawinigan-Sud, 165 000\$, situé près de tous les services, thermopompe, grande cour, piscine et beaucoup d'extras... 819 841-3308

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES

Le caractère tangible

MAISONS JUMELÉES NEUVES

Secteur Bécancour, 3 chambres, 1 salle d'eau, 1 salle de bains, 118 000\$, taxes incluses. 819 370-1402, 819 609-1008. [www.habitationsparis.com](http://www.habitationsparis.com)

**104** Propriétés à vendre

### 104

Propriétés à vendre

**MAISONS NEUVES JUMELÉES NEUVES**

Secteur Trois-Rivières Près piste cyclable, plain-pied ou cottage, 2 ou 3 chambres.

**Constructions Chainé** 819 244-6668 ou 697-6148

**105** Propriétés à vendre

Centre-Mauricie

**NOUVELLE ANNONCE**

**2 LOGEMENTS** à vendre

avec entrepôt de 50x50 pi², 4 stationnements, 638, 1ère rue, Shawinigan. 819 539-6900

**BELLE** maison convertie en triplex, quartier recherché et facile de location, complètement loué, secteur Shawinigan-Sud, investissement intéressant, 89 000\$. Renaissance CIA, 372-4835

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

**NOUVELLE ANNONCE**

**1 PERMIS** de taxi à vendre, région Bécancour, avec Cadillac CTS 2007, 39 500\$ négociable. 819 298-3484

**ENTREPRISE** de distribution à vendre, chiffre d'affaires 60 000\$/année, investissement mineur, travail 1 jour semaine, possibilité d'expansion. 819 535-6517

**107** Commerces à vendre

### 114

Locaux, bureaux à louer

**100 PI² À 5000 PI²**

Locaux commerciaux industriels ou bureaux stationnement. 376-9909

**1500** à 3400 pi², centre Louis Pinard, près Uqtr et Les Rivières, vaste stationnement, libre immédiatement. 819 380-8822

**BOUL** des Récollets, 800 pi², pour clinique ou commerce de santé, vos offres seront considérées. 819 372-4835

**BOUL SAINT-MAURICE**, local avec grande vitrine. Appeler: 819 372-4835

**BOUL** Thibeau, au coin de la sortie d'autoroute, bureaux ou salles ouvertes, bail tout inclus. 819 372-4835

**BUREAUX** et locaux à louer, commercial et industriel, secteur Cap, libres. 819 696-3751

**NOUVELLE ANNONCE**

**RUE SAINTE-MADELEINE**

Locaux +/- 600 pi², près Métro et Jean-Coutu. 819 691-5416, 819 372-9055

**TROIS-RIVIERES**, locaux ou bureaux à louer 819 691-5650. [www.duguayimmobilier.com](http://www.duguayimmobilier.com)

**116** Chalets et villégiature

**A louer**, 1h30 de Montréal, bord de lac, pêche, pédalo, kayak. 1-800-293-5432 [www.pourvoiritrudeau.com](http://www.pourvoiritrudeau.com)

**117** Terrains à vendre

**À SAINT-MAURICE**

près autoroute, bords de rivière, 1500 à 35 000 m², 819 386-7975, 380-6440

**BATISCAN RUE DU PHARE**

10 terrains unifamiliaux, dont 2 au bord du fleuve. 819 386-7975 ou 379-0083

**GOLF** Les Vieilles Forges, bord du golf, magnifique emplacement, unifamiliale, 819 372-4835 [www.golf-vf.com](http://www.golf-vf.com)

**PLACE** Benoît, dernière phase: ne reste que 17 terrains de 85 x 200 et plus. Avis aux autoconstructeurs. À qui la chance? 819 372-1090

**PLATEAU DES PRAIRIES**

terrains: duplex, jumelé, bungalow. Bienvenue autoconstructeurs! 819 701-1316, 697-9900

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

**117** Terrains à vendre

### 117

Terrains à vendre

**PLUSIEURS TERRAINS**

dans nouveau développement à Sainte-Christine d'Autvergne, 45 minutes de la Mauricie. Pour constructeurs ou auto-construction, endroit de rêve, prix abordable. 32 000 à + de 500 000 pi², à compter de 8500\$. 418 564-2793

**SECTEUR LA GABELLE**

Saint-Étienne-des-Grès rue François-Chrétien grands terrains boisés. 819 378-3491

**TERRASSE** des Capitales secteur Cap, boisé, fond de sable, prêt pour autoconstruction. 819 372-4835

**Concours Desjardins** [www.vagasinc.ca](http://www.vagasinc.ca)

**122** À sous-louer

**GRAND** 5½ à sous-louer, près tous les services, 3e étage, 2 stationnements déneigés. Références exigées, 565\$. après 18 h. 909-6035

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton, remise, 819 691-4485 ou 450 568-2004

**123** Logements à louer

4½, libre maintenant et juillet, style condo Côte Rosemont, 3 paliers, béton

## 123 Logements à louer

**4 1/2, CÔTE ROSEMONT**  
2 mois gratuits, coin Cherbourg, style condo, 675\$  
819 698-1821

4 1/2 Domaine du Boisé, rue Marie-Boucher, rez-dechaussée, 1er septembre, 635\$. 819 374-1324

4 1/2, Domaine Faverell, secteur Cap, grand, bois, céramique, insonorisé, balcon, intercom, tranquille, stationnement. 819 370-1613

**NOUVELLE ANNONCE**

4 1/2, grand, idéal retraité, 10 Joseph-Levasseur, secteur Saint-Louis-de-France, libre. 819 698-6692

**4 1/2, MAISON DE VILLE NEUVE**  
Domaine du Boisé, Trois-Rivières, foyer, 2 salles de bains, rue P.A. Gouin, près piste cyclable  
819 244-6673, 819 244-6668  
constructionschaine.com

**4 1/2 NEUF, RUE JEAN-PAUL DIAMOND, PRÈS POLYCLINIQUE DES RÉCOLLETS**  
ascenseur, climatiseur, gicleur, système de sécurité, conciergerie. 819 244-6673, 819 244-6668

4 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre maintenant. 819 372-4835

4 1/2 paroisse Saint-Philippe, très propre, style vieillot, idéal personne seule ou couple. 374-7016, 377-2491

**NOUVELLE ANNONCE**

4 1/2, près du Sanctuaire, pour personne seule ou retraitée, pas d'animaux. 819 293-9526, 819 293-5173

**NOUVELLE ANNONCE**

4 1/2, près sanctuaire, idéal retraité, très grand, luxueux, stationnement, 50 des Oblats, libre. 819 698-6692

**4 1/2, PROMOTION DISPONIBLE**  
700\$, construction neuve, garage inclus, sortie des Prairies. 819 384-9949, www.logisbec.net

**4 1/2, PROMOTION DISPONIBLE**  
Construction neuve, 635\$, 5 minutes de Trois-Rivières, Domaine Godefroy, climatiseur inclus. 819 384-9949, www.logisbec.net

4 1/2, rue Chapleau, secteur Cap, arrière Wal-Mart, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 819 378-5039

**4 1/2, RUE GERVAIS**  
1er plancher, très grand, très éclairé, refait à neuf l'an dernier, balcon, intercom, stationnement, 819 609-0425.

4 1/2, rue Sainte-Angèle, près Super C, rénové, très grand, 3e étage, semi-meublé, 375\$. 819 372-7617

**NOUVELLE ANNONCE**

4 1/2, secteur Cap, rénové, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux, 425\$, après 17 h. 819 693-7206

4 1/2, secteur Cap, rue Montplaisir, rénové, non chauffé, non éclairé, 425\$. Enquête de crédit. 819 371-1787

**NOUVELLE ANNONCE**

4 1/2 style condo, arrière Galeries du Cap, aire ouverte, tranquille, balcon, intercom stationnement, libre ou juillet. 819 697-7556, 375-7501

**4 1/2, TRÈS GRAND**  
secteur Trois-Rivières-Ouest, 550\$, mois gratuit, 819 380-3491, 285-2585

## 123 Logements à louer

## 123 Logements à louer

4 1/2, Trois-Rivières, immeuble neuf, 750\$, cour, cabanon, libre, mois gratuit. 819 841-1870

**NOUVELLE ANNONCE**

5 1/2, 1er étage, près Les Rivières, grande cuisine ensoleillée, 2 stationnements, libre, 550\$, non chauffé, non éclairé, repeint. 819 376-4986 ou 269-6934

## 5 1/2, 1 MOIS GRATUIT

arrière Galeries du Cap, conciergerie, 515\$  
819 691-7020, 819 692-3117

5 1/2, 4 1/2, Côte Rosemont, très grands, luxueux, non chauffés, non éclairés. 819 697-7556 ou 819 375-7501

**5 1/2, 700, L'ESPLANADE**  
chauffé, éclairé, piscine, conciergerie. 819 693-0219

**NOUVELLE ANNONCE**

5 1/2, bas triplex, secteur Cap, rue des Erables, 3 chambres, 537\$/mois, chauffé, éclairé, 1 438 868-1991.

5 1/2, Centre Les Rivières, grand balcon, interphone, libre juillet, stationnement. 819 696-5648 819 375-7501

5 1/2, de Boucherville, près Galeries du Cap; 3 1/2, patry; 4 1/2 secteur Sainte-Marthe (vue sur le fleuve); 4 1/2, Des Vétérans. 819 696-3751

**5 1/2, FRAIS PEINT, 700\$**  
**6 1/2 AVEC SOUS-SOL, 925\$**  
Secteur Cap, 2009, garage, céramique, armoires style épuré, flottant. 514-442-4599

**NOUVELLE ANNONCE**

5 1/2, grand, chauffé et éclairé (ça vous économise 200\$/mois), ascenseurs, près Les Rivières, à deux pas de tous les magasins, lave-vaisselle KitchenAid, seulement 600\$, août à mars (8 mois). Claire et Guy Michel, 819 697-2338, cellulaire : 819 699-6196.

5 1/2, libre et juillet, 1 mois gratuit, rue Cooke, 520\$, intercom, remise, 2 stationnements. 819 380-3491

**5 1/2, PROMOTION DISPONIBLE**  
750\$, construction neuve, garage inclus, sortie des Prairies. 819 384-9949, www.logisbec.net

5 1/2, libre et juillet, 1 mois gratuit, rue Cooke, 520\$, intercom, remise, 2 stationnements. 819 380-3491

5 1/2, promotion disponible 750\$, construction neuve, garage inclus, sortie des Prairies. 819 384-9949, www.logisbec.net

**5 1/2, PROMOTION DISPONIBLE**  
Construction neuve, 655\$, 5 minutes de Trois-Rivières, Domaine Godefroy, climatiseur inclus. 819 384-9949, www.logisbec.net

**NOUVELLE ANNONCE**

5 1/2, RUE FUSEY  
face caisse populaire, très grand, frais peint, 2e étage libre. 819 691-5416 ou 819 372-9055

**5 1/2, RUE LÉON-MÉTHOT**  
près parc Lambert, grand, tranquille, rangement, libre, 465\$. 819 693-2174

5 1/2, rue Matteau, tranquille, non chauffés, remise, 1er et 3e étage, 490\$ et 520\$. 819 374-0706, 386-5737

**NOUVELLE ANNONCE**

5 1/2, RUE ROCHEFORT  
2e étage, libre 1er août, frais peint, plancher flottant neuf. 819 691-5416, 819 372-9055

## 123 Logements à louer

## 123 Logements à louer

**5 1/2, SECTEUR LES RIVIÈRES**, 5685, Sainte-Thérèse, près école, plancher flottant, remise, stationnement. 819 373-5115

5 1/2, secteur Trois-Rivières-Ouest, 2 stationnements, remise, 625\$. Pas de chien. 819 701-0051

**BORD DU FLEUVE, NEUFS**  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, garage, foyer, ascenseur, possibilité meublés. 691-7045, 375-0032

**NOUVELLE ANNONCE**

**GRAND 5 1/2**, rue Sainte-Julie, très propre, avec stationnement, près du centre-ville, 819 696-3751

**LOGEMENTS ÉTUDIANTS**  
Près Cégep et Uqtr, bien entretenus et sécuritaires  
**3 1/2, 4 1/2, 819 691-2999**  
lecoincuniversity.com

**MAISONS EN RANGÉE**  
**3 MOIS GRATUITS OU RABAIS**  
**150\$/MOIS SUR 2 ANS**  
avec garage sous-terrain, à 2 pas de la piste cyclable et du Centre des Rivières, bain thérapeutique et douche hydromassage, à partir de 850\$/mois, 819 383-3576

**PETIT 4 1/2, FRAIS PEINT**  
flottant, stationnement, remise, 395\$. 819 841-2511

**PROMOTION 1 MOIS GRATUIT**  
4 1/2, 465\$, 5 1/2, 535\$  
secteur Cap, non chauffés, non éclairés 819 699-3005

**RUE de Saint-Bruno**, grand 4 1/2, style condo, peinture fraîche, 2 stationnements, foyer au gaz, 2 mois gratuits, 700\$, libre. Pas de chien. 535-3998, 695-0156

**SPECIAL ÉTUDIANT(E)**

5 1/2, 4 1/2, 2 1/2, 1 1/2 près UQTR et Cégep, secteur Trois-Rivières-Ouest. 819 692-1926

## 124 Logements à louer

3 1/2-320\$, 4 1/2-430\$, 5 1/2-500\$  
Shawinigan-Sud, rénovés, eau chaude, intercom, 819 909-3299, 819 380-4782.

4 1/2, près services, Grand-Mère, juillet, tranquille, ensoleillé, 2 stationnements, références. 819 538-3633

4 1/2, Shawinigan-Sud, dans une belle maison, libre 1er juillet, très propre, 819 372-4835

4 1/2, Shawinigan-Sud, frais peint, haut de gamme, rez-de-chaussée, stationnement, garage. 819 840-7744

5 1/2, 2<sup>e</sup> étage, stationnement, 1893, Defond, #2, Shawinigan, 465\$. 819 539-5677, 531-4661

7 1/2, grand, 522, 7<sup>e</sup> Avenue, Grand-Mère, non fumeur, 575\$, références demandées. Simon : 819 247-4445

**GRANDS 3 1/2, 4 1/2, SHAWINIGAN**  
rénovés, possibilité meublés. 819 996-5332

**LUXUEUX 3 1/2 & 4 1/2**  
Shawinigan, neufs, rénovés stationnement, 400\$ à 600\$  
819 531-1488, 819 918-1603

De nouvelles chaque jour  
**CONSULTEZ-LES**  
Les petites annonces  
Le Nouvelliste  
819 378-VEIND-U / 819 537-VEIND-U

**PROMOTION D'AMÉNAGEMENT**  
Shawinigan, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 tout compris, meublés ou non. 819 539-3897

**SHAWINIGAN-NORD, 3 1/2**, rénové, meublé, chauffé, stationnement. 819 539-7347, 819 534-3251

**SHAWINIGAN-SUD**, 2 1/2, chauffé, non éclairé, semi-meublé, stationnement, libre maintenant. 819 372-4835

**SHAWINIGAN-SUD**, 5 1/2 chauffés, libres immédiatement, stationnement. 819 537-6691, poste 0, jour

## 127 Chambres à louer

250\$, secteur Sainte-Marguerite, très propre, endroit paisible, laveuse/sécheuse incluses. 819 696-5024

**35\$/jour** 4 jours et +; 20\$/jour 30 jours, tout compris: poêle et réfrigérateur, 819 696-0642, 376-5264

**NOUVELLE ANNONCE**

**IDÉAL POUR ÉTUDIANT**  
non fumeur, près du CHRTR, CEGEP, câble, accès internet, interurbain, 250\$/mois. 819 373-9835

**NOUVELLE ANNONCE**

**TAILLE de haies et arbustes**, pose de haies de cèdres et de patio, entretien et aménagement paysager, estimation gratuite. J.-C. Dufresne 819 377-7211, 819 692-7215

## 127 Chambres à louer

**PRÈS UQTR, CHAMBRE**  
cuisinette & salle de bains privées, chauffée, éclairée, 335\$, libre et 1er juillet 1-800-561-0037, 819 840-8439

## 131 Résidences, centres accueil

**ACHETERAIT** Résidence en bonne état, pour personnes âgées (particulier, agent d'immeuble). 819 850-8022

**GENTILLY RÉSIDENCE L'ASSOMPTION**  
1 1/2, tous les services, ascenseur, près de l'église, gîte et couvert, préposés aux bénéficiaires 24h/24h. 819 298-3081, 819 996-6452

**MAISON STE-CLAIRE**  
Chambres, tous les services gîte et couvert, ascenseur. 819 374-2184, 819 996-6452

**NOUVELLE ANNONCE**  
**RÉSIDENCE ALBERT-GUIMOND**  
3 1/2, 1 1/2, pour retraités, avec tous les services, gîte et couvert, ascenseur. 819 696-1640, 819 371-2346

**NOUVELLE ANNONCE**  
**RÉSIDENCE en santé mentale et en déficience intellectuelle**, Mont-Carmel 819 375-8744

**VILLA DU PHARE**  
Chambre à louer, incluant tous les services, gîte, couvert, sécurité 24h/24 chaise élévatrice et + encore. 819 378-7893

**NOUVELLE ANNONCE**  
**RÉSIDENCE en santé mentale et en déficience intellectuelle**, Mont-Carmel 819 375-8744

**BOIS, 1ERE QUALITÉ**  
hêtre, érable fendu avec livraison. 418 268-3179, 418 284-4348

**BOIS de chauffage sec**, à partir de 65\$/la corde. Planches de pin de toutes dimensions. 819 378-3640

**BOIS franc semi-sec**, 16 po, fendu, livré 819 372-9602

**BOIS SEC**: prêt à chauffer, livraison immédiate, à partir de 65\$/corde. 819 538-0122

**NOUVELLE ANNONCE**  
**COUPE de bois** à donner (bois et tressés), de 6 x 8 à la souche, 819 374-1324

**M.FRANCOEUR 819 378-3416**  
Bois de chauffage et bois pour feu extérieur, à la corde, nous livrons petite et grande quantité.

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SUPER SPÉCIAL**  
Érable, merisier, hêtre, semi sec, 79\$/la corde, pour un temps limité. 819 535-3543

**NOUVELLE ANNONCE**  
Érable, merisier, hêtre, semi sec, 79\$/la corde, pour un temps limité. 819 535-3543

## 298 Marchandises diverses

**NOUVELLE ANNONCE**  
**BÂTIMENT NEUF**  
en acier 25 pi. x 38 pi., 9500\$. 819 378-3092

**CABANONS** (remises de jardin), 10 x 16 pi, 1949\$; 12 x 16 pi, 2199\$; 12 x 20 pi, 2499\$; 15 x 20 pi, 3099\$; 15 x 30 pi, 4599\$; 20 x 30 pi, 5899\$; autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. RBQ 8213-9338-04. 450 632-0007

**NOUVELLE ANNONCE**  
**FILMS 8MM ET SUPER 8**  
Faites transférer vos souvenirs sur DVD, cassettes VHS, BETA, microsilicon 33 tours et 45 tours sur CD. GILLES: 819-693-6290

**NOUVELLE ANNONCE**  
**LECTEUR CD Panasonic**; télévision Hitachi 21 po, 819 378-8862

**PONCEAUX ET DRAINS**, neufs et usagés. Livraison. 819 377-1226, 819 696-9008

**RECOMPENSE 200\$**  
Perdu chien mini-colley Killy 12 lbs, 9 ans, opérée, près 7320, Boul. Parent. 819 293-8241, 819 386-4000

**300 SERVICES PERSONNELS**

**309** Escortes

819 694-4934  
**AGENCE STÉPHANIE**  
24/24 - 7/7 JOURS  
Filles de l'extérieur.  
Déplaçons et recevons.  
Climatisé. ENGAGEONS.

**252** Aménagement, paysager

**BEAUX CÈDRES CULTIVÉS**, bien fournis, grandeur 3 pi, idéal pour haies. www.fermeethier.com 819 376-8062

**BELLE TERRE TAMISÉE**  
à vendre. 819 377-5701

**NOUVELLE ANNONCE**  
**CÈDRES À HAIE CULTIVÉS**  
Directement du producteur. Livraison soir et fin de semaine. 819 374-1180

**NOUVELLE ANNONCE**  
**IDEAL POUR ÉTUDIANT**  
non fumeur, près du CHRTR, CEGEP, câble, accès internet, interurbain, 250\$/mois. 819 373-9835

## 267 Denrées alimentaires

**FRAISES** à cueillir près de votre auto. Vente aux kiosques, 2830 route 157, près du rang Saint-Félix, Mont-Carmel. 819 374-4253

## 282 Matériaux de construction

**NOUVELLE ANNONCE**  
**A VENDRE**, 17 fermes de toit (trust) de 32 pi, style cathédrale pente 5 x 12. 1400\$. 819 379-3208

**ESCALIERS** bois directement du fabricant. Possibilité d'installation. 819 692-2360

## 283 Portes et fenêtres

**PORTES DE GARAGE**  
neuves ou usagées. Différentes grandeurs. 819 228-2569 ou 228-4440

**1ERE qualité**, bois semi-sec. 80\$/la corde, fendu et livré. 819 693-9983

**1<sup>re</sup> qualité**, bois semi sec ou sec, fendu, livré, 418 328-8105

**BOIS, 1ERE QUALITÉ**  
hêtre, érable fendu avec livraison. 418 268-3179, 418 284-4348

**BOIS de chauffage sec**, à partir de 65\$/la corde. Planches de pin de toutes dimensions. 819 378-3640

**BOIS franc semi-sec**, 16 po, fendu, livré 819 372-9602

**BOIS SEC**: prêt à chauffer, livraison immédiate, à partir de 65\$/corde. 819 538-0122

**NOUVELLE ANNONCE**  
**COUPE de bois** à donner (bois et tressés), de 6 x 8 à la souche, 819 374-1324

**M.FRANCOEUR 819 378-3416**  
Bois de chauffage et bois pour feu extérieur, à la corde, nous livrons petite et grande quantité.

**NOUVELLE ANNONCE**  
**SUPER SPÉCIAL**  
Érable, merisier, hêtre, semi sec, 79\$/la corde, pour un temps limité. 819 535-3543

**NOUVELLE ANNONCE**  
Érable, merisier, hêtre, semi sec, 79\$/la corde, pour un temps limité. 819 535-3543

**NOUVELLE ANNONCE**  
**VIENS TE RELAXER**  
IDÉAL massages, une bonne détente suffit! de 9 h à 21 h. 819 668-3533

**NOUVELLE ANNONCE**  
**VOUS** désirez un massage complet? Appelez au : 819 247-3147 de 8 h à 22 h

**NOUVELLE ANNONCE**  
**315** Massothérapeutes

**373-3305 OU 692-1034**  
Accorde-toi du bon temps. Bon massage. Johanne

**EXCELLENT MASSAGE**  
californien, dès 8h le matin. 819 690-2543

**MASSAGE PROFESSIONNEL PAR UN THÉRAPEUTE**  
819 386-2240

**MONIQUE, MASSAGE**  
californien, réflexologie 819 693-1522

**THERAPIE** aux mains chaudes, assurances. B Manos Marina, 819 269-6703

**320** Cours, perfectionnement

**COURS** en esthétique automobile sont offerts: privés, semi-privés. 819 379-6330

**324** Entretien, rénovation

**819 609-1552, LICENCE RBQ**  
**EXCAVATION SOLUTIONS**  
Mini machinerie, travaux de tout genre. Terrassement, cassage de béton, drain français. Meilleurs Prix, 40 ans d'expérience.

**CHARPENTE ET MENUISERIE**  
finition intérieure/externe; céramique; toiture 819 692-5406

**ENTREPRENEUR LICENCIÉ**  
rénovations de tout genre, petit à grand projet, estimation gratuite, 819 247-1183

**ENTREPRENEUR licencié**, travaux de rénovations intérieurs et extérieurs. 819 696-5556

**LES MAINTENANCES**  
immobili

413 Emplois divers 413 Emplois divers 413 Emplois divers

# Cliquez,

vous avez du travail!  
www.emploiquebec.net  
www.emploietudiant.qc.ca

En collaboration avec

Emploi Québec

## Le Nouvelliste



- TRSA-2919722 — **CONSEILLER/CONSEILLÈRE EN VENTE AU DÉTAIL** : Conseiller la clientèle; opérer une caisse enregistreuse; placer la marchandise; entretenir l'aire de travail. Formation rémunérée et sans frais donnée par l'employeur; 15 hres/sem. Salaire à discuter;
- TRSA - 2919803 — **STAGIAIRE EN GESTION - COMMERCE DE DÉTAIL**; Responsable de la gestion du commerce, du service à la clientèle et de l'embauche des employés. Programme de développement offert par l'employeur. Opportunités d'avancement; Aimer travailler en équipe et avec la clientèle. Désirer développer des habiletés de gestion. Aimer apprendre et donner de la formation continue. 40 hres/sem. Salaire de 14,00 \$ de l'heure;
- TRSA - 2920087 — **OPÉRATEUR/OPÉRATRICE DE BÉTONNIÈRE - FABRICATION DU BÉTON** : Opérer et entretenir le camion sous sa responsabilité; Détenir un permis de conduire de classe 3, posséder une expérience de 2 à 5 ans en conduite de camions lourds et dans le domaine du béton préparé. 40 hres/sem. Salaire à discuter;
- TRSA - 2920349 — **AGENT/AGENTE DE SÉCURITÉ**; Assurer la sécurité dans différents sites, bâtiments, lieux, personnes. Contrôle des allées et venues. Faire respecter les règlements des clients. Qualification professionnelle reconnue en dehors du réseau scolaire ou universitaire : Permis d'agent valide. 24 hres/sem. Salaire de 14,75 \$ de l'heure;
- TRSA - 2920524 — **APPRENTI ÉLECTRICIEN/APPRENTIE ÉLECTRICIENNE** : Monter les lumières; faire le branchement; s'assurer que l'électricien/ne ne manque pas d'outils. Secondaire professionnel (DEP), Diplôme d'études professionnelles en électricité. 40 hres/sem. Salaire de 17,01 \$ de l'heure;
- CMA-2922193 — **PRÉPOSÉ/PRÉPOSÉE AUX BÉNÉFICIAIRES**, permanent, temps plein, de jour, de soir, de nuit, de fin de semaine et sur appel; salaire de 10,00\$/hre; 30 hres/semaine; secondaire DEP, PDSB, et RCR en voie de terminer la dernière année; 1 à 6 mois d'expérience; interdit de fumer sur les lieux de travail et avoir une expérience en cuisine. (2 postes) (Shawinigan-Sud)
- CMA-2922435 — **OPÉRATEUR/OPÉRATRICE DE CHARGEUSE SUR RAIL**, permanent, temps plein, de jour, de soir, de nuit et de fin de semaine; salaire à discuter; 40 hres/semaine; secondaire, 3 à 5 années d'expérience; opérer une chargeuse sur rail. (Lac à la Tortue)
- BÉCA-2922659 — **GARDIEN/NE DE NUIT**, 11 \$/h, perm. 24 h/sem., 12 h/jour, samedi et dimanche, DES, formation donnée par employeur, transférer informations importantes aux intervenants, quelques tâches de ménage et entretien, s'assurer du clame dans la maison (Bécancour)
- BÉCA-2922390 — **AGENT/E ADMINISTRATIF/IVE**, salaire à discuter, perm. 40 h/sem., DEC comptabilité ou équivalent, 3 ans exp., Word et Excel, gestion courrier, dépôts bancaires, conciliation des encaissements, autres (Bécancour)
- BÉCA-2922361 — **CUISINIER/ÈRE**, 12,59 \$/h, 18,5 h/sem., 1 fin sem/2 assurée, exp. un atout, préparer repas équilibrés (Bécancour)
- BÉCA-2921293 — **COMMIS À L'EXPÉDITION ET RÉCEPTION (H/F)**, 10 \$/h, perm. 40 h/sem., DES, exp. un atout, formation conduite chariot élévateur un atout, Excel, préparer, recevoir et expédier commandes, inventaire (Bécancour)
- NICO-2922158 — **DIRECTEUR/TRICE COMMERCE DE DÉTAIL**, 44 000 \$ et plus/année, perm. 40 h/sem., 5 ans exp. commerce de détail grand détaillant, 3 ans exp en gérance de 20 employés et +, connaissances quincaillerie, rénovation, décoration, gestion de 40 à 50 employés (Nicolet)
- NICO-2922159 — **CHEF CAISSIER/ÈRE**, salaire à discuter, perm. 40 h/sem., jour, soir, fin sem., DES, 3 à 5 ans exp., supervision équipe aux caisses (10 à 20), bonne gestion des opérations et régler situations problématiques, ressources humaines, former nouveaux employés et autres (Nicolet)
- NICO-2913301 — **OUVRIER/ÈRE DE FERME PORCINE**, 550 \$/sem. (ajustement après 3 mois) perm. 40 h/sem., 1 à 2 ans exp., 3 ensembles de travail fournis par année, banque 5 jours maladie/année, soins aux animaux, assister à la mise bas, autres connexes (St-Wenceslas)
- STT-2890283 — **PLANTEUR SAISONNIER D'ARBRES**, Saisonnier, temps plein, jour; 47 heures par semaine; Salaire à forfait; Posséder 1 à 2 années d'expérience; Posséder au moins une saison de plantation d'arbres et être en excellente condition physique; Doit posséder un véhicule ou être en mesure de se rendre au chantier; Posséder secondaire. (Trois-Rivières)
- STG-2368950 — **AIDE FAMILIALE**, Permanent, temps plein, temps partiel, jour, fin de semaine, sur appel; 35 heures par semaine; 10,28\$ de l'heure; Posséder 1 à 6 mois d'expérience; Posséder une automobile et un permis de conduire valide. (Sainte-Geneviève-de-Batiscan)

Consultez les guichets d'emploi ou communiquez avec le Centre local d'emploi de votre territoire pour connaître les exigences liées à ces postes.

Grand-Mère	819 538-0762	Sainte-Geneviève	418 362-2850
La Tuque	819 523-9541	Sainte-Thècle	418 289-2405
Louiseville	819 228-9465	Shawinigan	819 536-2601
Nicolet-Bécancour	819 233-3711	Trois-Rivières	819 371-6880

520 Services financiers

### AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire. 1 seul paiement, sans intérêt. Appelez-nous: 1-800-465-3809 819 370-2020 Jean Fortin et associés syndic de faillite.

**Centre de désintoxication et de thérapie**  
819 373-9435  
La Maison Carignan  
Yvon Carignan  
www.maisoncarignan.qc.ca

520 Services financiers

### À BOUT DE SOUFFLE?

- Noyé par vos dettes  
- Harcelé par vos créanciers  
- Un seul versement, 0% d'intérêt  
- Consultation gratuite  
- 8h à 20h, 7 jours semaine  
**26 centres pour vous servir!**  
Bureau principal à Montréal  
**APPEL & CIE INC.**  
**SYNDIC DE FAILLITE**  
819 693-0004

ArgentRapide.com  
PRÊT DE 500\$ ET +  
Aucun crédit refusé.  
Facile et 100% sécuritaire  
1-866-776-2291

**PRÊT DE 500\$**  
Aucune enquête de crédit.  
Crédit Courtage  
1-866-482-0454

520 Services financiers

### NOUVELLE ANNONCE

**PROBLÈME DE DETTES?**  
La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois, incluant : Cartes Crédits, Hydro, Impôts, Prêts, Recouvrement, Saisis, etc. Consultant sans frais et confidentiel. Refaite votre crédit! 7jours/7 de 8 h à 20 h. 1 877-797-8046

**PROBLÈMES DE CREDIT!**  
Besoin d'une auto? Transigez directement avec un prêteur reconnu et rebâtissez votre cote de crédit.  
**Approbation rapide!**  
Sylvie, 819 668-0051

Cellule Albatros  
Trois-Rivières  
Métropolitain  
Information : 819 375-1429

## 600 TRANSPORTS VÉHICULES AUTOMOBILES ET MACHINERIES LOURDES

623 Autos, camions demandés

### NOUVELLE ANNONCE

**ACHETONS** autos et camions accidentés ou pour ferraille. 819 378-1369

### GARAGE PAUL HÉBERT

Nous achetons les autos et camions usagés pour la route, pour les pièces et pour le métal. Meilleur prix. Transfert d'immatriculation sur place. Recycleur licencié. 819 535-3533

**PIÈCES D'AUTOS TURCOTTE**  
Achetons autos et camions, accidentés ou non, 1975 à 2004. 819-378-4846

625 Autos à vendre

150 VÉHICULES  
**ARVISAIS AUTO**  
819 535-2376

**CENTRE DE L'AUTO**  
819 537-3246

- 10 Suzuki SX4 36 281 km, 12 950\$
  - 10 Mazda 3, GX 58 891 km, 14 495\$
  - 09 Nissan Versa S 65 293 km, 10 950\$
  - 08 Grand Caravan SXT 103 590 km, 12 995\$
  - 07 BMW 323i 55 351 km, 21 495\$
  - 07 Ford Focus ZX5 SES 84 544 km, 8950\$
  - 07 Dodge Caravan 107 765 km, 7450\$
  - 05 Honda Accord DX 122 340 km, 8450\$
  - 99 Mazda Miata MX-5 177 291 km, 7995\$
  - 89 BMW 325 CiC, cabriolet 190 385 km, 5950\$
- OUVERT LE SAMEDI**  
www.arvaisauto.com  
www.centredelauto.com

**FORD Focus SES 2007**, 5 portes, manuelle, toute équipée, toit ouvrant, climatiseur, comme neuve, 48 000 km, 7495\$, 819 695-2878

**HYUNDAI Tucson 2005**, V6, automatique, 100 000 km, climatiseur, 4 pneus d'hiver sur jantes, attache-remorque, support à bagage et régulateur de vitesse. 819 448-2353

### NOUVELLE ANNONCE

**MAZDA 5**, 2007, automatique, 20 900 km, toute équipée, 12 900\$. 819 379-1839

626 Camionnettes à vendre

**DODGE 1989**, 75 000 km, adaptée pour fauteuil roulant, ascenseur, portes électriques, télécommande, toit surélevé. 819 375-9924

**TOWN and Country 2008**, 34 000 km, toute équipée. 19 500\$. 819 699-6383.

## 700 SPORT - PLEIN AIR VÉHICULES RÉCRÉATIFS

702 Articles de sport

### NOUVELLE ANNONCE

**APPAREIL D'EXERCICE** multi-poste E7010, acheté en 2010, 300\$ 819 690-5913

711 Bateaux de plaisance

### NOUVELLE ANNONCE

**LARSON 2010**, moteur in-board 135 Hp, tout équipé, état neuf, avec remorque, 21 500\$. 819 533-2078

721 Tout terrain

### NOUVELLE ANNONCE

**SUZUKI 450 c.c.**, Kingquad, 2007, à injection, noir, 4000 km, état neuf, tout équipé, pneus et batteries neufs, femme propriétaire, 6000\$ négociable. 819 386-4269

## L'AVANTAGE GM OPTIMUM :

- Garantie du manufacturier
- Privilège d'échange
- Inspection en 150 points et plus
- Assistance routière 24 heures

## Les meilleures occasions au meilleur prix

<b>PONTIAC GMC SAVANA CARGO 2500 2011</b>  14 950 km N° d'unité 11P81A V8, automatique, climatiseur, différentiel barré. <b>27 595\$</b>	<b>BUICK ENCLAVE 2009</b>  79 200 km N° d'unité 11P53A V6, groupe électrique, toit ouvrant, super équipé. <b>30 995\$</b>
<b>ACURA TSX 2009</b>  23 720 km N° d'unité 10609A Groupe électrique, toit ouvrant, intérieur en cuir, sièges en cuir, etc. <b>23 995\$</b>	<b>CADILLAC CTS 2008</b>  67 392 km N° d'unité 10P141A Climatisation 2 zones, toit ouvrant, avec tout l'équipement disponible. <b>25 995\$</b>
<b>CHEVROLET UPLANDER 2007</b>  60 433 km N° d'unité 11037A V6, groupe électrique, roues en aluminium, support de toit, très équipée. <b>10 995\$</b>	<b>PONTIAC VIBE 2007</b>  58 761 km N° d'unité 11P95A Groupe électrique, climatiseur, démarreur à distance. <b>10 495\$</b>
<b>BUICK ALLURE 2006</b>  91 740 km N° d'unité 11408A Groupe électrique, roues en aluminium, nombreux équipements. <b>8995\$</b>	<b>SATURN ION SEDAN 2005</b>  81 527 km N° d'unité 10129A Climatiseur, groupe électrique, régulateur de vitesse. <b>5995\$</b>

Avant de signer **PASSEZ CHEZ**

# AUGER

NICOLET

**CHEVROLET - BUICK - GMC**

CHEVROLET Choisis ta route.

3725, Marie-Victorin Nicolet  
819 293-2121  
Sans frais : 1 866 826-1596

Service Goodwrench

**www.augerautomobile.com**

Bienvenue à tous les propriétaires de CHEVROLET - BUICK - GMC de notre région! Nous sommes fiers de faire le service depuis 42 ans. Et heureux de vous servir!

728 Caravanes, motorisés

### NOUVELLE ANNONCE

**MOTORISE** classe A, 31 pi, Gulfstream Conquest 2000, moteur GM 454, 29 000 km, très propre, mécanique A1, 23 000\$ ferme. 819 295-1011, 819 695-3901

**ROULOTTE** Mallard 2006, 19 pi, super équipée, 819 298-4965, 819 384-1314

**STERLING 1989**, 24 pi, 130 000 km, 11 500\$, très propre. 819 377-4662

739 Embarcations, moteurs

### NOUVELLE ANNONCE

**A VENDRE**, Ponton Fisher Liberty 180, 18 pi, moteur 25 forces, 4 temps. 819 375-2885

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES  
La Nouvelle Liste  
La courte période de production

### NOUVELLE ANNONCE

**CHALOUPÉ** 15 pi, avec moteur électrique 30lb, batterie SRM27 et remorque, 2950\$. 819 296-3189

895 Avis, soumissions, appels d'offres

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TROIS-RIVIÈRES  
N° : 400-41-003194-111

### AVIS DE PRÉSENTATION

#### À : MONSIEUR FRANÇOIS LAMOTHE

**VEUILLEZ PRENDRE NOTE** que des procédures ont été déposées à votre intention au greffe de la Cour du Québec (Chambre de la jeunesse) du district judiciaire de Trois-Rivières, sis au 850, rue Hart à Trois-Rivières.

L'audition relativement aux procédures ci-dessus mentionnées se tiendra **le 25 juillet 2011**.

Trois-Rivières, le 19 juillet 2011

**Madore, Trudel, Champoux, Gélinas, Lavallée, avocats**  
Service du contentieux  
Le Centre jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec  
1455, boul. du Carmel  
Trois-Rivières (Québec) G8Z 3R7

In memoriam

En souvenir de ceux qui nous ont quittés et pour la santé de nos sept millions de cœurs

Merci

FONDATION DES MALADIES DU CŒUR DU QUÉBEC  
À la conquête de solutions.

1 888 473-INFO  
www.fmcoeur.qc.ca

**Shawinigan Harley-Davidson md**

**Fat Boy® 2011**  
à partir de **17 699\$**

2516605

Votre concessionnaire Harley-Davidson en Mauricie

6013, boul. des Hêtres Shawinigan  
**819 539-1450**  
www.shawiniganharleydavidson.com

895 Avis, soumissions, appels d'offres

895 Avis, soumissions, appels d'offres

895 Avis, soumissions, appels d'offres



**VILLE DE BÉCANCOUR**  
DEMANDE DE SOUMISSIONS – SERVICES MUNICIPAUX  
AVENUE GODEFROY ET RUE DE GRAND-PRÉ  
(SECTEUR SAINT-GRÉGOIRE)

La Ville de Bécancour demande des soumissions pour la construction de services municipaux sur l'avenue Godefroy et la rue de Grand-Pré. Les travaux comprennent notamment l'installation de conduites d'aqueduc, d'égouts domestiques et pluviaux, et la réalisation de structures de chaussée, sur une longueur approximative de 100 mètres.

Les plans, devis et formules de soumission peuvent être obtenus par le système électronique d'appels d'offres (SEAO) approuvé par le gouvernement du Québec (www.seao.ca), en stipulant le numéro 03-06.03.04-044.

Pour être valable, chaque soumission doit être accompagnée d'un dépôt de 10 % du montant total de la soumission, sous forme de chèque visé ou de cautionnement, fait au nom de la Ville de Bécancour.

Les soumissions, dans des enveloppes scellées, adressées au soussigné et marquées « Services municipaux, avenue Godefroy et rue de Grand-Pré, secteur Saint-Grégoire », seront reçues à l'hôtel de ville, au 1295, avenue Nicolas-Perrot, Bécancour (Québec) G9H 1A1, jusqu'à **11 h le 5 août 2011** pour être immédiatement ouvertes publiquement.

Seules sont admises à soumissionner les personnes, sociétés et compagnies ayant obtenu le document d'appel d'offres directement du SEAO.

La Ville n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents transmis par le système électronique soient incomplets, ou comportent une erreur ou une omission. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de présenter son offre, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

Pour toute information, vous devez communiquer avec le responsable de l'appel d'offres : monsieur Jean-Marc Girouard, ingénieur, 819 294-6500.

La Ville de Bécancour ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucuns frais ni aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

PRÉPARÉ PAR le Service des travaux publics et PUBLIÉ ce vingt-et-unième jour du mois de juillet deux mille onze par

Gaston Bélanger  
Assistant greffier de la Ville

2644315

895 Avis, soumissions, appels d'offres

895 Avis, soumissions, appels d'offres

895 Avis, soumissions, appels d'offres

## Appel d'offres

Société du parc industriel et portuaire de Bécancour

### DRAGAGE D'ENTRETIEN SPIPB-11-01

**PROPRIÉTAIRE** Société du parc industriel et portuaire de Bécancour  
1000, boulevard Arthur-Sicard  
Bécancour (Québec) G9H 2Z8  
Téléphone : 819 294-6656  
Télécopieur : 819 294-9020

**DESCRIPTION** Dragage d'entretien aux installations portuaires de Bécancour  
(environ 6 000 mètres cubes)

**QUALIFICATION**  
Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, qui détiennent la licence appropriée en vertu de la *Loi sur le bâtiment* et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

**GARANTIE DE SOUMISSION**  
Toute soumission, pour être valable, doit être accompagnée d'un chèque visé ou d'un cautionnement de soumission d'au moins dix pour cent (10 %) de la soumission totale; le chèque ou le cautionnement sera fait à l'ordre du propriétaire.

**OBTENTION DES DOCUMENTS**  
Les documents de soumission se rapportant au projet peuvent être obtenus à compter du **21 juillet 2011** au bureau du propriétaire, en retour d'un dépôt de **cinquante dollars (50 \$)**, non remboursable, en **ARGENT COMPTANT** ou par **CHÈQUE VISÉ** fait à l'ordre du propriétaire. Le montant inclut les taxes fédérale et provinciale.

**INFORMATION**  
Pour toute information relative au projet, l'entrepreneur peut communiquer avec M. Jacques Morrissette, ing., directeur aux services techniques et à l'environnement.

**RÉCEPTION ET OUVERTURE DES SOUMISSIONS**  
Les soumissions devront être scellées et présentées à la Société dans des enveloppes fournies par le propriétaire, avant le **11 août 2011 à 15 h**, date où elles seront ouvertes en présence des soumissionnaires.

Le propriétaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues, et le soumissionnaire ne pourra prétendre à aucune indemnité ni contester, pour quelque motif que ce soit, le choix de ladite Société.

Jacques Morrissette, ing.  
Directeur aux services techniques et à l'environnement  
Bécancour, le 18 juillet 2011

Québec

2642683

**CARPE DIEM**  
Centre de ressources Alzheimer

1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: 819 376-7063

## FRANÇOIS HOLLANDE ENTENDU DANS LE DOSSIER TRISTANE BANON

# «Je n'ai plus rien à voir dans cette affaire»

Anabelle Nicoud

**La Presse** — Le candidat favori des primaires du Parti socialiste sort les griffes. Entendu hier dans l'enquête préliminaire ouverte après la plainte déposée par Tristane Banon contre Dominique Strauss-Kahn, François Hollande l'a répété aux journalistes. «C'est une affaire qui ne me concerne en rien». François Hollande veut maintenant tourner la page. «Je mettrais en cause tous ceux qui voudront, à un moment ou à un autre, faire de cet événement une affaire politique», a-t-il dit hier, après son audition.

François Hollande a-t-il été mis au courant de l'agression présumée de Tristane Banon en 2003? Cette version, soutenue par Anne Mansouret, est fortement démentie par l'ancien numéro 1 du PS, candidat à la présidentielle de 2012.

«J'ai demandé à être entendu parce que j'ai des éléments tout à fait secondaires à donner par rapport à cette affaire», a-t-il dit au cours d'une brève déclaration après son audition, hier, à Paris. Une audition courte, qui vise surtout à mettre un terme à l'opération politique dont il se dit victime.

Mardi, la une du quotidien *Le Figaro* a semé l'ire au Parti socialiste. En illustration de l'article titré «Affaire Banon: Hollande va être entendu», le journal, proche de la droite, a choisi une photo de François Hollande, juxtaposée à celle de Tristane Banon. *Le Figaro* annonçait cette audition pour le mois de septembre, mais elle a finalement eu lieu hier.

Autour de François Hollande, les ténors du Parti socialiste font bloc, oubliant les rivalités des primaires. «Nous faisons face à une opération politique menée notamment par le journal *Le Figaro* qui a décidé, lui, de créer les conditions d'une actualité qui est honteuse pour notre débat public», a soutenu hier Manuel Valls, candidat lui aussi à l'investiture socialiste.

Depuis les débuts de l'affaire Tristane Banon, les versions divergent sur ce que François Hollande savait ou non. L'avocat de Tristane Banon soutient que François Hollande avait eu connaissance de l'agression, mais qu'il avait déconseillé, via sa mère, à la jeune femme de porter plainte. De son côté, François Hollande a reconnu, quelques jours après l'arrestation de DSK à New York, avoir entendu des rumeurs, mais pas «des faits dont la gravité est évoquée». Tristane Banon, elle, soutient lui avoir parlé au téléphone. Faux, selon Hollande.



PHOTO: LA PRESSE CANADIENNE

François Hollande affirme ne pas être concerné par l'affaire en lien avec la plainte déposée par Tristane Banon contre Dominique Strauss-Kahn.

Plusieurs personnes ont été amenées à témoigner au cours des derniers jours dans le cadre de cette enquête préliminaire. Parmi elles, la fille de DSK, Camille Strauss-Kahn, et son ex-femme, Brigitte Guillemette, également marraine de Tristane. Les fuites lundi soir de l'audition de la mère de Tristane Banon, Anne Mansouret, dans la presse ont ravivé la polémique: elle soutient avoir eu une relation unique et brutale avec DSK, au début des années 2000.

En pleine période estivale, plusieurs observateurs français redoutent que cette affaire ne devienne le feuilleton de l'été, comme l'avait été le scandale Bettancourt l'an dernier, et ne détourne l'attention de la préparation de la campagne présidentielle. •

— Avec RFI, AFP, Libération et Le Figaro.

## BABILLARD

### PÉTANQUE

#### JEUX D'ÉTÉ SAINT-SAUVEUR

Jeudi 21 juillet à 18 h 30: tournoi de pétanque. Info.: 819-537-0096.

#### PÉTANQUE STE-BERNADETTE

Tous les lundis et jeudis soirs (inscr. entre 18 h et 19 h), mercredis et dimanche après-midi (entre midi et 13 h). 3\$/tournoi. Info.: 819 697-3152.

## SPIRITUALITÉ

#### VAISSEAUX DE CRISTAL DE QUARTS

Jeudi 21 juillet à 14 h: Lumière Cosmique. Des ateliers de dessin, de fusion et de cuir sont maintenant disponibles les mardis, mercredis et samedis matins. Info et réservation: 819 225-4088

#### ÉGLISE SAINTE-ANNE-DE-LA-PÉRADE

Vendredi 22 juillet à 14 h 30: célébration communautaire de l'onction des malades et à 19 h 30: prédication «Mangeons et festoyons» suivie de l'eucharistie.

## OUVROIR

#### FRIPERIE SAINTE-ANNE

Les 21 juillet, 28 juillet et 4 août: grande vente. Ouvert tous les jeudis de 13h à 16h. •

## ÉPHÉMÉRIDES — 21 JUILLET

**2005** — Le Québécois Alexandre Despatie gagne l'or au tremplin d'un mètre aux Mondiaux aquatiques de Montréal, après celle au tremplin de trois mètres.

**1994** — Après 20 ans d'exil, l'écrivain Alexandre Soljenitsyne rentre à Moscou, au terme de deux mois de traversée de la Russie.

**1990** — Là où se dressait le mur de Berlin, tombé huit mois plus tôt, un concert de Roger Waters, anciennement de Pink Floyd, réunit 200 000 personnes.

**1988** — La loi des mesures d'urgence entre en vigueur au Canada, remplaçant la loi martiale de 1914, utilisée au Québec en 1970 et 1971.

**1984** — Amnistie générale en Pologne pour les opposants politiques, dont les militants du syndicat Solidarité.

**1983** — Arrestation à Saint-Sauveur de Claire Lortie, après la découverte de restes humains dans un congélateur.

**1976** — L'ambassadeur anglais en Irlande, Christopher Ewart-Biggs, est tué par une bombe de l'IRA placée sous son automobile.

**1925** — Au Tennessee, John Scopes est condamné à 100 \$ d'amende pour avoir enseigné la théorie de l'évolution de Charles Darwin, qui déroge de la croyance biblique de la création en six jours; il sera acquitté en appel.

**1873** — Jessie James et sa bande perpétrent, à Adair, en Iowa, la première attaque d'un train.

**1831** — La Belgique devient indépendante, Léopold Ier est proclamé roi. •

# NÉCROLOGIE

## Décès, remerciements et messes anniversaires

Si la grande majorité des Avis de décès, remerciements et messes anniversaires sont transmis au Nouvelliste par l'intermédiaire des maisons funéraires, il est également possible de communiquer directement avec nous selon les modalités suivantes:

1. En personne à nos bureaux du 1920 rue Bellefeuille à Trois-Rivières aux heures d'ouverture suivantes, du lundi au vendredi, **de 8 h 30 à 17 h.**

2. Au téléphone, **de 8 h 30 à 17 h**, aux numéros suivants : **819 378-8363 et 1 888 378-8363.**

Nos préposées peuvent répondre à toutes vos interrogations sur les coûts, la façon de nous faire parvenir des photos, la forme de l'annonce désirée, nos promotions etc. Pour la publication de remerciements et de messes anniversaires, il est requis de communiquer avec nous quelques jours à l'avance, question de vous offrir le meilleur service possible.

### AVIS DE DÉCÈS

**BELLEMARE BOISVERT, Mme Gisèle**  
83 ans, Trois-Rivières

**BELLERIVE, M. Georges**  
88 ans, Trois-Rivières

**BERGERON MARTEL, Mme Jacqueline**  
85 ans, Nicolet

**BONENFANT DESSUREAULT, Mme Germaine**  
77 ans, Trois-Rivières

**CLOUTIER ROCHEFORT, Mme Gilberte**  
90 ans, Saint-Célestin

**DESHAIES, M. Michel**  
61 ans, Saint-Louis-de-Blandford

**DUGUAY, M. Norbert**  
75 ans, Grand-Mère

**DUMONT, Mme Jeanne d'Arc**  
92 ans, Trois-Rivières

**GAGNON BOURQUE, Mme Gilberte**  
89 ans, Grand-Mère

**GAUTHIER, M. Alain**  
61 ans, Shawinigan

**LEBLANC GOULET, Mme Géraldine**  
79 ans, Saint-Grégoire

**LEMIRE, M. Alain**  
50 ans, Lebel-Sur-Quévillon

**LIVRERNOCHE, M. Michel**  
56 ans, Saint-Étienne-des-Grès

**MARCHAND FRIGON, Mme Liliette**  
65 ans, Maskinongé

**OUIMET BOISVERT, Mme Rollande**  
80 ans, Shawinigan

**PINARD ARSENAULT, Mme Rita**  
86 ans, Victoriaville

**RICHARD HUDON, Mme Rachel**  
80 ans, Shawinigan

**TESSIER, M. J.A.**  
87 ans, Trois-Rivières

**THELLEND MORAND, Mme Louise**  
77 ans, Shawinigan-Sud

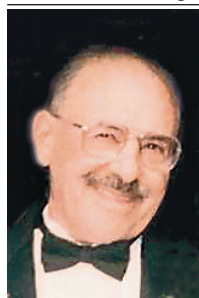
**TOURIGNY, Mme Thérèse**  
65 ans, Saint-Grégoire

**VEILLETTE, M. Gildas**  
71 ans, Saint-Tite

**VEILLEUX, Mme Rollande**  
75 ans, Stanstead (secteur Beebe)

Francis, Maryse, Marie-Hélène et leur conjoint(e); ses soeurs et son frère : Carmen (feu Jean-Jacques Rocheleau), Huguette (Georges Côté), Denyse, Raynald (Lucie Rémillard) et Louiselle (Jean Sauvageau); ses belles-soeurs et beaux-frères : Angèle Veillette (feu Roland Boisvert), Louis-Georges Bellemare (Marie), Raymond Bellemare (feu Pauline), Henriette Bellemare (feu Charles-Eugène Bouchard) et Claire Ouellette (feu Réal Bellemare); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel du pavillon Sainte-Marie du CHRTR et de la Résidence Joseph-Denys du CSSSTR. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Renseignements : (819) 376-3731 ou pendant les heures d'ouverture du salon : (819) 376-3732. Condoléances par télécopieur : (819) 376-3715. Courriel : jdgarnear@arbormemorial.com Site internet: www.avisdedeces.ca **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**BELLERIVE  
M. GEORGES  
1922 - 2011**

À son domicile, entouré de l'amour des siens, le 12 juillet 2011, est décédé l'âge de 88 ans et 8 mois, M. Georges Bellerive époux de feu Mme Thérèse Descôteaux, demeurant à Trois-Rivières, autrefois de Lac-à-la-Tortue. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire de la Mauricie**  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud

Heures d'accueil : vendredi de 18 h à 21 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 23 juillet 2011 à 10 h 30 en l'église Saint-Théophile de Lac-à-la-Tortue.**  
**L'inhumation des cendres aura lieu à une date ultérieure.**

Il laisse dans le deuil ses enfants : André (Guylaine Gervais) de Sainte-Hélène-de-Bagot, Michel (Bonnie Kelly) de Kingston, Ontario, Doris de Sainte-Hélène-de-Bagot, Micheline de Upton, Bertrand (Darlène Moffatt) de Trois-Rivières, Carole de Saint-Hyacinthe, Jean de Upton, Joanne (Normand Lahaie) de Saint-Boniface-de-Shawinigan, Christian de Montréal ainsi que Robert Hamel (Evelyne) de Colombie-Britannique; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; son frère Jean-Guy Bellerive; ses soeurs : Georgette (feu Emilien Descôteaux), Paulette (Fernand Lapointe) et Marguerite (Réjean Lapointe); ses belles-soeurs : Louise (feu Martial Bellerive), Hermance Descôteaux (feu Eugène Descôteaux), Thérèse

**FONDATION CSSS TROIS-RIVIERES**

Résidences :

- Cloutier-du Rivage
- Cooke
- Joseph-Denys
- La Providence
- Louis-Denoncourt

**Un don à la mémoire d'un être cher**  
Téléphone : 819 370-2270  
www.pourlasante.org  
2601818

Champagne (feu Lucien Descôteaux); ainsi que ses cousins, cousines, oncles, tantes et plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel du CLSC du Rivage «soins à domicile» et du CLSC de Shawinigan, pour le soutien apporté à leur père et aux membres de la famille.

Renseignements : (819) 537-8828. Télécopieur : (819) 537-8829.

Courriel : coopfuneraire.mauricie@qc.aira.com Site internet : www.cooperativefunerairemauricie.com

**Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec.**



**BERGERON  
MME JACQUELINE  
MARTEL**

Au CSSS Bécancour-Nicolet-Yamaska, Centre Christ-Roi de Nicolet, le 19 juillet 2011, est décédée à l'âge de 85 ans, Mme Jacqueline Martel épouse de Roger Bergeron, demeurant à Nicolet, autrefois de Daveluyville. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.**  
390, rue Principale  
Daveluyville

Heures d'accueil : vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 23 juillet 2011 à 11 h en l'église de Daveluyville suivies de l'inhumation au cimetière paroissial**

Elle laisse dans le deuil outre son époux Roger; ses enfants : Jacques (Céline Bilodeau), France (Réal Jutras), Denise (Jacques Rheault), Louise, Claire (Germain Martel), Jean-Pierre, Sylvie (Gaétan Coderre) et Manon (Gaétan Deshaies); ses petits-enfants : David et Isabelle Bergeron, Annie-Claude et Marie Pier Jutras, Julie Levasseur, Mélanie, Mélissa et Sébastien Houle, Josélyse et Marie-May Martel, Michel Bergeron, Jean-François et Martin Coderre; ses arrière-petits-enfants : Hayden, Camille et Justin, Laurie et Naomi, Florence et Marielou, Zackary, Mathieu, Charles-Etienne et Emerick, Brayden et Maëly; son frère Jacques (Bernadette Morin); sa soeur Gaétane (feu Julien Roger); ses belles-soeurs : Jeanne Barabé (feu Euclide Martel), Marguerite Corriveau (feu Bruno Martel); son beau-frère Damien Allard (feu Rose-Marie); ses belles-soeurs : Louise (feu Roméo Savard), Hortense (Maurice Bergeron), Simone (feu Maurice Levasseur) et Hélène (Roland Hébert); ainsi que plusieurs neveux, nièces et de nombreux parents et ami(e)s.

La famille désire remercier le personnel du 4<sup>e</sup> étage du Centre Christ-Roi, pour les soins prodigués. Des dons à la Fondation Maison Carpe Diem seraient appréciés. Renseignements : (819) 297-2928. Télécopieur : (819) 297-2727. Courriel : info@lgastongaudet.ca Site internet : www.lgastongaudet.ca

**Le Nouvelliste** cyberpresse.ca

**Une combinaison imbattable**  
378-VEND-U / 537-VEND-U



**BONENFANT  
MME GERMAINE  
DESSUREAULT**

Au Centre Cloutier-du Rivage du CSSSTR, le 17 juillet 2011, est décédée à l'âge de 77 ans, Mme Germaine Dessureault, épouse de feu François Bonenfant, conjointe de feu André Blais, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Julien Philibert et fils inc.**  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil: mercredi de 19 h à 22 h, jeudi à partir de 9 h.

**Une liturgie de la Parole sera célébrée le jeudi 21 juillet 2011 à 10 h 30 au complexe funéraire. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.**

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Jean-Jacques Bonenfant et Francine Bonenfant (Claude Magnan); ses petits-enfants : Isabelle Magnan (Daniel Ross) et Bruno Magnan; ses arrière-petits-enfants : Samuel et Ludovick Magnan; sa soeur Ginette Dessureault; elle laisse aussi plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s, de même que les membres de la famille de feu André Blais.

La famille désire témoigner sa reconnaissance à Mme Lucille Boisvert, pour sa présence assidue et les bons soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Maison Carpe Diem de la Société Alzheimer (1765, boul. Saint-Louis, Trois-Rivières, Qc G8Z 2N7). Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-8146. Courriel : complexe@jphilibert.com **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**CLOUTIER  
ROCHEFORT  
MME GILBERTE  
1920 - 2011**

À Saint-Célestin, le dimanche 17 juillet 2011, est décédée à l'âge de 90 ans et 9 mois, Mme Gilberte Rochefort Cloutier épouse de feu Lucien Cloutier, demeurant à Saint-Célestin, autrefois de Saint-Léonard-d'Aston.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium Lauzière et Vachon/ Daniel Vachon inc.**  
530, rue de la Station  
Saint-Léonard-d'Aston

(en face de l'église)  
Heure d'accueil : samedi à partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu le samedi 23 juillet 2011 à 14 h en l'église de Saint-Léonard-d'Aston suivies de l'inhumation**

### dans le lot familial du cimetière paroissial

Mme Gilberte Rochefort Cloutier laisse dans le deuil ses enfants : Marie-Ange Cloutier (Henri-Paul Chabot), Bertrand Cloutier (Louissette Gélinas), Laurier Cloutier (Cécile Poirier), feu Gilbert Cloutier, feu Roger Cloutier (Gilberte Courchesne), feu Bernard Cloutier (Rose-Anne Dastou), feu Germain Cloutier, feu Jean-Jacques Cloutier, Normande Cloutier (Paul Boudreaux), feu Florian Cloutier (Marie-Paule Nemay), Hélène Cloutier (Marcel Lehoux), France Cloutier (Madeleine Veronneau), Roland Cloutier et Lise Cloutier; ses 16 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants; sa soeur Lucienne Rochefort (feu Jean-Marie Pépin); ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

La famille désire remercier bien sincèrement le personnel du Foyer de Saint-Célestin et le Dr Jocelyn Hébert, pour les bons soins et toutes les belles attentions prodigués.

Des dons à l'organisme de votre choix ou en offrandes de messes seraient grandement appréciés par les membres de la famille.

Renseignements : (819) 478-1448



TABLE DE CONCERTATION  
ABUS AUPRÈS DES AÎNÉS  
DE LA MAURICIE INC.

347, rue Laviolette, bureau 304,  
Trois-Rivières (Québec) G9A 1V1  
Téléphone : **819 697-3146**

Les avis de décès publiés dans

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

**sont inscrits  
gratuitement sur**

cyberpresse.ca

MONUMENTS

**BOUCHER**

De père en fils  
nous fabriquons  
dans notre atelier  
les monuments.

**275, Dessureault  
Trois-Rivières**  
(secteur Cap-de-la-Madeleine)

**819 379-3366**  
LETTRE AU CIMETIÈRE

# NÉCROLOGIE



**DESHAIES  
M. MICHEL**

Paisiblement et entouré des siens, à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 15 juillet 2011, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Michel Deshaies époux de Mme Lucie Laliberté, demeurant à Saint-Louis-de-Blandford. La famille recevra les condoléances au :

**Complexe funéraire  
Grégoire et Desrochers  
1300, Notre-Dame Est  
Victoriaville**

Heures d'accueil : vendredi de 19 h à 22 h, samedi, jour de la cérémonie, à partir de 13 h.

**Une cérémonie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 15 h  
en la rotonde extérieure  
du complexe funéraire**

Il laisse dans le deuil outre son épouse, Mme Lucie Laliberté; ses enfants : Frédéric et Fannie (son conjoint Sylvain Laperle); ses petits-enfants : Zachary, Mathis, Antoine et Léanne; ses sœurs et frères : Marie-Paule (Lee Brown), Anne-Marie (Raymond Arel), Françoise (Rémi Deshaies), Rollande (feu Michel Lafond), Jean-Marie (Georgette Pageau), Paul-Émile, André (Thérèse Beaudoin), Gisèle (Jean-Louis Lafond), Renée (Normand Blanchette); sa belle-sœur Huguette Marie (Michel Guay); son beau-frère Georges (Lucie Crête); ses neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que d'autres parents et ami(e)s. Pour témoigner votre sympathie, la famille apprécierait des dons à la Société canadienne du cancer. Des formulaires seront disponibles au bureau de la maison funéraire. Renseignements : (819) 752-5131 Télécopieur : (819) 752-2322



**DUGUAY  
M. NORBERT**

Au CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 14 juillet 2011, est décédé à l'âge de 75 ans et 3 mois, M. Norbert Duguay époux de Mme Nicole Millette, demeurant à Grand-Mère. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire Pellerin  
599, 6e Avenue  
Grand-Mère**

Heure d'accueil : samedi à partir de 10 h.

**Une liturgie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 15 h  
au complexe funéraire.  
L'inhumation aura lieu  
au cimetière Saint-Paul  
de Grand-Mère.**

M. Duguay laisse dans le deuil outre son épouse Mme Nicole Millette; son fils René Duguay (Tamy Lewis); sa fille Martine Duguay (Alain Gauthier); les enfants de sa conjointe : Paul Patry (Sylvie Coté) et Martin Patry (Martine Beaupré); ses petits-enfants : Christopher, Michaël, Jonathan, Steve, Mathieu, Jérémie, Jean-Sébastien, Philippe, Marianne,

Gabrielle et Frédéric; la mère de ses enfants Mme Claudette Lacombe (Clément Lafontaine); sa soeur Marie-Jeanne; son frère Albert; sa belle-sœur Madeleine Millette et son fils Nicolas Thibeault; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer. Renseignements : (819) 538-3388. Télécopieur : (819) 538-0110. Courriel : c.f.pellerin@arbor memorial.com **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**DUMONT  
MME  
JEANNE D'ARC  
1918 - 2011**

À Trois-Rivières, le 14 juillet 2011, est décédée à l'âge de 92 ans et 11 mois, Mme Jeanne D'Arc Dumont. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières**

Heures d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet 2011 à 11 h  
en l'église**

**Notre-Dame-des-Sept-Allégresses.  
L'inhumation aura lieu  
au cimetière Saint-Michel.** Elle laisse dans le deuil une belle-sœur Mme Odile Spénard; ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille désire témoigner sa reconnaissance au personnel de la Résidence Joseph-Denis, pour les excellents soins prodigués. Renseignements : (819) 378-3838. Télécopieur : (819) 375-8146. Courriel : complexe@jphilibert.com **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**GAGNON  
BOURQUE  
MME GILBERTE  
1922 - 2011**

C'est avec beaucoup de tristesse que nous vous annonçons le décès de Mme Gilberte Gagnon en ce 17 juillet 2011, à l'âge de 89 ans. Elle était l'épouse de feu Roger Bourque. Elle demeurait à l'unité 1 du CSSS de l'Énergie, Centre Lafleche de Grand-Mère depuis 11 ans. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Coopérative funéraire  
de la Mauricie  
1250, 6e Avenue  
Grand-Mère**

Heures d'accueil : samedi, jour de la liturgie, de 9 h 30 à 11 h 30.

**Une liturgie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 11 h  
à la coopérative funéraire.  
L'inhumation aura lieu  
à une date ultérieure.**

La défunte laisse dans le deuil ses sœurs : Gisèle (feu Claude Crête) et Soeur Jeannine, m.i.c.; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et

ami(e)s. La famille désire remercier le personnel de l'unité 1 du Centre Lafleche qui s'est dévoué à rendre la vie plus agréable et supportable durant toutes ces années. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la paroisse d'Hérouxville. Renseignements : (819) 538-8555. Télécopieur : (819) 537-8829. Courriel : coopfunerair.mauricie@qc.aira.com Site internet : www.cooperatifunerairemauricie.com **Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec.**



**GAUTHIER  
M. ALAIN**

À la Résidence Saint-Maurice, le 17 juillet 2011, est décédé à l'âge de 61 ans, M. Alain Gauthier époux de Réjeanne Mongrain, demeurant à Shawinigan, autrefois de Saint-Élie-de-Caxton. La direction des funérailles a été confiée au :

**Salon funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
2361, avenue Principale  
Saint-Élie-de-Caxton**

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, vendredi à partir de 13 h.

**Les funérailles auront lieu  
le vendredi 22 juillet 2011 à 14 h  
en l'église de  
Saint-Élie-de-Caxton.  
L'inhumation aura lieu  
à une date ultérieure.**

Le défunt laisse dans le deuil son épouse Réjeanne Mongrain; sa fille Isabelle Gauthier (David Gagnon); son père Fernand Gauthier (feu Alice Gélinas); les enfants de sa conjointe : Maryse Deschênes (Mario Langlois), Stéphane Deschênes (Jennifer Terris); ses nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses sœurs, frères, beaux-frères et belles-sœurs : Jocelyne (Pierre Adams), Claude (Céline Dupuis), Sylvain, Linda (Serge Laroche), Marcel Huard (feu Raymond Gauthier), Michel Lachance (Diane Gauthier), Gilles Mongrain (Colette Ayotte), Normand Mongrain (Marie-Ange Gélinas), Florian Mongrain (Marielle Rancourt), Patrice Mongrain (Chantale Dumas), Marie-Paule (Michel Béchar), Colette Mongrain (Gilles Marcouiller), Danielle Mongrain (Louis Lemire), Denise (feu Rosario Desaulniers); il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s. Renseignements : (819) 378-3838. Télécopieur : (819) 375-8146. Courriel : complexe@jphilibert.com **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**LEBLANC  
MME GÉRALDINE  
GOULET**

Au CSSS Bécancour-Nicolet-Yamaska, Centre Christ-Roi de Nicolet, le 20 juillet 2011, est décédée à l'âge de 79 ans, Mme Géraldine Goulet épouse de Jean-Jacques Leblanc, de Saint-Grégoire. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.  
3900, boul. de Port Royal  
Ville de Bécancour  
(secteur Saint-Grégoire)**

Heures d'accueil : jeudi de 19 h à 21 h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 9 h.

**Les funérailles auront lieu**

**le vendredi 22 juillet 2011 à 10 h  
en l'église de Saint-Grégoire**

Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants : Alain (Michelle Dufresne), Lucie (Claude Thiffault); ses petits-enfants : Patricia, Maryse, Marylee, Roxane et Sarah; ses sœurs et son frère : Yvette (feu Dominique Alain), feu Berthe (Damas Gagné), feu Eileen (Irené Gagné), Rita (feu Aurèle Gendron), Doris (Roméo Bernard), Jeannine (feu Jérôme Leblanc), Raymond (Colette Cyr), Madeleine (Gérard Leblanc), feu Béatrice (feu Alcide Babin), Ange-Aimée (Germain Lepage), Marie-Paule (Normand Johnson); ses beaux-frères et belles-sœurs : feu Rock (Jeanne Bourque), Louise (feu Arthur Rheault), Françoise (feu Henri-Paul Bourgeois), Pauline (feu Bruno Bergeron), Victoire (Victor Girard), Clémence (Gérard Lamothe), Rosaire (Angèle Bergeron) et feu Jeannine; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier spécialement ses sœurs Jeannine, Madeleine et Marie-Paule, pour les nombreuses visites et leur soutien, ainsi que le personnel du 3<sup>e</sup> étage du Centre Christ-Roi, pour les bons soins prodigués. Renseignements : (819) 297-2928. Télécopieur : (819) 297-2727.

Courriel : info@lgastongaudet.ca Site internet : www.lgastongaudet.ca



**LEMIRE  
M. ALAIN  
1960 - 2011**

Entouré de ses frères, au Centre hospitalier Saint-Sauveur de Val-d'Or, le 15 juillet 2011, est décédé à l'âge de 50 ans et 11 mois, M. Alain Lemire, fils de feu M. Victor Lemire et de feu Mme Thérèse Lafrenière, demeurant à Label-sur-Quévillon, autrefois de Shawinigan-Sud. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
de la Mauricie  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud**

Heures d'accueil : samedi, jour de la célébration, de 10 h à 12 h et de 13 h à 15 h.

**Une liturgie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 14 h 30  
à la coopérative funéraire.  
L'inhumation des cendres aura lieu  
au cimetière Saint-Michel  
de Shawinigan-Sud.**

Il laisse dans le deuil ses frères : Denis (Line Noël), Réjean (Huguette Buisson) et Roland; sa belle-sœur Evelyne Kuss (feu Claude Lemire); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s.

En sa mémoire, des dons à la Fondation des maladies du coeur du Québec seraient grandement appréciés. Renseignements : (819) 537-8828. Télécopieur : (819) 537-8829.

Courriel : coopfunerair.mauricie@qc.aira.com Site internet : www.cooperatifunerairemauricie.com

**Membre de la Fédération des coopératives funéraires du Québec.**

**CE QUI FAIT LA FORCE  
DES PETITES ANNONCES**

**Le Nouvelliste**  
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE  
cyberpresse.ca

**Publiées  
chaque jour**

(Pour une fréquence rapide et élevée auprès des consommateurs)



**LIVERNOCHE  
M. MICHEL**

À La Tuque, le 10 juillet 2011, est décédé accidentellement à l'âge de 56 ans, M. Michel Livernoche, fils de feu Jean-Louis Livernoche et de feu Violette Marcoux, demeurant à Saint-Étienne-des-Grès. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1300, Principale  
Saint-Étienne-des-Grès**

Heures d'accueil : vendredi de 19 h à 22 h, samedi, jour de la liturgie, à partir de 9 h.

**Une liturgie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 11 h  
au salon funéraire**

Michel laisse dans le deuil sa soeur Johanne Livernoche (Michel Dupuis); sa filleule Jessie Aubry; ainsi que plusieurs neveux, nièces, oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s, dont ses collègues de travail. Renseignements : (819) 378-3838. Télécopieur : (819) 375-8146. Courriel : complexe@jphilibert.com **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**



**MARCHAND  
FRIGON  
MME LILLETTE  
1946 - 2011**

Au CSSS de la MRC de Maskinongé, le 17 juillet 2011, est décédée à l'âge de 65 ans, Mme Lillette Frigon épouse de Martial Marchand, demeurant à Maskinongé. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Résidence funéraire St-Louis  
92, rue Saint-Laurent  
Maskinongé**

Heure d'accueil : samedi, jour de la célébration, à partir de 10 h.

**Une liturgie de la Parole  
sera célébrée**

**le samedi 23 juillet 2011 à 12 h  
à la résidence funéraire.**

**L'inhumation aura lieu  
au cimetière de Maskinongé.** La défunte laisse dans le deuil outre son époux Martial; sa fille Nathalie (Patrice Longchamps); ses petits-enfants : Frédéric et Sébastien; sa mère Laurence Diamond (feu Honoré Frigon); sa soeur : Marthe Frigon (Jean-Robert Poirier); ses frères : feu Pierre Frigon, Jean Frigon (Francine Labrecque); ses belles-sœurs et beaux-frères : feu Roland Marchand, feu Jeanne-Mance Marchand (feu Cyrille Vermette), feu Rita Marchand (feu Marcel Gaboury), Claudette Marchand, Nicole Marchand (Roland Clément), Michel Marchand (Nancy Thibodeau); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Vos dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés. Renseignements : (819) 227-2372. Télécopieur : (819) 228-3345. Courriel : condoléances@maisonstlouis.ca Site internet : www.maisonstlouis.ca **Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.**

**SEXOLIQUES ANONYMES MAURICIE**

*Problème de  
compulsion sexuelle?*

Il existe de l'aide.  
**819 694-9263**

sa-mauricie@hotmail.com  
http://www.sa-quebec.org

**LETTRAGE DE MONUMENTS ET PHOTOS SUR MONUMENTS**

6082, boul. des Hêtres, Shawinigan

**819 539-5050**

sans frais 1 877 507-5051

MARJOLAINE TRUDEL 819 537-5903

YVON CROTEAU

REPRÉSENTANT

HENRIETTE TREMBLAY 819 523-7492

RÉGION DE LA TUQUE

monumentstrudel@cgcable.ca



# NÉCROLOGIE



**OUIMET  
BOISVERT  
MME ROLLANDE  
1931 - 2011**

Entourée de sa famille, à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 15 juillet 2011, est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Rollande Ouimet, épouse de feu M. Marcel Boisvert, demeurant à Shawinigan. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
de la Mauricie  
343, 4e Rue  
Shawinigan**

Heures d'accueil : vendredi de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 11 h.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet 2011 à 14 h  
en l'église Saint-Charles-Garnier  
de Shawinigan.**

**L'inhumation aura lieu  
au cimetière Saint-Michel  
de Shawinigan-Sud.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Louise (Robert Vézina), Pierre (Diane Dubois), Joanne (Bruno St-Hilaire) et Yves; ses petits-enfants : Patricia, Constance, Sébastien, Louis, Jérémy, Laurianne, Joanie, David, Jonathan et Éric; ses sœurs et frères : Mme Ovide Vendette, M. et Mme Claude Cloutier, M. et Mme Yvon Ouimet, M. et Mme Raymond Charette; son beau-frère et ses belles-sœurs : M. Bernard Boisvert (et sa conjointe), Mme Louis-Philippe Boisvert; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s, plus particulièrement M. Charles Cournoyer.

La famille désire remercier le personnel du CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud ainsi que de l'Hôtel-Dieu de Québec, pour leur professionnalisme et leur attitude très attentionnée.

En sa mémoire, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.  
Renseignements : (819) 536-4449.  
Télécopieur : (819) 537-8829.  
Courriel :  
coopfuneraire.mauricie@qc.aira.com  
Site internet :  
www.cooperatifunerairemauricie.com  
**Membre de la Fédération des  
coopératives funéraires du Québec.**



**PINARD  
ARSENEAULT  
MME RITA  
1924 - 2011**

À la Résidence du Couvent, le 14 juillet 2011, est décédée à l'âge de 86 ans, Mme Rita Arseneault, épouse de Raymond Pinard, demeurant à Victoriaville, autrefois de Saint-Valère. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Salon funéraire  
Louis Bergeron inc.  
620, boul. Bois-Francis-Sud  
Victoriaville**

Heures d'accueil : vendredi de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 12 h.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet 2011 à 14 h  
en la chapelle du salon funéraire.**

Mme Rita Arseneault Pinard laisse dans le deuil outre son époux Raymond Pinard; ses enfants : Yves Pinard (Diane Courtois) de Victoriaville, Diane Pinard (René Sarazin) de Québec; ses petits-enfants : Michael Sarazin (Sophie Marcoux) de Princeville, Mathieu Sarazin (Maho Tanaka) de Québec, Maxime Sarazin de Québec; son arrière-petite-fille Chloé; sa belle-soeur Germaine Pellerin (feu Wilfrid Arseneault); ses belles-sœurs et beaux-frères de la famille Pinard : Marie-Paule Pinard (feu Jean-Paul

Tremblay, Françoise Pinard, Fille de sagesse, feu André Pinard (Aline Gaudreault), Yvon Pinard (Madeleine Dupont), feu Claude Pinard (Thérèse Désilet); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société Alzheimer Centre-du-Québec et /ou à la Fondation du CLSC Suzor-Côté. Les formulaires seront disponibles au bureau du salon funéraire.

Renseignements : (819) 357-2621.  
Télécopieur : (819) 357-4745.

Courriel :  
salonbergeron@videotron.com  
www.salonbergeron.com

**Entreprise affiliée à la Corporation  
des thanatologues du Québec.**



**RICHARD  
MME RACHEL  
HUDON  
1930 - 2011**

Au CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 13 juillet 2011, est décédée à l'âge de 80 ans, Mme Rachel Hudon épouse de feu Martial Richard, demeurant à Shawinigan.

Elle a été confiée au :

**Centre funéraire Sylvie Picard  
1200, 117e Rue  
Shawinigan-Sud**

La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, samedi à partir de 10 h.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet à 11 h  
en l'église Saint-Sauveur**

Elle laisse dans le deuil ses enfants : Danielle, Alain (Barbara Nowlan), Guy (Julie Hébert); ses petits-enfants : Simon et Mila, Gabriel et Dominick; ses frères : Jean-Marc Hudon (Louise Borgias) et Marcel Hudon; sa sœur Pierrette Hudon (Lévis Boudreault); sa belle-soeur Rita Gingras (feu Gérard Richard); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Elle est partie rejoindre outre son époux Martial Richard; ses sœurs : Carmen Hudon (feu Jeannot Bruneau), Lucette Hudon (feu Henri Lord); ses belles-sœurs et beaux-frères : Béatrice Rousseau, Lucien Richard (feu Liliane Boisvert), Henri-Paul Richard (feu Fernande Bélanger), Gérard Richard, Jean-Rock Richard (feu Lucille Gingras), Marguerite Richard (feu André Lefebvre), Pierrette Richard (feu Paul Matteau), Huguette Richard (feu Richard Langlois).  
Renseignements : (819) 536-0010.  
Télécopieur : (819) 536-0800.  
Courriel :  
mescondoleances@hotmail.com



**TESSIER  
M. J.A.**

Au pavillon Sainte-Marie du CHRTR, le 19 juillet 2011, dans la sérénité et constamment entouré de l'amour de sa famille, nous a quittés à l'âge de 87 ans, M. J. Aimé Tessier époux de Marthe Fiset, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Complexe funéraire  
Julien Philibert et fils inc.  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières**

Heures d'accueil : vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, samedi, jour des funérailles, à partir de 11 h.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet 2011 à 13 h 30  
en l'église Saint-Pie-X  
de la paroisse**

**Saints-Martyrs-Canadiens  
690, boul. des Récollets  
Trois-Rivières, G8A 3V9.  
L'inhumation aura lieu  
au cimetière**

## Sainte-Marie-Madeleine à une date ultérieure.

L'ont précédé la mère de ses enfants : Jacqueline Paquet et son fils Jacques, ses sœurs et frères : Thérèse, Normande, Judith, Raymond, Delviny et Gérard.

Il laisse dans le deuil ses enfants : Céline, Lise (Pierre Marcoux), Renée (Paul-Guy Brousseau), Murielle (Robert Dufour), Denis et Sylvain (Suzie Hamel); ses petits-enfants : Jonathan Bradley (Nancy Guérin), Alexandra Bradley (Richard Parsons), Véronique Bradley (Maxime Bossé), Maxime-Cédric Asselin (Martine Houle), Marjorie et Sarah-Anne Dufour, Jennifer Tessier (Jean-François Bourassa), Marie-Christine Tessier (Anthony Deshaies), Léonie, Pénélope et Lauralie Tessier; ses 12 arrière-petits-enfants adorés; ses sœurs, son frère, ses beaux-frères et belles-sœurs : Candide (Marcel Hudon), Lisette (Roger Grégoire), Normand (Dorothy Kieran); les membres de la famille Fiset; il laisse aussi plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s.

La famille désire remercier sincèrement le personnel du département d'hémodialyse et du 5<sup>e</sup> J du CHRTR ainsi que le personnel de la Maison Mava, pour les excellents soins prodigués.

Toute marque de sympathie peut se traduire par des dons à la Fondation canadienne du rein (2300, boul. René-Lévesque Ouest, Montréal Qc H3H 2R5) ou à la Fondation CHRTR (731, rue Sainte-Julie, Trois-Rivières Qc G9A 1Y1).

Renseignements : (819) 378-3838.  
Télécopieur : (819) 375-8146.

Courriel : complexe@jphilibert.com  
**Entreprise affiliée à la Corporation  
des thanatologues du Québec.**



**THELLEND  
MORAND  
MME LOUISETTE  
1934 - 2011**

Aux soins palliatifs du CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 19 juillet 2011, est décédée à l'âge de 77 ans et 5 mois, Mme Louise Thellend épouse de feu M. Prudent Morand, demeurant à Shawinigan-Sud. La famille accueillera parents et ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire  
de la Mauricie  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud**

Heure d'accueil : vendredi, jour des funérailles, à partir de 10 h.

**Les funérailles auront lieu  
le vendredi 22 juillet 2011 à 14 h  
en l'église Sainte-Jeanne-d'Arc  
de Shawinigan-Sud.  
L'inhumation aura lieu  
au cimetière Saint-Michel  
de Shawinigan-Sud.**

La défunte laisse dans le deuil ses enfants : Suzanne (Raymond Villemure), Lynda (Louise Lafontaine) et Jean; ses deux petites-filles adorées : Rachel (David Dessureault) et Jessie (Charles Vaugeois); sa sœur Gilberte Thellend (feu Jacques Lafrenière); ses belles-sœurs : Lucie Morand (Gérard Beaudoin), Clémence Morand (Alfred Lampron); son beau-frère Didace Leblanc (feu Françoise Thellend); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier tout le personnel et les bénévoles des soins palliatifs du CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, pour les bons soins prodigués à leur mère.

En sa mémoire, des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés.  
Renseignements : (819) 537-8828.  
Télécopieur : (819) 537-8829.  
Courriel :  
coopfuneraire.mauricie@qc.aira.com  
Site internet :  
www.cooperatifunerairemauricie.com  
**Membre de la Fédération des  
coopératives funéraires du Québec.**



**TOURIGNY  
MME THÉRÈSE**

À l'unité des soins palliatifs du CHRTR pavillon Sainte-Marie, le 19 juillet 2011, est décédée paisiblement à l'âge de 65 ans, Mme Thérèse Tourigny, fille de feu Émile Tourigny et de feu Marie-Anna Bergeron, de Saint-Grégoire.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.  
3900, boul. de Port Royal  
Ville de Bécancour  
(secteur Saint-Grégoire)  
le jeudi 21 juillet 2011  
à partir de 18 h**

**suivi d'un cérémonial souvenir**  
Elle laisse dans le deuil ses filles : Julie-Maude (Dominique Bélanger), Marie-Soleil (Eric Massicotte) et leur père Jacques Brochu; ses petits-enfants : Bastien, Marie-Angé, Antoine et Philippe; ses sœurs et frères : Pierrette (feu Paul Simard), Léo (Hélène Gagnon), feu Pierre (Jeannine Beaumier), Céline (Fernand Hamel); ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s. La famille désire remercier tout le personnel infirmier et l'équipe de bénévoles des soins palliatifs du CHRTR pavillon Sainte-Marie, qui l'ont accompagnée tout au long de cette épreuve.

Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation CHRTR pavillon Sainte-Marie, pour les soins palliatifs.  
Renseignements : (819) 297-2928.  
Télécopieur : (819) 297-2727.  
Courriel : info@lgastongaudet.ca  
Site internet : www.lgastongaudet.ca



**VEILLETTE  
M. GILDAS**

Au CSSS de l'Énergie de Shawinigan-Sud, le 19 juillet 2011, est décédé à l'âge de 71 ans, M. Gildas Veillette, fils de feu M. Armand Veillette et de feu Mme Yvonne Remillard, demeurant à Saint-Tite.

La famille accueillera parents et ami(e)s au :

**Centre funéraire  
J.M. Lacoursière et fils inc.  
341, rue du Moulin  
Saint-Tite**

Heure d'accueil : samedi, jour des funérailles, à partir de 9 h 30.

**Les funérailles auront lieu  
le samedi 23 juillet 2011 à 11 h  
en l'église de Saint-Tite.  
L'inhumation des cendres aura lieu  
au cimetière paroissial.**

Le défunt laisse dans le deuil ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Jean-Baptiste (Graziella Lafontaine), Anita (Benoit Paquin), Lorraine (Rock Paquin), René-Paul (Ki in Om), Nicole (Paul Joncas), Yvonne Lebel (feu Yvon); il laisse aussi ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

La famille désire témoigner sa reconnaissance à Lise et Guy Beauregard et à tout le personnel de la Résidence Beauregard ainsi qu'à tous ceux et celles qui ont eu pour lui des gestes d'amitié.  
Renseignements : (418) 365-6322.  
Télécopieur : (418) 365-6000.  
Courriel : salonlac@cgocable.ca

**CE QUI FAIT LA FORCE  
DES PETITES ANNONCES**  
**Le Nouvelliste**  
LE QUÉBÉCOIS DE L'ÉCRITURE RÉGIONALE  
cyberpresse.ca  
**La courte période  
de production**



**VEILLEUX  
MME ROLLANDE**

Le 14 juillet 2011, est décédée à l'âge de 75 ans et 7 mois, Mme Rollande Veilleux, demeurant à Stanstead (secteur Beebe), autrefois de Shawinigan-Sud. Elle était la fille de feu Philippe Veilleux et de feu Yvonne Héon.

Elle était très impliquée dans son milieu; membre du CA du Club de l'âge d'or de Beebe, ex-membre du CA du C.A.B. R.H.-Rediker, bénévole pour la Société du cancer, bénévole pour le Club Rotary et membre du cercle des fermières de Stanstead.

La famille accueillera parent et ami(e)s à la :

**Salle de l'Âge d'Or de Beebe  
94, rue Principale  
Beebe**

Heures d'accueil : vendredi de 18 h à 21 h.

Le lendemain à la :

**Petite chapelle de la  
Coopérative funéraire  
de la Mauricie  
2280, 5e Avenue  
Shawinigan-Sud**

Heures d'accueil : samedi de 9 h à 12 h.

**Selon les volontés de la défunte  
il n'y aura aucun service religieux.  
L'inhumation des cendres  
aura lieu au cimetière**

**Notre-Dame-de-la-Présentation.**  
Elle laisse dans le deuil outre son époux, Raynald Pérusse de Beebe; sa fille Doris (Guy Veillette) de Sherbrooke et ses enfants Marie-Chantal (Patrick Nault-Monast) de Sherbrooke et Andrée-Ann; ses fils : Richard (Madeleine Lafrance) de Boucherville, Guy (Josée Lemay) de Beloeil et ses enfants Kevin Lussier et Maxime, Denis de Sainte-Agathe, Gilles (Madeleine Castonguay) de Stanstead (secteur Beebe); ses arrière-petits-enfants : Thomas et Tristan, Julie Pérusse (Eric Deslauriers) de Laval, Lyanne Pérusse de l'Annonciation; ses belles-sœurs : Soeur Rollande Pérusse (Soeur de la Providence) et Soeur Claudette Pérusse (Soeurs Grises de la Croix); de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces, parents et beaucoup d'ami(e)s qui lui était très chères.

La famille désire remercier tout spécialement le personnel de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital du Memphrémagog et de l'équipe de bénévoles en soins palliatifs L'Envolée, pour l'aide et le soutien apportés durant la covalence de Rollande. Vos témoignages de sympathie et vos offrandes de fleurs peuvent se traduire par un don à une fondation pour la recherche sur le cancer.

Renseignements : (819) 537-8828.  
Télécopieur : (819) 537-8829.  
Courriel :  
coopfuneraire.mauricie@qc.aira.com  
Site internet :  
www.cooperatifunerairemauricie.com

**Membre de la Fédération des  
coopératives funéraires du Québec.**



**Les petits frères  
des Pauvres**

La famille des  
personnes âgées seules

*Pour donner*

**1.866.627.8653**

## NÉCROLOGIE

915

Messes  
anniversairesMESSE  
1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

*Déjà un an s'est écoulé depuis que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un vide immense dans la vie de ceux qui t'ont aimé. Se souvenir de toi est facile, mais s'habituer à ton absence, c'est très difficile. Tu nous manques beaucoup et tu resteras toujours dans nos pensées et dans notre cœur. Continue de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait.*

Une messe anniversaire sera célébrée le samedi 23 juillet 2011, à 16 h en l'église De L'Assomption de Shawinigan, à la mémoire de

M. GÉRARD DUPONT  
(décédé le 28 juillet 2010)

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à la famille pour la cérémonie et à ceux qui auront une pensée spéciale pour Gérard aujourd'hui.

Son épouse Noëlla et ses enfants.  
J-2634082

915

Messes  
anniversairesMESSE  
1<sup>er</sup> ANNIVERSAIRE

*Déjà un an depuis ton départ. Tu es allé rejoindre ceux que tu aimais. De là-haut, continue de veiller sur chacun de nous.*

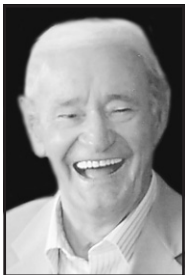
Des messes anniversaires seront célébrées le vendredi 22 juillet 2011 à 10 h 30 et le samedi 23 juillet 2011 à 10 h 30 à la chapelle Saint-Antoine chez les Pères franciscains, à la douce mémoire de

RÉAL CHAUVETTE  
(décédé le 22 juillet 2010)

Merci à tous ceux et celles qui s'uniront à nous pour cette célébration, en présence ou en pensée.  
Son épouse, ses enfants et sa petite-fille.  
V-2642455

920

Remerciements

SINCÈRES  
REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Chevalier et Godbout remercient sincèrement tous les parents et ami(e)s qui ont partagé leur chagrin et qui leur ont apporté réconfort et soutien lors du décès de

M. OSCAR CHEVALIER  
(survenu le 19 mai 2011)

Soyez assuré que vos marques de sympathie, sous toutes leurs formes, ont été appréciées.

Sa conjointe et ses enfants.  
AN-2643678

## «Je suis extrêmement désolé»

David Cameron a été cuisiné par les parlementaires

Tristan de Bourbon

Collaboration spéciale

**Londres** – Interrogé par les parlementaires sur son rôle indirect dans le scandale des écoutes téléphoniques, le premier ministre britannique David Cameron a pris ses distances des autres protagonistes de l'affaire. Sa position demeure néanmoins instable.

David Cameron reste sur la sellette. Même s'il s'est plutôt bien sorti hier des griffes des parlementaires qui l'interrogeaient sur son implication dans l'affaire des écoutes téléphoniques illégales des journalistes du groupe News International, sa crédibilité s'est indéniablement érodée. Ses relations personnelles avec plusieurs personnalités liées au scandale questionnent en effet son indépendance et ses qualités de discernement.

Les premières attaques contre le premier ministre ont porté sur son embauche d'Andrew Coulson, l'ancien directeur de la rédaction de *News Of The World*. Il s'est pourtant défendu de toute malversation. «C'était ma décision. J'en prends la responsabilité. (...) Bien sûr, je le regrette et je suis extrêmement désolé de la fureur que cela a causée. Avec le recul, et tout ce qui a suivi, je ne lui aurais pas proposé cet emploi.»

Ed Miliband, le leader de l'opposition travailliste, ne l'a pas laissé s'en tirer aussi simplement. «Ce n'est pas une question de recul ou du fait que M. Coulson lui a menti; c'est sur toutes les infor-



PHOTO: LA PRESSE CANADIENNE

Le premier ministre britannique, David Cameron.

mations que le premier ministre a ignorées!» En effet, de nombreux hommes politiques et journalistes ont déclaré ces dernières semaines avoir prévenu David Cameron des risques qu'il prenait en s'attachant les services d'un homme susceptible d'être poursuivi en

justice dans le futur en raison de ses inactions passées. Son choix de ne pas suivre ces recommandations malgré sa position politique majeure est aujourd'hui considéré comme irresponsable.

Le deuxième sujet majeur de ce débat parlementaire a concerné

l'influence du groupe Murdoch auprès du premier ministre. En effet, le gouvernement avait initialement accepté l'acquisition de 60,9 % de la chaîne de télévision Sky par le groupe News International pour huit milliards de livres sterling (12,2 milliards de dollars canadiens). Depuis l'éclatement du scandale des écoutes illégales et la colère de la population, News International a décidé de ne pas compléter cette acquisition.

David Cameron a admis que ce thème avait été abordé lors de plusieurs rencontres avec des dirigeants du groupe qu'il n'a pas voulu nommer. Il a néanmoins sous-entendu en avoir discuté avec Rebekah Brooks, l'ancienne directrice de News International. Pourtant, il a assuré n'avoir «jamais eu la moindre conversation inappropriée» sur la question.

«Le code de conduite n'a jamais été rompu, en partie parce que j'avais demandé à être exclu de la décision. Je n'avais aucune responsabilité dans l'achat de Sky. Je ne savais même pas quand les annonces majeures devaient être prononcées.»

Un dernier argument peu vraisemblable qui remet en cause la crédibilité du reste de son argumentation. Sans nul doute, David Cameron doit désormais espérer que le début des vacances parlementaires calmera les ardeurs de ses adversaires et fera un peu retomber le scandale. Sans quoi, il vivra assurément un très mauvais été. •

## Les relations troubles de David Cameron



Rupert Murdoch

Le patron et fondateur de News Corporation a quitté hier Londres à bord de son jet privé après avoir été interrogé mardi par le comité d'enquête parlementaire. Ses révélations ont remis en question l'influence sur la vie politique de celui qui est perçu comme le faiseur de premiers ministres. David Cameron s'était ainsi rapproché de lui pour recevoir sa bénédiction. Après l'avoir obtenu à la suite de plusieurs discussions privées sur le yacht du milliardaire, il a remporté les élections générales de mai 2010. Depuis, les deux hommes se voyaient régulièrement.



Andrew Coulson

Lorsqu'au printemps 2007 David Cameron suit les conseils de l'actuel ministre des Finances George Osborne et fait d'Andrew Coulson son directeur des communications, il réalise une erreur qui le poursuivra longtemps. Démissionnaire quatre mois auparavant de la direction de la rédaction de l'hebdomadaire *News Of The World* à la suite de la condamnation à une peine de prison ferme d'un journaliste et d'un détective privé du tabloïd, celui-ci nie alors toute connaissance d'écoutes illégales réalisées par ses subordonnés. Des courriels échangés avec certains d'entre eux prouveraient aujourd'hui le contraire et auraient provoqué son arrestation il y a 10 jours. Hier, David Cameron a assuré devant le Parlement qu'en connaissance de cause «je ne lui aurais pas proposé cet emploi».



Paul Stephenson

Le chef de la police nationale a démissionné dimanche pour avoir employé comme conseiller en communication Neil Wallis, l'ancien adjoint d'Andrew Coulson à *News Of The World*, quelques mois après sa démission en 2009. La similitude des faits a poussé plusieurs parlementaires travaillistes à demander à David Cameron de quitter son poste comme responsable de la police. Surtout que Paul Stephenson a indiqué qu'il n'avait pas osé discuter avec David Cameron de l'avancée de l'enquête. Le premier ministre, estimait-il, était trop lié à Andrew Coulson pour l'informer que la police s'intéressait à l'un de ses proches. Un jugement grave qui en dit long sur les qualités d'indépendance du premier responsable de la nation britannique.



Rebekah Brooks

Celle qui est parfois décrite comme la fille spirituelle de Rupert Murdoch possède l'un des carnets d'adresses les mieux garnis de Londres, et David Cameron figure parmi ses proches. L'ancien journaliste de *News Of The World* Paul McMullan, enregistré à son insu par l'acteur Hugh Grant, avait ainsi indiqué que «lorsque après Thatcher et Tony Blair, le tour de Cameron est venu de s'approcher de Rupert Murdoch pour obtenir ses faveurs, il l'a fait à travers Rebekah Wade (son nom de jeune fille, avant son second mariage, NDLR). Ils allaient tous les deux se promener à cheval. Je le sais, car je devais les photographier afin de prouver que Murdoch soutenait Cameron. Aujourd'hui, Cameron a une dette envers Rebekah Wade pour l'avoir aidé à se faire élire». •

CARPE DIEM

1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: 819 376-7063

## BASEBALL



## LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	61	36	629	—
Atlanta	57	40	588	4
New York	48	48	500	12½
Washington	48	50	490	13½
Florida	47	50	485	14

## Section Centrale

Pittsburgh	51	45	531	—
Milwaukee	52	46	531	—
St. Louis	50	46	521	1
Cincinnati	48	50	490	4
Chicago	39	60	394	13½
Houston	33	65	337	19

## Section Ouest

San Francisco	57	42	576	—
Arizona	52	45	536	4
Colorado	46	51	474	10
Los Angeles	43	55	439	13½
San Diego	42	55	433	14

## Mardi 19 juillet

Houston 7 Washington 6  
N.Y. Mets 4 St. Louis 2  
Philadelphie 4 Chicago Cubs 2  
Pittsburgh 1 Cincinnati 0  
San Diego 4 Florida 0  
Colorado 12 Atlanta 3  
San Francisco 5 L.A. Dodgers 3  
Milwaukee 11 Arizona 3

## Mercredi 20 juillet

Cincinnati 3 Pittsburgh 1  
Houston 3 Washington 2 (11 manches)  
Philadelphie 9 Chicago Cubs 1  
L.A. Dodgers 1 San Francisco 0  
San Diego en Floride, 19h10.  
St. Louis à N.Y. Mets, 19h10.  
Atlanta au Colorado, 20h40.  
Milwaukee en Arizona, 21h40.

## Jeudi 21 juillet

San Diego en Floride, 12h10.  
St. Louis à N.Y. Mets, 12h10.  
Atlanta au Colorado, 15h10.  
Milwaukee en Arizona, 21h40.

## Vendredi 22 juillet

Houston à Chicago Cubs, 14h20.  
San Diego à Philadelphie, 19h05.  
St. Louis à Pittsburgh, 19h05.  
Atlanta à Cincinnati, 19h10.  
N.Y. Mets en Floride, 19h10.  
Colorado en Arizona, 20h10.  
Washington à L.A. Dodgers, 22h10.  
Milwaukee à San Francisco, 22h15.

## Samedi 23 juillet

Houston à Chicago Cubs, 13h05.  
Atlanta à Cincinnati, 16h10.  
San Diego à Philadelphie, 16h10.  
St. Louis à Pittsburgh, 19h05.  
N.Y. Mets en Floride, 19h10.  
Colorado en Arizona, 20h10.  
Milwaukee à San Francisco, 21h05.  
Washington à L.A. Dodgers, 22h10.

## Dimanche 24 juillet

San Diego à Philadelphie, à préciser  
Atlanta à Cincinnati, 13h10.  
N.Y. Mets en Floride, 13h10.  
St. Louis à Pittsburgh, 13h35.  
Houston à Chicago Cubs, 14h20.  
Milwaukee à San Francisco, 16h05.  
Colorado en Arizona, 16h10.  
Washington à L.A. Dodgers, 16h10.

## LES MENEURS

## LIGUE NATIONALE

Parties d'hier non comprises				
	Mj	Ab	P	Cs Moy
JosReyes NYM	81	355	66	126,355
Helton Col	86	290	42	94,324
<b>Votto Cin</b>	<b>96</b>	<b>359</b>	<b>59</b>	<b>115,320</b>
Braun Mil	88	320	59	101,316
Pence Hou	91	372	45	117,315
Morse Wash	86	290	42	91,314
McCann Atl	84	310	39	97,313
Kemp LAD	97	349	58	109,312
DanMurphy NYM	92	326	59	101,310
Scastro ChiC	95	406	53	124,305

**Points** — RWeeks, Milwaukee, 70; JosReyes, New York, 66; CYoung, Arizona, 62; CGonzalez, Colorado, 61; Bourn, Houston, 60; Stubbs, Cincinnati, 60.

**Points produits** — Fielder, Milwaukee, 73; Howard, Philadelphie, 73; Kemp, Los Angeles, 72; Berkman, St. Louis, 65.

**Coups sûrs** — JosReyes, New York, 126; Scastro, Chicago, 124; Pence, Houston, 117; Votto, Cincinnati, 115; Bourn, Houston, 113; Kemp, Los Angeles, 109.

**Doubles** — Beltran, New York, 30; CaLee, Houston, 27; CYoung, Arizona, 26; Scastro, Chicago, 25; Headley, San Diego, 25; SSmith, Colorado, 25; Bourn, Houston, 24; Pence, Houston, 24; Ar Ramirez, Chicago, 24; RWeeks, Milwaukee, 24.

**Triples** — JosReyes, New York, 15; Victorino, Philadelphie, 9; Scastro, Chicago, 8; Bourn, Houston, 7.

**Circuits** — Berkman, St. Louis, 26; Kemp, Los Angeles, 24; Fielder, Milwaukee, 22; Bruce, Cincinnati, 21; CPena, Chicago, 20; Pujols, St. Louis, 20; Stanton, Florida, 20.

**Buts volés** — Bourn, Houston, 35; JosReyes, New York, 30; Kemp, Los Angeles, 27; Stubbs, Cincinnati, 23.

**Lanceurs** (victoires) — Jurrjens, Atlanta, 12-3; Halladay, Philadelphie, 11-4; Hamels, Philadelphie, 11-5; Gallardo, Milwaukee, 11-6; Correia, Pittsburgh, 11-7.

**Retraits sur trois prises** — Kershaw, Los Angeles, 155; CLee, Philadelphie, 143; Halladay, Philadelphie, 139; Lincecum, San Francisco, 139; Anis Sanchez, Florida, 130.

**Victoires protégées** — Kimbrel, Atlanta, 29; BrWilson, San Francisco, 29; Hanrahan, Pittsburgh, 28; LNUnez, Florida, 27; HBell, San Diego, 27; Street, Colorado, 26; Storen, Washington, 25; Axford, Milwaukee, 25.

## LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Boston	59	37	615	—
New York	56	38	596	2
Tampa Bay	51	44	537	7½
Toronto	48	49	495	11½
Baltimore	39	56	411	19½

## Section Centrale

Detroit	51	45	531	—
Cleveland	51	46	526	½
Chicago	47	50	485	4½
Minnesota	46	51	474	5½
Kansas City	39	58	402	12½

## Section Ouest

Texas	56	41	577	—
Los Angeles	51	46	526	5
Seattle	43	53	448	12½
Oakland	42	55	433	14

## Mardi 19 juillet

Toronto 6 Seattle 5 (14 manches)  
Tampa Bay 3 N.Y. Yankees 2  
Baltimore 6 Boston 2  
Detroit 8 Oakland 3  
Kansas City 4 Chicago White Sox 2  
Minnesota 2 Cleveland 1  
Texas 7 L.A. Angels 0

## Mercredi 20 juillet

Boston 4 Baltimore 0  
Minnesota 7 Cleveland 5  
Oakland à Detroit, 19h05.  
Seattle à Toronto, 19h07.  
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h10.  
Chicago White Sox à Kansas City, 20h10.  
Texas à L.A. Angels, 22h05.

## Jeudi 21 juillet

Texas à L.A. Angels, 15h35.  
Seattle à Toronto, 19h07.  
N.Y. Yankees à Tampa Bay, 19h10.  
Detroit à Minnesota, 20h10.

## Vendredi 22 juillet

L.A. Angels à Baltimore, 19h05.  
Chicago White Sox à Cleveland, 19h05.  
Oakland à N.Y. Yankees, 19h05.  
Seattle à Boston, 19h10.  
Toronto au Texas, 20h05.  
Tampa Bay à Kansas City, 20h10.  
Detroit au Minnesota, 20h10.

## Samedi 23 juillet

Toronto au Texas, heure à être précisée.  
Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.  
Detroit au Minnesota, 16h10.  
L.A. Angels à Baltimore, 19h05.  
Chicago White Sox à Cleveland, 19h05.  
Seattle à Boston, 19h10.  
Tampa Bay à Kansas City, 19h10.

## Dimanche 24 juillet

Chicago White Sox à Cleveland, 13h05.  
Oakland à N.Y. Yankees, 13h05.  
L.A. Angels à Baltimore, 13h35.  
Seattle à Boston, 13h35.  
Tampa Bay à Kansas City, 14h10.  
Detroit au Minnesota, 16h10.  
Toronto au Texas, 20h05.

## Lundi 25 juillet

Kansas City à Boston, 19h10.  
L.A. Angels à Cleveland, 19h05.  
Seattle à N.Y. Yankees, 19h05.  
Minnesota au Texas, 20h05.  
Detroit à Chicago White Sox, 20h10.  
Tampa Bay à Oakland, 22h07.

## LIGUE AMÉRICAINNE

Parties d'hier non comprises				
	Mj	Ab	P	Cs Moy
AdGonzalez Bos	94	386	66	130,337
<b>Bautista Tor</b>	<b>86</b>	<b>307</b>	<b>74</b>	<b>102,332</b>
MYoung Tex	95	377	42	121,321
VMartinez Det	81	297	40	94,316
Ellsbury Bos	94	385	68	121,314
Konerko ChiW	94	344	43	108,314
JhPeralta Det	86	310	41	97,313
MCabrera Det	96	329	65	102,310
<b>Yescobar Tor</b>	<b>88</b>	<b>339</b>	<b>52</b>	<b>103,304</b>
Boesch Det	88	332	59	100,301

**Points** — Granderson, New York, 84; **Bautista, Toronto**, 74; Ellsbury, Boston, 68; Kinsler, Texas, 67; AdGonzalez, Boston, 66; MCabrera, Detroit, 65.

**Points produits** — AdGonzalez, Boston, 78; Beltre, Texas, 74; Konerko, Chicago, 69; Granderson, New York, 68; Youkilis, Boston, 68; Teixeira, New York, 67; **Bautista, Toronto**, 66.

**Coups sûrs** — AdGonzalez, Boston, 130; Ellsbury, Boston, 121; MYoung, Texas, 121; MCabrera, Kansas City, 120; Markakis, Baltimore, 114.

**Doubles** — AdGonzalez, Boston, 29; Zobrist, Tampa Bay, 28; MYoung, Texas, 27; Beltre, Texas, 26; Ellsbury, Boston, 26; Youkilis, Boston, 26; Quentin, Chicago, 25.

**Triples** — Granderson, New York, 8; AJackson, Detroit, 7; Bourjos, Los Angeles, 6; **RDavis, Toronto**, 6; Aybar, Los Angeles, 5; Cano, New York, 5; Crisp, Oakland, 5; Gardner, New York, 5; Zobrist, Tampa Bay, 5.

**Circuits** — **Bautista, Toronto**, 31; Granderson, New York, 25; Teixeira, New York, 25; Konerko, Chicago, 22; NCruz, Texas, 21; MarReynolds, Baltimore, 21.

**Buts volés** — Gardner, New York, 29; Andrus, Texas, 28; **RDavis, Toronto**, 28; Ellsbury, Boston, 28; Crisp, Oakland, 27; ISuzuki, Seattle, 23; BUpton, Tampa Bay, 22.

**Lanceurs** (victoires) — Sabathia, New York, 14-4; Weaver, Los Angeles, 12-4; Verlander, Detroit, 12-5; Tomlin, Cleveland, 11-4.

**Retraits sur trois prises** — Verlander, Detroit, 153; F Hernandez, Seattle, 146; Shields, Tampa Bay, 145; Sabathia, New York, 134; Price, Tampa Bay, 132; CWilson, Texas, 124; Weaver, Los Angeles, 123.

**Victoires protégées** — Valverde, Detroit, 25; MaRivera, New York, 24; League, Seattle, 23; CPerez, Cleveland, 22.

## BASEBALL JUNIOR

## LIGUE DE BASEBALL JUNIOR ÉLITE DU QUÉBEC

	V	D	Moy.	Diff
Montréal	22	8	733	—
Québec	22	10	687	1
Repentigny	24	13	649	1½
<b>Trois-Rivières</b>	<b>21</b>	<b>12</b>	<b>636</b>	<b>2½</b>
Longueuil	20	13	606	3½
Saint-Eustache	20	14	588	4
Charlesbourg	16	14	533	6
Saguenay	15	19	441	9
Granby	11	24	314	13½
LaSalle	11	24	314	13½
Laval	2	32	059	22½

## Lundi 18 juillet

Repentigny 2 Longueuil 6

## Mardi 19 juillet

Saguenay 4 Québec 16  
Longueuil 10 Repentigny 7  
Laval 2 Saint-Eustache 8

## Mercredi 20 juillet

Laval 0 LaSalle 6  
Saint-Eustache 0 Repentigny 4  
Granby 2 **Trois-Rivières** 4

## Jeudi 21 juillet

Laval à Québec, 17h00. (2)  
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.  
Saint-Eustache à Repentigny, 19h30.  
**Trois-Rivières** à Montréal, 19h30

## Vendredi 22 juillet

Granby à Saint-Eustache, 19h30.  
Repentigny à Montréal, 19h30.  
LaSalle à **Trois-Rivières**, 19h30.

## Samedi 23 juillet

**Trois-Rivières** à LaSalle, 14h00. (2)  
Charlesbourg à Longueuil, 16h00. (2)  
Saguenay à Montréal, 16h00. (2)  
Québec à Repentigny, 16h00. (2)

## Dimanche 24 juillet

Longueuil à **Trois-Rivières**, 13h00. (2)  
Saguenay à Montréal, 14h00.  
Granby à Charlesbourg, 16h00. (2)  
Québec à Laval, 16h00. (2)

## BASEBALL

## LIGUE DE BASEBALL SENIOR ÉLITE DU QUÉBEC

Division Louisville Slugger				
	V	D	Moy.	Diff.
Acton Vale	17	6	739	—
St-Jérôme	17	7	708	½
Ste-Thérèse	7	13	350	8½
Mirabel	8	15	348	9
Montréal	6	15	286	10
Granby	4	19	174	13

## Division B45

	V	D	Moy.	Diff.
Thetford Mines	18	3	857	—
Coaticook	15	5	750	2½
Sherbrooke	13	7	650	4½
<b>Trois-Rivières</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>522</b>	<b>7</b>
Victoriaville	6	13	316	11
Drummondville	6	14	300	11½

## Lundi 18 juillet

Ailes du Québec 1 Drummondville 2

## Mardi 19 juillet

Montréal 2 Granby 4  
Ste-Thérèse 3 **Trois-Rivières** 4

## Mercredi 20 juillet

Drummondville à Acton Vale, 20h  
Granby à Mirabel, 20h

## Jeudi 21 juillet

Montréal à Sherbrooke, 20h  
Drummondville à **Trois-Rivières**, 20h

## Vendredi 22 juillet

Acton Vale à coaticook, 20h  
Ailes vs Ste-Thérèse, 20h  
Sherbrooke vs Thetford Mines, 20h

## Samedi 23 juillet

Mirabel à Victoriaville, 16h  
Montréal à victoriaville, 19h

## Dimanche 24 juillet

St-Jérôme à Acton Vale, 14h  
Ste-Thérèse à Coaticook, 14h  
Ailes vs Victoriaville, 14h  
Ste-Thérèse à Granby, 19h30  
Ailes à Thetford Mines, 19h30

## LIGUE BASEBALL JUNIOR MAJEUR AA DE QUÉBEC

	V	D	Moy.	Diff.
Cap-Rouge	19	1	950	—
Lévis	11	8	578	7½
<b>Mauricie</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>526</b>	<b>8½</b>
Québec	7	11	388	11
Victoriaville	7	11	388	11
Chaudière-Ouest	6	11	352	11½
Thetford Mines	4	13	235	13½

## Mardi 19 juillet

Cap-Rouge 21 Victoriaville 1  
**Mauricie** 8 Québec 3

## Jeudi 21 juillet

Chaudière-Ouest à Thetford Mines, 20h  
Lévis à Cap-Rouge, 20h

## Vendredi 22 juillet

Victoriaville à Québec, 19h30

## Samedi 23 juillet

Québec à Thetford Mines, 13h et 16h  
Victoriaville à **Mauricie**, 19h  
Lévis à Chaudière-Ouest, 19h

## Lundi 25 juillet

Québec à **Mauricie**, 20h

## Mardi 26 juin

Lévis à Thetford Mines, 20h

## Mercredi 27 juillet

Chaudière-Ouest à Victoriaville

# La deuxième étape annulée

Heidi Levasseur a été freinée par les forts vents dans la région de Québec

Jonathan Filion

jonathan.filion@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — La deuxième étape du périple Québec-Matane d'Heidi Levasseur a été annulée en raison des forts vents qui sévissaient hier dans la région de Québec. L'étape de Saint-Michel-de-Bellechasse à Montmagny sera reportée à une autre date.

Dame nature n'a pas fait de cadeau à la nageuse mauricienne. Après une première étape dans des conditions météorologiques parfaites, de forts vents ont empêché le voilier qui accompagne Heidi Levasseur de partir. «Ce n'est pas la nageuse qui ne voulait pas partir, mais bien le capitaine du voilier qui n'a pas voulu en raison de la température et de la possibilité d'orage dans la région de Québec, mentionne Heidi. Les conditions étaient très mauvaises et on a voulu être prudent.»

Elle assure toutefois que l'étape sera reportée à plus tard dans son périple. Pour l'instant, le parcours se poursuivra comme prévu. La journée de repos qu'elle devait prendre samedi sera également reportée puisqu'elle en a eu une hier. «Nous avons prévu des jours de repos justement au cas où des situations du genre arriveraient. On est toujours en attente de savoir quand on va reprendre l'étape, mais c'est certain que je vais la faire», affirme-t-elle.

La nageuse ne sait toujours pas si elle sera en mesure de nager aujourd'hui, mais elle



Heidi Levasseur a été forcée de prendre une journée de congé hier, les forts vents rendant le trajet entre Saint-Michel-de-Bellechasse et Montmagny périlleux... pour le voilier qui l'accompagne dans son périple.

PHOTO: LE SOLEIL

espère que les conditions seront meilleures à Montmagny. Des risques d'orages étaient toujours prévus sur toute la région de Québec aujourd'hui.

Si la température le permet, donc, Heidi

Levasseur devrait faire la troisième étape de son parcours entre Québec et Matane aujourd'hui. Cette étape de Montmagny à Cap-Saint-Ignace est d'une distance de 10 kilomètres. •

## Après, pas avant!

### Un match hors-concours contre le Danemark pour les Cats

**Trois-Rivières (LM)** — Le directeur général des Cataractes de Shawinigan, Martin Mondou, a bien failli échapper son café quand il a lu dans notre édition d'hier que son homologue de Baie-Comeau, Steve Ahern, l'avait contacté avant la séance de repêchage de la LHJMQ pour lui offrir Nathan MacKinnon. Mondou a tenu à préciser que ce n'est pas avant, mais plutôt après le repêchage que Ahern s'est exécuté, une fois que ce dernier s'est rendu compte qu'il n'arriverait pas à en venir à une entente avec le prodige de la Nouvelle-Écosse pour l'amener à Baie-Comeau et lui faire revêtir un chandail du Drakkar.

Par ailleurs, le dg des Cataractes a confirmé que son équipe va disputer un match hors-concours à l'équipe nationale junior (U20) du Danemark en août. Le match est prévu pour le mardi 30 août. Le prix d'admission sera le même que celui exigé pour les matchs hors-concours. «Ce qui est bien, c'est que les amateurs vont avoir droit à un match contre une équipe nationale et qu'il n'auront qu'à déboursier 6 \$.»

L'équipe du Danemark disputera trois autres rencontres, le 28 août à Blainville-Boisbriand, le 1er septembre à Rimouski et le 2 septembre à Bathurst. •

## LE SPORT RÉGIONAL EN BREF

### BOXE PROFESSIONNELLE Combat annulé pour Mikaël Zewski

**Trois-Rivières (SLH)** — Le boxeur trifluvien Mikaël Zewski devra attendre avant de retourner à Las Vegas. En effet, le combat qu'il devait disputer, samedi, en sous-carte de l'affrontement Khan-Judah, a été annulé, faute de pouvoir lui trouver un adversaire. «J'avais entendu des rumeurs, mais ça s'est finalement confirmé vendredi», expliquait-il.

Cette annulation aura néanmoins un bon côté pour Zewski, qui doit passer sous le bistouri, mardi. «C'est une opération mineure pour une hernie, mais, d'un autre côté, je ne voulais pas prendre le risque d'aller à Las Vegas et qu'ils ne me laissent pas me battre à cause de ça», ajoutait-il.

Le Trifluvien ne remontera pas dans le ring avant le mois de septembre, puisqu'il doit se marier le 20 août. Un autre genre de combat...

### AIGLES La séquence démarre du bon pied

**Trois-Rivières (LM)** — Les Aigles de Trois-Rivières ont amorcé du bon pied l'éreintante séquence qui les verra disputer sept matchs en cinq jours en disposant des Guerriers de Granby par la marque de 4-2 hier soir au stade Fernand-Bédard.

Les Trifluviens ont profité des

largesses de la défensive adverse et d'une solide performance sur la butte de Jean-François Dionne, Alexandre Janelle-Gagnon et David Leblanc pour s'imposer. «De cette façon, confiait Rémi Doucet, on économise les bras et on se donne les moyens pour conserver une avance dès qu'on en prend une. Janelle et Leblanc n'ont lancé qu'une manche, ils seront donc à nouveau disponibles pour les prochains matchs.»

Ce soir, la tâche s'annonce toutefois plus ardue, les Aigles Plante Sport se déplaçant à Montréal pour y affronter les meneurs du classement général. «La série est égale entre les deux équipes jusqu'ici. L'idée, c'est de se rapprocher d'eux et une victoire nous permettrait d'atteindre notre objectif.»

Simon Proulx entreprendra le match au monticule pour les Aigles.

### ÉMILE JEAN AU TOUR DE L'ABITIBI Si près du podium!

**Trois-Rivières (SLH)** — Le cycliste trifluvien Émile Jean a raté le podium de peu, hier lors de la deuxième étape du Tour de l'Abitibi. De bien, bien peu: un millième de pouce, en fait! L'étape menait les cyclistes de La Sarre à Amos, un parcours de 99 kilomètres complété par un critérium de cinq tours sur un circuit de 5,9 km. Elle comprenait également un sprint intermédiaire à 50 km, après lequel Jean a tenté une échappée en compagnie d'un coureur du Kazakhstan. Les deux cyclistes

ont toutefois été rejoints par le peloton pour l'explication finale. L'étape a été disputée avec un fort vent de dos.

Pour la première étape, mardi, Jean avait pris le 15e rang avec le peloton, à 18 secondes du vainqueur. Aujourd'hui, les coureurs disputeront un contre-la-montre individuel, de Saint-Félix à Amos, sur un parcours de 12,4 km.

### CROSSE SENIOR Les Éclairs amorcent la demi-finale ce soir

**Trois-Rivières (JF)** — Les Éclairs de la Mauricie amorcent, ce soir, la deuxième ronde des séries éliminatoires de la Ligue de crosse senior du Québec. Ils se mesureront aux Aigles de Windsor.

Après une premier tour à sens unique face aux Astérix de Valleyfield, la Mauricie rencontre une équipe qui a eu l'avantage sur elle en saison régulière. Windsor a compilé une fiche d'une victoire et une défaite face à la troupe de Serge Lafleur, mais au total des buts, les Aigles ont dominé 14-9.

Les Aigles de Windsor ont terminé la saison au deuxième rang de la ligue avec un dossier de 10 victoires et quatre défaites. Les Éclairs ont suivi en troisième place avec une fiche de neuf victoires et quatre défaites.

La première rencontre de la série se disputera à Windsor ce soir, alors que le match retour aura lieu à l'aréna Claude-Mongrain dimanche. Le gagnant de la série croquera le fer avec le vainqueur de la série Sherbrooke-Magog en grande finale. •

# Serena a hâte de jouer

Elle sera de la Coupe Rogers à Toronto

**La Presse Canadienne** — Serena Williams compte disputer plusieurs matchs de tennis d'ici les Internationaux des États-Unis — dont ceux de la Coupe Rogers, qui aura lieu à Toronto dès le 8 août.

«J'aime jouer au Canada, particulièrement à Toronto, a déclaré Williams lors d'une conférence téléphonique hier. Je pense avoir déjà gagné ici (en 2001), mais on dirait que c'était pendant une autre vie.

«Il est temps d'y retourner et de gagner de nouveau.»

Williams, âgée de 29 ans, est de retour sur le circuit après avoir éprouvé des problèmes de santé à la suite de sa quatrième conquête de Wimbledon en 2010. Elle s'est d'abord sérieusement blessée au pied en marchant sur un tesson de verre.

Puis, en février, elle a appris qu'elle souffrait d'un caillot de sang sur un poumon, un problème qui aurait pu lui être fatal, et d'une hémorragie interne.

Après une absence de 50 semaines, elle a participé au tournoi d'Eastbourne, en Angleterre, le mois dernier, tout juste avant Wimbledon, où elle a perdu en ronde des 16 contre la Française Marion Bartoli.

La puissante cogneuse, qui a été no 1 mondiale en cinq occasions — la plus récente en 2009 —, occupe maintenant le 172e échelon mondial.

Mais son séjour en Angleterre lui a redonné la confiance nécessaire pour qu'elle puisse se battre afin d'enlever, de nouveau, des championnats.

«Je me sens beaucoup mieux, a-t-elle admis. J'ai reçu de bonnes nouvelles de la part du médecin et il affirme que je peux jouer sans problème.

«Je crois que c'est le mot clé — pouvoir jouer avec confiance et ne pas penser que cela pourrait arriver de nouveau. C'est une excellente sensation, et j'espère pouvoir m'améliorer dès maintenant.»

Williams participera au tournoi de Stanford, qui débutera lundi prochain. Puis, après une semaine de congé, elle participera à la Coupe Rogers et au Masters de Cincinnati. Les Internationaux des États-Unis suivront ensuite à compter du 29 août à New York.

«C'est plus (de tournois) que ce que je fais habituellement, a-t-elle indiqué. Cela va certainement m'aider à me préparer pour les Internationaux (des États-Unis). Et je serai prête physiquement — ça, ça m'aidera vraiment.» •

## OMNIUM DE QUÉBEC DE VOLLEYBALL DE PLAGE

## «On est prêtes pour un excellent résultat»

Annie Martin et Marie-Andrée Lessard vont bénéficier de l'appui des amateurs

Olivier Bossé

Le Soleil

Québec — Annie Martin et Marie-Andrée Lessard débarquent de Moscou. Avant de sauter sur le sable du Québec Open, aujourd'hui, elles ont à peine eu le temps de défaire leurs valises. Mais le duo canadien le mieux coté sur la planète du volleyball de plage a pris soin de débarrasser une boîte très précieuse.

«On s'est dit qu'on allait rester dans notre boîte!» lance Martin, sourire aux lèvres et rien entre les mains. Cette boîte est dans leur tête. Elles y ont mis les outils essentiels à leur succès. Ces éléments qui transforment «des résultats pas pires en résultats excellents», résume Lessard.

«Jouer avec plaisir, jouer ensemble, avec fluidité, rester connectés, avoir du rythme», énumèrent-elles en alternance, l'une ajoutant une pièce au casse-tête de l'autre. «On devra toujours se ramener dans cette boîte, se concentrer sur ces aspects-là», souligne Martin. Ne rien tenir pour acquis, revenir à la base, à ce qui les a fait gagner par le passé.

À ce qui leur manque depuis la mi-juin et leur 37<sup>e</sup> position aux

Championnats du monde, à Rome. Lessard s'est blessée la cheville droite, qu'elle estime remise à 90 %.

«On est prêtes pour un excellent résultat!» clame l'aînée des deux qui, à 33 ans, en est à sa 13<sup>e</sup> campagne sur le circuit. Martin, 29 ans, fête une décennie de compétition internationale sur sable.

Classées au 32<sup>e</sup> rang du circuit mondial, elles arrivent sur les terrains du Séminaire des Pères maristes de Sillery comme neuvièmes favorites du tableau principal féminin. Mais elles sont surtout les grandes favorites dans le cœur des spectateurs.

Cette attention s'avère «plus enthousiasmant qu'autre chose. J'espère que ça va nous propulser pour avoir une super performance», souhaite Martin, chérie des amateurs d'ici depuis sa cinquième place aux Jeux olympiques de 2004, avec Guylaine Dumont.

Lessard avoue le cliché, mais assure que «la foule nous servira de troisième joueur». Québec est le seul arrêt en Amérique du Nord du circuit mondial, qui concentre ses activités en Europe 12 semaines sur 16.

La paire Lessard-Martin disputera ses deux premiers matchs

du tournoi aujourd'hui. En soirée, elles feront les frais de l'ouverture officielle, sur un court central entouré de gradins pouvant contenir 3500 personnes. Un horaire qui les a poussées à faire une petite sieste, hier après-midi, question de fournir un effort soutenu jusqu'à cette heure tardive.

Car la plupart des tournois européens lancent leurs activités au matin, dès 9 h, sans interruption jusqu'à la clôture de la journée, en fin d'après-midi. À Québec, les rencontres jouées au meilleur de trois manches de 21 points sont plutôt réparties en deux sessions débutant à 11 h et à 18 h.

L'équipe québécoise affiche 21 350 \$ en gains cette saison. Elles repartent dès dimanche et seront de la ronde des qualifications de l'Open de Stare Jablonki, dans le nord de la Pologne, mardi matin. «Juste à y penser, j'ai des frissons», se désespère Lessard, ramenée aussitôt à l'ordre par sa complice. «Une chose à la fois!» tranche Martin.

L'an prochain, une place parmi les 16 meilleures formations au monde ou un titre continental leur vaudrait un laissez-passer pour les Jeux olympiques de 2012. •

## Difficile, mais populaire

L'Omnium canadien RBC de retour à Vancouver

La Presse Canadienne

Vancouver — Les golfeurs ont eu ce qu'ils voulaient puisque l'Omnium canadien RBC retournera au Shaughnessy Golf and Country Club de Vancouver, cette semaine.

Le parcours, bordé d'arbres, offre des points de vue remarquables de la fameuse «Strait of Georgia», qui sont d'ailleurs reconnus et adorés par les professionnels du circuit de la PGA. Plusieurs d'entre eux considèrent d'ailleurs qu'il s'agit du plus beau parcours canadien.

«Les gars du circuit en ont parlé, ce qui est assez cool», a dit l'Anglais Paul Casey lors d'une récente entrevue. «Je pense que la RBC est sur le point de faire quelque chose de gros en présentant (le tournoi) sur les plus beaux parcours qu'elle peut trouver à travers le Canada. Entre nous, on dit que c'est un parcours difficile, long, bordé d'énormes arbres et merveilleux — un parcours pour les cognes, ce qui est bien.»

Si 2005 peut servir de référence au test qui attend les golfeurs aujourd'hui, certains d'entre eux devront être prudents dans leurs attentes.

La dernière fois que le troisième plus vieux championnat national de golf a été présenté à Shaughnessy, Mark Calcavecchia l'avait emporté en calant un seul oiseau au cours des deux dernières rondes. Il a bouclé la compétition avec un score cumulatif de moins-5 (275), à l'issue de quatre journées de travail passablement rudes. «Un parcours de golf comme celui-ci, tu peux jouer une bonne ronde, peut-être deux, mais tu ne peux être certain que tu ne réussiras pas à le battre quatre journées d'affilée», a commenté Calcavecchia après avoir soulevé le trophée en 2005. «Heureusement qu'il y avait de la lumière au bout du tunnel.»

La popularité du parcours est l'une des principales raisons pour lesquelles les organisateurs du tournoi ont été en mesure de convaincre certains joueurs étoiles de participer à l'événement, en dépit du fait qu'il sera présenté à près de 7000 kilomètres de l'Omnium britannique, disputé la semaine dernière sur le parcours Royal St. George's. En général, le peloton est un peu plus faible que celui de l'an dernier, avec seulement six joueurs membres du top-30 au classement de la Coupe FedEx,

contre 11 en 2010.

Le no 1 mondial Luke Donald, le champion du Tournoi des Maîtres Charl Schwartzel, Ernie Els, Jim Furyk, Rickie Fowler, Anthony Kim, Geoff Ogilvy et Casey figurent parmi les têtes d'affiche qui ont accepté la navette de Golf Canada de Sandwich, en Angleterre, à destination de Vancouver.

Ils sont donc arrivés sur un terrain qui pourrait être aussi exigeant que celui d'un tournoi majeur. L'herbe longue fournie et les petits verts à Shaughnessy forceront les joueurs à être précis et pénaliseront ceux qui seront approximatifs dans leur technique. «C'est un parcours de golf typique, ici en Colombie-Britannique», a dit Adam Hadwin, qui habite à proximité, à Abbotsford. «C'est étroit, c'est bordé d'arbres et l'herbe longue est fournie. Je pense que la majorité des par 4 sont de 450 ou 460 verges, et quand je songe à l'étroitesse des allées et à la densité de l'herbe longue, il faut reconnaître que la précision des coups de départ sera la clé cette semaine.»

«Tu dois placer ta balle dans l'allée pour te donner une chance.» •



PHOTO: LA PRESSE

Annie Martin et Marie-Andrée Lessard espèrent bien tirer leur épingle du jeu au cours des prochains jours

4 CONSEILLERS PROFESSIONNELS SUR PLACE



LE PLUS GRAND CHOIX AU PLUS BAS PRIX !

Venez nous visiter avant de vous équiper!



BOUTIQUE ESCOMPTE

GRANDE SURFACE

CLÉMENT LADOUCEUR

Une affaire de confiance depuis 40 ans

VENTE MI-SAISON

LIQUIDATION

Bois #1  
Cobra S3Bois #1  
Diablo Octane

Rég : 399,95 \$

199<sup>95</sup> \$ 18 trous en prime

FERS

Callaway X-22 acier : 499<sup>95</sup> \$Callaway X-22 graphite : 599<sup>95</sup> \$Cobra S2  
Max graphiteCobra S3  
Max graphite499<sup>95</sup> \$ 649<sup>95</sup> \$

Souliers Adidas

Adicomfort Hommes

Rég : 129,95 \$  
Rabais 50 %  
64<sup>50</sup> \$Lot de souliers pour femmes 39<sup>95</sup> \$

Rég : 99,95 \$ à 189,95 \$



JOURNÉE DÉMO

Tous les vendredis de 10 h à 15 h

BALLES

Titleist NXT

Rég : 28,95 \$ 19<sup>95</sup> \$

Callaway HX Hot

Rég : 28,95 \$ 19<sup>95</sup> \$

Lot de polos pour dames (2010)

Rég : 59,95 \$ à 79,95 \$

Un seul prix

25 \$

taxes incluses



Valable sur marchandise en magasin seulement.

TARIFS FRAIS DE JEU

SEMAINE :

18 trous = 32 \$

9 trous = 18 \$

FIN DE SEMAINE :

18 trous = 35 \$

9 trous = 18 \$

SPÉCIAL 18 TROUS - GOLF ET VOITURETTE

(avant 8 h et après 13 h) = 35 \$/personne

GOLF 18 TROUS

(avant 8 h et après 13 h) = 25 \$/personne

Club de golf Métaberoutin  
INFORMATION : 819 379-6660

Site Internet : www.golfmetaberoutin.com

2643660

# Boasson Hagen en solitaire avant le Galibier

Voeckler distancé dans la dernière descente de la journée

**Pinerolo Italie (AFP)** — Le Norvégien Edvald Boasson Hagen (Sky) a remporté en solitaire, hier, la 17<sup>e</sup> étape du Tour de France qui est arrivé en Italie, dans la ville de Pinerolo.

Le Français Thomas Voeckler (Europcar) a conservé le maillot jaune de leader, malgré une sortie de route dans la dernière descente.

L'Espagnol Alberto Contador a attaqué dans la dernière côte, Pramartino, au seuil des 11 derniers kilomètres, sans réussir à distancer ses adversaires.

Dans la descente, le triple vainqueur du Tour a pris les devants avec son compatriote Samuel Sanchez, mais le duo a été rejoint dans les derniers hectomètres par ses principaux adversaires, notamment l'Australien Cadel Evans et les frères

luxembourgeois Andy et Frank Schleck. «À la fin, il n'y a pas de différence», a reconnu Contador, qui a remercié Samuel Sanchez (pour sa collaboration) en franchissant la ligne. «Mais j'ai eu de bonnes sensations. Il faut essayer».

Voeckler, qui ne connaissait pas la descente vers Pinerolo, a fait une sortie de route sans gravité, dans la cour d'une maison sur le bord de la route, après avoir échappé de peu à la chute une première fois sur cette route étroite et très raide. «J'ai frôlé la correctionnelle», a admis le champion français en expliquant: «J'avais prévu de faire la descente. Mais j'étais à fond en haut (de la côte) et quand on est à fond, on est moins lucide».

«Je me suis mis en surrégime et je l'ai payé. J'aurais dû sui-

vre le groupe d'Evans plutôt que Contador et Sanchez», a-t-il estimé.

Sur la ligne, Voeckler a concédé 27 secondes à ses suivants au classement général, tout comme l'Italien Ivan Basso, arrivé avec lui et désormais devancé au classement général par son compatriote Damiano Cunego (7<sup>e</sup>).

Pour le gain de l'étape, Boasson Hagen a devancé de 40 secondes le Néerlandais Bauke Mollema.

Le Français Sandy Casar a pris la troisième place, à 50 secondes, devant deux compatriotes, Julien El Fares et le champion de France Sylvain Chavanel.

Sur ce parcours ensoleillé de 179 kilomètres, une échappée de 14 coureurs a fini par trouver l'ouverture après un début de course mené tambour battant (53,1 km dans la première heure).

De ce groupe, l'Espagnol Ruben Perez est sorti dans la montée de Sestriere, à 64 kilomètres de l'arrivée. Le Basque a effectué la descente en tête, mais a buté sur la dernière montée, la côte de Pramartino.

Chavanel l'a rejoint le premier, avant que Boasson Hagen contre à 11 kilomètres de l'arrivée et se dirige vers son deuxième succès personnel, après celui obtenu à Lisieux (6<sup>e</sup> étape).

## La plus haute arrivée

Deuxième la veille à Gap derrière le champion du monde Thor Hushovd, Boasson Hagen a signé la deuxième victoire norvégienne en deux jours, la quatrième pour son pays depuis le départ de l'épreuve. «Ce que je voulais, c'était ne pas avoir à répondre à trop d'attaques dans la dernière montée. En étant devant, je pouvais monter à mon rythme», a expliqué le Norvégien de



PHOTO: AFP

Le Tour de France a fait un détour par l'Italie, hier, la 17<sup>e</sup> étape passant par la station hivernale de Sestriere pour finalement aboutir à Pinerolo.



PHOTO: AFP

Le leader du Tour, le Français Thomas Voeckler, s'est d'ailleurs donné une petite frousse dans la dernière descente de Pramartino en ratant non pas un, mais bien deux virages.

## Andy Schleck: le Galibier, «l'étape décisive»

**Pinerolo, Italie (AFP)** — Andy Schleck a estimé hier que l'étape d'aujourd'hui sera «l'étape décisive» pour la victoire finale dans le Tour de France et a cité Cadel Evans, Alberto Contador et Samuel Sanchez comme ses principaux rivaux.

«Demain (aujourd'hui) sera l'étape décisive. J'espère que ce ne sera pas une course d'attente jusqu'au dernier col (le Galibier), mais on ne sait jamais. Le Lautaret c'est plat, s'il y a le vent, ça peut être un désavantage (pour un coureur seul). C'est 210 kilo-

mètres, et on monte trois fois au-dessus de 2500 mètres (deux fois, ndr). Ça va être l'étape du Tour», a estimé le Luxembourgeois.

Interrogé sur ses rivaux, il a affirmé: «Je crois que Cadel est très fort, Alberto a été très fort hier (mardi) mais c'étaient aussi ses conditions avec de la pluie et du froid». «(Samuel) Sanchez, Alberto et Cadel», a-t-il conclu.

«Je m'attends au pire! Ça va être une étape très dure et palpitante pour le cyclisme et le Tour de France. On est dans les derniers jours et tout reste ouvert», a

confirmé son frère Frank.

«On est encore deux leaders dans l'équipe Leopard», a assuré l'aîné, troisième du général, qui devance son frère cadet (4<sup>e</sup>) de 1 min et 14 sec au classement général à quatre étapes de la fin du Tour.

Andy Schleck a affirmé s'être senti «bien» hier, après avoir perdu 1 min 18 sec sur Contador la veille. «Je me sentais bien dans la montagne et plus à l'aise dans la descente», a-t-il souligné, avant de fustiger une descente finale «très dangereuse».

## Épargnés par la neige?

**Pinerolo, Italie (AFP)** — La 18<sup>e</sup> étape du Tour, aujourd'hui, devrait être épargnée par la neige, qui avait recouvert ces derniers jours le col du Galibier, où l'arrivée sera jugée, selon les organisateurs.

L'étape franchit trois cols de haute altitude, dont la route devrait être dégagée pour le passage des coureurs.

Le col d'Agnel (2744 m) a fait l'objet d'un salage régulier depuis deux jours afin d'éviter tout risque de verglas. L'Izoard (2360 m), où il n'y avait toutefois ni

neige ni gel, a été déblayé lundi de 150 m<sup>3</sup> de boue et gravier. Les deux cols devraient être passés sous le soleil, par une température d'environ 5°C.

Après des chutes de neige, le col du Galibier, lieu de l'arrivée (2645 m), a, lui, été déneigé depuis le col du Lautaret dans la nuit de mardi à hier, ont indiqué les services départementaux concernés.

Des opérations de salage ont été régulièrement menées. Des nuages sont attendus, mais aucun risque d'averse n'est à déplorer dans cet endroit sensible.

## SPORTS

## Patrick Lalime se retire à son tour

Il sera analyste pour 15 rencontres des Sénateurs présentées à RDS



ROBERT MARTIN  
robert.martin@lenouvelliste.qc.ca

**Trois-Rivières** — «L'heure de la retraite était sans doute venue, mais tout ce que je souhaitais c'était, d'une manière ou d'une autre, de rester dans le monde du hockey.»

Après Chris Osgood, un autre gardien de but, Patrick Lalime, a annoncé hier sa retraite du hockey à 37 ans. L'ex-gardien des Cataractes de Shawinigan a pu exaucer un vœu en devenant analyste pour 15 rencontres des Sénateurs d'Ottawa qui seront présentées sur les ondes de RDS.

Lalime poursuivra sa collaboration avec le Réseau des sports pour les émissions Hockey 360 et l'Antichambre.

«Je serai à Place Banque Scotia durant les parties locales des Sénateurs présentées à RDS, ou en studio à Montréal comme analyste, ou pour participer aux émissions de Hockey 360 et l'Antichambre», expliquait Lalime.

Ce dernier, son épouse, et leurs enfants pourront dorénavant vivre de façon plus sédentaire après avoir voyagé de ville en ville en Amérique du Nord au gré des contrats signés par le gardien de but. La famille est déjà établie à Ottawa, où Lalime passera la majorité de son temps comme analyste.

«Je suis reconnaissant envers les gens de RDS qui me donnent cette opportunité de répéter l'expérience que j'avais vécue il y a quatre ans lors des séries éliminatoires. J'ai tellement aimé ça que j'ai contacté les dirigeants de RDS lorsque j'ai compris que la direction des Sabres ne m'offrirait pas un nouveau contrat. Je remercie Dominic Vanelli (vice-président production de RDS) de m'avoir offert cette chance de devenir analyste. Son offre pour ce poste d'analyste a rendu ma décision d'accrocher mes jambières plus facile», confiait Lalime.



Patrick Lalime aura connu une belle carrière de 12 saisons dans la Ligue nationale de hockey, s'alignant notamment avec les Sabres de Buffalo.

### Une belle carrière

Patrick Lalime se dit satisfait de sa carrière de 12 saisons avec cinq équipes de la LNH, lui qui a porté les couleurs des Penguins de Pittsburgh, des Sénateurs d'Ottawa, des Blues de St. Louis, des Blackhawks de Chicago et des Sabres de Buffalo. Une carrière au cours de laquelle il a accumulé des statistiques intéressantes: 200 victoires, 174 revers et 48 matchs nuls, une moyenne de 2,58 buts accordés par match et une moyenne d'efficacité de ,905 en 444 parties jouées.

Et c'est sans oublier cette séquence de 16 victoires consécutives à ses débuts avec les Penguins de Pittsburgh, un record pour un gardien recrue qui tient toujours.

«Disons que je suis très fier de cette marque inscrite à mes débuts, mais aussi du fait que j'ai obtenu 200 victoires. À mes débuts, j'ai aussi eu la chance de jouer avec des gars comme Mario Lemieux, Jaromir Jagr et Ron Francis. J'ai, de plus, conservé un beau souvenir de mon premier match disputé face au Canadien alors que j'affrontais Patrick Roy, mon idole. Je me souviens aussi du premier lancer auquel j'ai fait face puisqu'il venait du bâton de Wayne Gretzky», racontait Lalime.

Mais un regret aussi. «J'aurais bien aimé remporter la Coupe Stanley. La fois où c'est venu le plus près, j'étais avec les Sénateurs. Nous avons perdu au septième match de la finale de conférence face aux Devils du New Jersey», confiait-il.

Il aurait bien aimé, aussi, porter l'uniforme du Canadien. «Ça s'est parlé avant la dernière saison, mais ça ne s'est pas produit. J'aurais aimé être coéquipier de Carey Price, l'un des meilleurs gardien du circuit, un gars qui a su se relever et prendre la relève de Jaroslav Halak. Price a fait ce qu'il devait faire, se prendre en main et se concentrer sur ce qu'il avait à faire et oublier ce qui s'était passé avant. Il a démontré beaucoup de caractère», disait Lalime.

Ce dernier aurait aussi pu devenir entraîneur des gardiens de buts dans la Ligue américaine de hockey, mais il a préféré la stabilité qui va avec le travail d'analyste. •

## Francis Bouillon n'est toujours pas remis

L'ancien défenseur du Canadien est encore ennuyé par des maux de tête

### La Presse

**Montréal** — Francis Bouillon n'a pas pris part à un seul match de hockey depuis le 16 janvier. Le problème, c'est qu'il ignore toujours la date de sa prochaine présence sur la glace.

En marge du tournoi de golf pour la fondation Bégin-Bouillon présenté hier à La Prairie, le défenseur de 35 ans a confirmé qu'il n'est toujours pas remis de cette commotion cérébrale subie en janvier, lors d'un match face aux Blackhawks de Chicago. Il avait été frappé par derrière par l'attaquant Troy Brouwer, des Hawks.

Six mois plus tard, les maux de tête persistent.

«C'est sûr que c'est décevant, a-t-il reconnu hier. J'avais repris l'entraînement il y a environ trois semaines, et ça allait

bien. Mais dernièrement, les maux de tête sont revenus, et j'ai dû tout arrêter.»

Résultat: à deux mois de l'ouverture des camps d'entraînement dans la LNH, Francis Bouillon ne sait toujours pas s'il pourra prendre part au camp de son club, les Predators de Nashville. Il lui reste un an de contrat à écouler avec l'équipe. «C'est ça l'ennui avec les commotions cérébrales; c'est plus compliqué qu'une blessure à un genou, on ne sait jamais vraiment quand on va revenir. Ça fait six mois que je n'ai pas joué. C'est inquiétant et je commence à être impatient. Je ne veux pas parler de retraite, mais c'est sûr que j'y pense quand même un peu. Au moins, les dirigeants des Predators ne me mettent pas de pression. Ils comprennent très bien ma situation.»

Maux de tête ou pas, Bouillon doit retourner à Nashville dans un mois, sans trop

savoir s'il pourra rechausser les patins à ce moment-là.

«On voit bien que la ligue tente de régler le problème des commotions cérébrales, mais les dirigeants n'ont pas le choix, ils vont devoir être de plus en plus sévères», a-t-il conclu.

### Dumont et Bégin dans le noir

Présents eux aussi au tournoi de golf à La Prairie, Jean-Pierre Dumont et Steve Bégin, deux coéquipiers de Bouillon à Nashville la saison dernière, ne savent pas trop où ils vont se retrouver en octobre. Le premier s'est fait racheter la dernière année de son contrat par les Predators à la fin juin et le deuxième est toujours joueur autonome sans compensation.

«Je savais que c'était fini avec les Predators quand ils ont tenté de m'échan-

ger, a expliqué Dumont. Je m'en doutais aussi à la fin de la saison, on voyait que je ne faisais plus partie des plans. L'entraîneur Barry Trotz veut miser sur les jeunes. J'ai confiance même si je sais que je vais devoir attendre à l'ouverture des camps avant de pouvoir obtenir un contrat avec une nouvelle équipe.»

En ce qui concerne Steve Bégin, c'est un autre retour à la case départ, lui qui avait dû attendre à octobre la saison dernière avant de pouvoir signer un contrat.

«J'ai toujours dit que je voulais jouer jusqu'à 35 ans, et là, j'ai 33 ans, alors j'espère pouvoir y arriver, a-t-il confié. Les aller-retours comme la saison dernière entre la LNH et la Ligue américaine, après huit ou neuf ans comme régulier dans la LNH, c'était un dur retour à la réalité. Je ne veux plus jamais refaire ça.»

